

INTRO era un granuja que frecuentaba el gran bazar de Bagdad. Era un niño de unos años, que era quiza ocho; muy frágil y enjuto, con ojos grandes y oscuros. Usaba un traje rojo, y jamás se le veía un harapo, y sus únicos zapatos eran un canasto que usaba para transportar, a uno de los cuantos penitentes de las adquisiciones hechas por los compradores.

Chafik, Inspector de Investigación de la Policía Criminal, estaba parado en la escalera del Banco Central y contemplaba ocio-

## TENIA UNA PEQUEÑA SOMBRA

POR CHARLES B. CHILD

En los días de Navidad, hace 23 años, Rainer Maria Rilke y Benvenuta se habían separado. En la mañana, después de dos meses de amor idílico. Continuaron escribiéndose hasta 1916; entonces toda comunicación cesó tan súbita e inexplicablemente como su amor había comenzado. Después de ocho años de silencio, Rilke escribió su última carta, que fue como su testamento espiritual. Benvenuta la recibió en la semana de Pascua; pero, como ella escribía, "va- rias veces pasaron antes de que tuviera la carta de abrir". Debe haberse impus-

En los días de Navidad, hace 23 años, Rainer Maria Rilke y Benvenuta se habían separado. En la mañana, después de dos meses de amor idílico. Continuaron escribiéndose hasta 1916; entonces toda comunicación cesó tan súbita e inexplicablemente como su amor había comenzado. Después de ocho años de silencio, Rilke escribió su última carta, que fue como su testamento espiritual. Benvenuta la recibió en la semana de Pascua; pero, como ella escribía, "va- rias veces pasaron antes de que tuviera la carta de abrir". Debe haberse impus-

Rilke se sentía prematuramente enveje- cido. En 1914 cuando recibió la primera carta de Benvenuta. Estaba separado de ella, tenía un hijo, su vida era "una gran jorrea plana bien parecida, or- ganizada de su ascendencia española y que

En verdad no robo mucho. Los grandes ojos brillaron con gratitud y veneración. Aquel árabe me hubiera asesinado. Lo vi en su rostro. Tú eres mi padre, sahib. Me iré contigo.

El inspector se sintió confundido. Hacía muchos años que estaba casado y no tenía hijos. Circunstancia que, según la ley musulmana, autorizaba la poli- gamia. Pero amaba a su mu- jer, y aunque la sabía atormentada por la falta de niños, había logrado convencerse a sí mismo de que los niños hubie- ran desorganizado su hogar, bien constituido.

Toma ese dinero y come algo —dijo, volviéndose.

El policía había esopeado al árabe. Chafik le examinó y anunció:

—Es fácil comprender la razón de su locura.

—Ha comido el fruto prohibi- do, señor —dijo el policía.

—Sí... haxix.

El inspector se frotó las ma- nos con inesperada emoción. Hacía varios meses que trataba de detener una afluencia de narcóticos que habían sido cau- sa de una ola de crímenes en Bagdad. A pesar de sus esfuer- zos, el haxix continuaba llegan- do a la ciudad, y con él, la vio- lencia y la muerte se cernían sobre sus habitantes. El ataque al haxix era típico.

Chafik dijo con dureza:

—Que Dios me perdone, pero los deseo la peor de las muer- tes a aquellos que comercian con este veneno.

Luego encendió un cigarrillo y contempló con disgusto al árabe. Cuando llegó una ambulan- cia de la policía, el inspector se marchó.

El cigarrillo tenía un sabor detestable, y Chafik lo tiró le- jos; pero las ideas sombrías no era posible expulsarlas con aná- loga facilidad. Atravesó por en- tre las mesas que cubrían las aceras de los cafés, y caminó hacia su cuartel general. Tenía la sensación de que alguien le seguía, y al penetrar por la an-

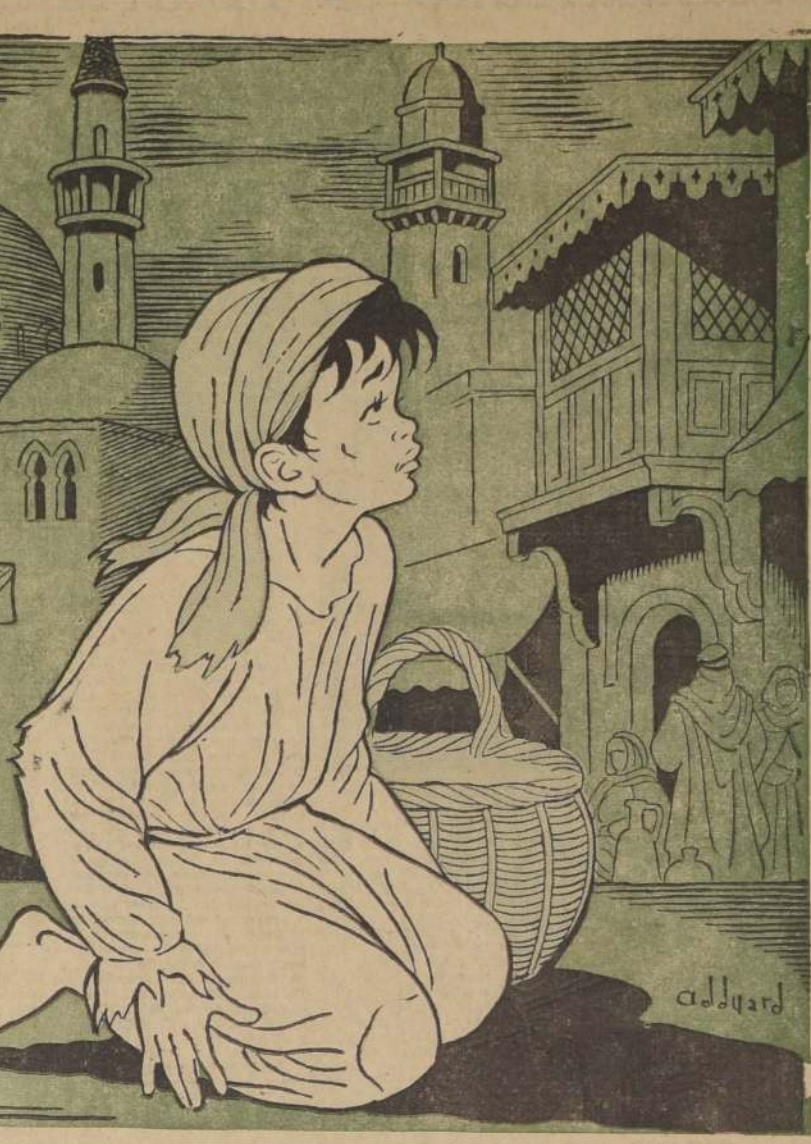
## Los GRANDES AMORES

### Rainer Maria Rilke y Benvenuta

sentía bullir en sus venas "la sangre de sus progenitores" castellanos que pelean- do junto a Carlos V. En la Pascua de 1913 Magda leyó "Historias de Dios" y halló en ellas "la voz que iba a dar senti- do a mi quebrada juventud". Dirigió su primera carta al editor de Rilke, quien se la remitió a España, donde el poeta pa- saba unas vacaciones. Rilke había dedi- cado "Historia de Dios" a Ellen Key, por- que "nadie gustaba más de ellas". Benvenuta le dice: "Mi amor por Historias de Dios" es más grande que el de otra persona alguna".

Había transcurrido poco más de una semana cuando recibió de París la res- puesta inesperada. Rilke abrazaba con fervor el amor desconocido. "Tienes en tus manos un futuro maravilloso para mí", le dice. Y siguió derramando cartas sobre Benvenuta. "Dios mismo le ha en- viado", escribe. "Puedo respirar el aire

de este mundo en la certidumbre de que te contiene? Mi muy querida, mi co- razón; cómo se derrama, sí, se derrama. Mi corazón hacia ti". Benvenuta se sintió como asustada ante esta explosión, pero pensó, "no puede volver atrás quien ha seguido a una estrella". Dice a su herma- na: "¿Lo amo? ¿Querría ser la madre de sus hijos?". Y responde a lo último: "No, para mí él es la voz de Dios, el alma in- mortal, todo lo que es sobrehumanamente bueno, pero no es una persona humana". Se escribían sobre arte, música, literatu- ra, filosofía. Rilke le recuerda que su ma- dre lo trataba como mujer a los seis años; lo llamaba Sofía y lo vestía de muchacha. Le cuenta sus amores. Le habla de Freud y condena los tratamientos psico- analíticos porque él creía que su mayor fuerza consistía precisamente en no con- tener los impulsos secretos que actuaban alrededor de él.



El inspector Chafik fue reci- biendo por su ayudante, el impasible y corpulento sargento Abdullah, que al ver a su jefe con las ropas en deplorable estado, perdió la tranquilidad y dijo solemne- mente:

—Señor, confío en que el in-

En marzo de 1914 recibió Benvenuta el telegrama: "Magda — Rainer", era el anuncio de que iba a encontrarse en Ber- lin. "Al fin viniste a mí", le dijo cuando llegó a verlo en la pieza N.º 24 de un ho- tel de Berlín. "Nunca vi una figura más luminada, más extraterrena", escribe ella; se me ocurrió una aparición que había venido por milagros a esta Tierra y a mí. Todo era claro, brillante y sagrado en nuestro silencio y en nuestra charla. Después de este encuentro Rilke escribió un poema en que se lee: "No alientes lo que han significado todos años años en que yo navegue extrajero entre extranje- ros hasta que ahora tú me conduces a puerto". En ese extasis peregrino por Munich, París, Zurich, Viena, media Europa. Ven mucho a Rodin, de quien Rilke había sido secretario. Casi aterro- rizada Benvenuta acompañó a Rilke cuan- do visitó a Marta quien tenía un sitio de privilegio en el corazón del poeta. La llama "un corazón puro en una profesión despreciada y depravada".

Las predilecciones latinas de esta ale- mana enamorada de un checo invadían también su arte. Compra un nuevo piano en Berlín a fin de tocar para Rilke y escribe: "Nadie toca mejor a Beethoven y a Bach que el latino Busoni o ese otro latino Casales; pero no sé si hay más de- licate cuando Busoni toca o cuando Rilke escucha". Un día que tocaba Handel escri- be: "Sentí de repente sus manos en mis cabellos y en mi mejilla su cara ar- diente por donde corrían las lágrimas; en ese instante mi vida recibió la bendición de Dios".

Se está discutiendo mucho este libro en que Magda von Hattingberg relata a su manera, y sin que se la pueda contradecir, sus amores, los amores de "Benvenuta". Pero la obra no es diferente de la que apa- rece en otras biografías. Hay anécdotas curiosas. Como esa de que Rodin hacía anotaciones en el puño de su camisa cuando pasaba con Rilke por París. Rilke coleccionó esas camisas, y esas anota- ciones fueron base de lo que Rodin es- cribió sobre las catedrales. No le gusta- ba Ibsen a Rilke, porque "le faltaba el mayor de los dones, su corazón no era suficientemente grande".

En el Castillo de la Princesa Maria en Italia, donde pasaron Rilke y Benvenuta una temporada, había salón literario. Un americano se batió sólo contra el con- cepto europeo de todos los otros visitan- tes, según el cual el genio no puede ser comprendido por el común del pueblo y estaba por eso condenado a la soledad. El americano sostenía que el genio o el superhombre pueden ser comprendidos por las masas "si son realmente eso".

En los dos meses que estuvieron jun- tos Rilke escribió un poema en que Benvenuta halló una "nota extraña", algo que no era de Rilke. —Se alarmó— no fuera que esa vida de ocio y recogido fue- ra a mellar los talentos del poeta. Ade- más, la salud de Rilke declinaba rápida- mente; se repetían los ataques nerviosos. Benvenuta creyó que ella era responsable de todo eso y lo urgió a que volviera a su reclusión y a su arte. Rilke se resignó amargado. "Lo mejor será, escribí, que me aleje, que me pierda en la lejanía co- mo la bestia que va a morir".

Esto era en mayo de 1914. La corres- pondencia continuó hasta 1918... luego, el largo silencio... y la última carta de 1926 que coincide con la muerte del au- tor de "Sonetos a Orfeo" y "El Diario de Mi Otro Ser"... y un espíritu más que se eleva en la historia de LOS GRANDES AMORES.

El inspector Chafik fue reci- biendo por su ayudante, el impasible y corpulento sargento Abdullah, que al ver a su jefe con las ropas en deplorable estado, perdió la tranquilidad y dijo solemne- mente:

—Señor, confío en que el in-

dividido que le asaltó ha sido de- tenido.

—Está en el hospital, mi que- rido Abdullah. Pero yo no le mandé allí. Es una víctima del haxix.

—Hoy tenemos muchas vícti- mas del haxix. Le traeré los in- formes. Ha habido dos asesina- tos; cinco asaltos con intento de homicidio...

—El menú es siempre igual —dijo Chafik—. Todos los fines de semana tenemos una lista de crímenes.

El inspector sacó de su escri- torio un estuche, y empezó a limpiar las uñas. Al cabo de un momento, agregó:

—Mi opinión es que no hay haxix almacenado en Bagdad; al lo hubiera, sería distribuido con mayor uniformidad duran- te la semana. Es introducido aquí. Pero ¿cuándo y cómo?

—De dónde viene la droga? —De Siria, Turquía, Arabia Saudita, Kuwait o Persia? —O es traída por mar desde la India?

—Son tantos los lugares, se- ñor! —comentó tristemente el sargento.

—Y tantas las rutas... Hay ferrocarriles, carreteras, el au- tobo que atraviesa el desierto, aviones e innumerables carava- nas de camellos.

—A todos los vigilamos.

El inspector le interrumpió:

—Podemos vigilar todos los senderos de la montaña? Un hombre con plumas de cabra puede transportar el haxix sufi- ciente para envenenar a medio Bagdad. —Dejó a un lado los instrumentos con que se arre- glaba las uñas—. Nuestros re- gistros señalan que los críme- nes aumentan al terminar la se- mana y esto es un indicio. Pero, como en un negativo fotográfico, la imagen no aparece mientras no se aplique el desarrollador. Si tuviéramos la fórmula...

Se acercó a la ventana y a través de los cristales contem- pló la gran ciudad. Aquí y allá la monotonía de los techos pla- nos estaba interrumpida por la cúpula azul de una mezquita; a lo lejos, el Tigris se desliza- ba a través de las palmeras. Era una ciudad bulliciosa. Allí aba- jo, un auto se detuvo con gran chirrido de frenos.

Un muchacho se había precipitado a través de la calle, y ahora estaba sentado en cuclillas, al otro lado, con los pies en la acera.

—¿Es que debo ser persegui- do? —preguntó Chafik, indig- nado.

—¿Señor?

—¿Usted tiene tres hijos, Ab- dullah? Le siguen por todas partes y le miran con admiración?

—Sí, señor.

—¿Estima molesto eso?

—A veces, señor. Pero tam- bién me proporciona una satis- facción profunda.

Estaba demasiado preocupado para ver al niño que acechaba bajo la arcada, pero cuando lle- gó hasta su coche, estacionado en la plaza, sintió un leve roce.

—Sahib... mi padre es co- rto... —comenzó una vozecilla frágil.

El inspector sintióse exaspera- do y gritó:

—¡Fuera, baduquah! —ce- rrando violentamente la porte- nuela.

Durmí pesadamente, pero de bien en la mañana, cuando abrió la pequeña figura fami- liar estaba aguardando. Notó que la boca del niño sonreía

nida Mansour. La casa de ladri- llos amarillos, pequeña y típica- mente suburbana, refrescada por las brisas del Tigris. Chafik abrió la puerta, se limpió cui- dadosamente el calzado y pe- netró en el hall, suavemente lu- minado.

Lo recibió su mujer, que era morena y delgada. Tenía la cara empolvada y vestía un tra- je atractivo. Después de quince años, Leila había aprendido a conocer la vida matrimonial. Tenía una inteligencia admirab- le, y una a su aspecto occi- dental la docilidad de las orien- tales.

—Estás atrasado, esposo mío —dijo.

—Se trataba de una fórmula que es necesaria para extraer de nuestros registros lo que hay oculto en ellos. No comprende- rías...

—No, pero comprendo que es- tás fatigado.

Condujo al inspector hasta un sillón, le sacó el calzado y tra- jo un par de pantuflas. Chafik aspiró el aroma de la comida y dijo:

—Sí, estoy cansado, y tam- bién tengo apetito. No es posi- ble comer registros...

Después de la comida era posible reposar. El único ruido que se sentía en la casa era el tic-tac de un reloj; la calma ambiente hizo que el inspector cerrara los ojos.

Leila estaba ante la ventana, oculta por las cortinas, mirando hacia la calle. Gustábase dis- gazar sobre los transeúntes; su interés por la humanidad llenaba el vacío de sus días en un hogar sin hijos.

De súbito dijo:

—Alguien vigila esta casa, Chafik se puso de pie:

—¿Que dices?

—Allá afuera hay un niño. Hace un buen rato que mira hacia acá.

El inspector se acercó a la ventana y vio a Faisal. La cara del niño estaba iluminada por la luz de un farol. Chafik reaccionó confusamente. Sintió compasión, y después cólera.

—Esta tontería debe terminar —dijo a su mujer, y le explico lo que ocurría—. Me sigue a todas partes —terminó diciendo.

—¿Es tan pequeño y encanta- dor? —repuso Leila.

—Es un granuja vulgar...

—Parece estar hambriento.

—Le di dinero para que co- miera. Ese fue mi error.

—Muchos le dan dinero —dijo Leila—. Su hambre no sólo es de alimentos. Ha caminado mucho para estar cerca de ti. Mi- ra, va a tenderse sobre los pel- daños de la escalera! ¡No podría dormir en el jardín!

Chafik captó la ternura que vibraba en la voz de su mujer y sintió el renacer de un anti- guo dolor.

—Te lo prohibo —dijo con có- lera—. Una vez trajiste un gato, y me vi inundado por las crías... Eres demasiado impul- siva.

—Sahib... mi padre es co- rto... —comenzó una vozecilla frágil.

El inspector decidió batirse en re- tirada.

—Me voy a dormir —anunció, y se marchó, dejando a su mu- jer al lado de la ventana.

Durmí pesadamente, pero de bien en la mañana, cuando abrió la pequeña figura fami- liar estaba aguardando. Notó que la boca del niño sonreía

para saludarle, y no pudo evitar el recuerdo de su mujer.

Durante el día sorprendió va- rias veces a Faisal agitando sus pasos, pero continuó igno- rándolo. Cuando regresó a su casa, al anochecer, el niño apa- reció tan rápidamente frente a la puerta, que Chafik pensó si habría venido oculto en la parte trasera de algún coche, tal vez en el suyo propio. Se sintió derrotado, y su mujer no le re- cibió como siempre; parecía súbitamente extraña.

No era una situación frec- uente entre ambos. Chafik comprendía el motivo, y en cualquiera otra ocasión hubie- ra empleado la ternura para consolar a Leila. Pero el pro- blema de la droga estaba fijo en su cerebro, y no le permitía pensar en otra cosa.

Sintióse torturado, la ex- plicación de la entrada del ha- xix en el país debía encon- trarse en sus registros. Esos registros eran muy detallados e incluían listas de todos los criminales de la ciudad. Pero hallar la solución sin disponer de una clave era tan difícil co- mo encontrar la proverbial aguja en el pajar.

El jueves por la mañana, cuando Chafik vio a Faisal es- perando como de costumbre, re- cibió unos versículos del Corán y dijo, abriendo la puerta del coche:

—Ven, granuja.

Penó en Leila asomada a la ventana y sintióse confundido por su repentino impulso ha- cia el niño.

Faisal empezó a charlar ale- gremente. La vozecilla pertur- baba las meditaciones, pero cuando el niño dijo: "Sahib, hoy día ganaré dinero", Chafik abandonó sus preocupaciones y preguntó:

—¿Cómo será eso?

—Va a llegar un tren. Hay cosas que transportar. La gente fatigada por el viaje suele pagar bien.

—De modo que hoy comerá, ¿eh? Pero ¿mañana?

—El mañana no importa si hoy como bien, sahib.

—Envíalo tu filosofía... Por mi parte, me sentiría inquieto por esos altibajos. Una repre- sentación gráfica revelaría las fluctuaciones de tu vientre los días cuando...

Calló, aliviándose del niño. Estaba fascinado por su mano, que había dejado el volante para trazar en el aire una lí- nea ondulante.

—Una representación gráfica —repitió—. ¡La clave, la fór- mula!

El coche se lanzó contra las luces del tránsito y frenó bruscamente en su paradero habi- tual. Por segunda vez en esos últimos días, el impasible in- spector fue visto subir corriendo la escalera de su oficina.

El sargento Abdullah espera- ba con un montón de infor- mes, pero Chafik dijo:

—No tengo tiempo para esas rutinas... He descubierto la clave.

—¿Señor?

—Me refiero al asunto del haxix —explicó Chafik con im- paciencia—. Abdullah, si pu- diéramos fijar el día en que los crímenes empiezan a au- mentar, el día exacto de cada semana, tal vez el mismo día, ¿no nos ayudaría en nuestra investigación?

—Indudablemente. Un día fijo que se repite cada semana du- rante un período de varios me- ses permitiría descartando los medios de entrada. Sería posible eliminar ciertas rutas de transporte. Por ejemplo, se- ñor, las carreteras están a ve- ces cerradas por las tormentas de arena...

—Trágame un papel cua- driculado.

—¿Señor?

—Papel cuadrículado, le digo. Voy a hacer una representa- ción gráfica. Inscríbrenme to- dos los asesinatos cometidos por adictos al haxix durante los tres últimos meses. Así, los datos de nuestros registros emergerán visualmente.

Cuando Abdullah trajo el pa- pel, el inspector Chafik prepa- ró el bosquejo de una repre- sentación gráfica e indicó las semanas, y los días de cada semana, a lo largo de la línea vertical. Explicó:

—Consideraré un cuadrado vertical para cada incidente. Ahora léame los informes di- rios relativos al haxix que están archivados.

El sargento obedeció y el lápiz de Chafik comenzó a ba- jar y subir, marcando el nivel de crímenes de cada día. Cuan- do llegaba al término de la se- mana, unía las tarjetas diarias con una línea roja.

Era un trabajo tedioso, y el reloj marcaba las diez cuando los dos policias cerraron el úl- timo archivo. Chafik examinó la representación gráfica, pa- recía una cadena montañosa.

—He aquí un cuadro autén- tico de una onda de crímenes —dijo el inspector, sonriendo—. ¿Qué observa usted?

—Señor, observe que la pa- rábola de crímenes comienza a ascender cada día jueves. En seguida hay un período máxi- mo variable de uno tres días y después sobreviene una de- clinación.

—¿Que deduce usted de eso?

—Que el haxix es distribuido ese día.

—Por qué medios, Abdullah?

—Quizás la representación gráfica nos lo pueda decir —re- puso el sargento.

—En efecto... Hoy es jue- ves. ¿Qué transporte llega hoy del extranjero?

(PÁSA A LA PAGINA DOS)



## BELLAS ARTES.

## Pacheco Altamirano en Madrid

Por FELIPE SASSONE

Reportaje para LA NACION

EN LA CALLE caía la tarde invernal, cenicienta y fría, y aprovechando la invitación del pintor Arturo Pacheco Altamirano, fui a buscar refugio en la sala donde expone sus cuadros. En el ámbito circular de aquella galería de arte, hasta veintidós paisajes pintados, cerraban el consuelo de un horizonte luminoso y callento, de aire que no se hacía viento, de cielos claros, de nubes apacibles, de caramelos y óleos, de reflejos de onipresencia y zafir de aguamarinas, ya encrespadas, ya quietas, y de barcas con las velas encendidas de sol.

No suelo acudir a las exposiciones de pintura hasta pasados muchos días de su inauguración, cuando ya va menos gente, porque según tengo amplio el gusto tengo corto el entendimiento, y me anonadan los comentarios, las preguntas y las discusiones. Luego, porque he observado que así como en el adagio alemán los árboles impiden ver el bosque, en las exposiciones de paisajes el bosque de visitantes impide ver los árboles. También en las exposiciones de retratos la aglomeración de miradas vivas nos tapa los ojos de los pintados que nos miran sin ver. Siempre está uno prisionero; pero si entre la prisión de retratos se está bien, porque los retratos no hablan, tampoco entre los paisajes se está mal, cuando los lienzos, por hondos y verdaderos, nos ofrecen la libertad de poder meternos y perderlos por el que más nos guste. A mí me gustaron todos los de este pintor.

Conozco desde hace más de quince años a Arturo Pacheco Altamirano. En una ocasión él fue a Chile, su patria, a vender mis palabras desde un escenario, en el Teatro Municipal de Santiago, él vino a comprármelas en su aplauso, y después cuando llegó a Lima, en mi Perú, a exponer sus cuadros, yo fui a buscar regalo para mis ojos en la gracia vibrante de sus colores. Como habíamos andado juntos por las calles de La Catedral y del Estado en su capital chilena, anduvimos otra vez por la de Esparteros y por la Plaza de San Martín, en mi Lima natal.

DE SERVINO SACALUGA

## Baudelaire, más actual que nunca

D

Este poeta (1821-1867), a quien se conoce como el "Príncipe Negro" de la lírica francesa por las singulares características que reviste su arte, se ha dicho que es el poeta finisecular por el mundo que desaparece, el declinar de toda una cultura que durante siglos prodigara sus frutos con largueza.

En efecto, se encuentran extrañamente reflejados en la obra de Baudelaire el conflicto espiritual de los modernos ante la vida sin sentido de la fuerza y ante la actividad febril que no conduce a nada, ante la vida ficticia y ante la angustia de los temperamentos superiores bajo el reinado de la mediocridad colectiva; la pugna del alma y de la materia; el desequilibrio y las contradicciones enigmáticas del alma contemporánea, que se debate "en la enigmática expansión del cosmos interior que se integra y se desintegra todos los minutos".

Tal es el mundo de "Las flores del mal", símbolo ramillete que bastó para elevar a Baudelaire al sitial que ocupan Omar Khayyam y todos los grandes desesperados, y que contiene sus amargos lamentos, su queja inmortal y a cúmulo de sus decepciones. Tal es la obra que fuera arrastrada al tribunal por los profanadores —quienes le agregaron con ello un lauro más— y que Balzac y Victor Hugo, entre otros talentos preclaros, supieron comprender y admirar sin reservas por su profundidad humana, que se abría entre las sutilezas de una sensibilidad exacerbada.

¿Cómo llegó el desprecupado dandy que nos describen algunos de sus contemporáneos (Gautier, Baudelaire, etc.), el sutil catador de quintasentadas, el apasionado coleccionista de objetos preciosos, que tituló en dilapidar tiradas de coleccionistas, a transformarse en el solitario que huiera a toda norma para sumergirse en el pensamiento y en la profundidad de los matices de la angustia metafísica?

Baudelaire pertenecía a aquella categoría de seres de muchos "exigencias" y ambiciosos, de aquellos que poseen una dimensión de más, que llegan a conocer las delicias de la meditación igual que las tenebrosas alegrías del odio a todos y a sí mismo, y quienes, llevados por

cada vez más en su interior y en su arte. Al desengaño y a la amargura causada por el vaho corruptor de la fealdad moral y material, por la vulgaridad y por las bajezas que su implacable análisis iba descubriendo, se imponía una compensación: la evasión que le proporcionaban

perado— y la repugnancia de su espíritu frente a las exigencias categorizadas de la carne que describió magistralmente. Un escritor afirma que Baudelaire llegó a la belleza por el camino del pecado, como el cristiano llega a la Gracia. De ahí la angustia y la dolorosa infinitud de su deseo, que tiende, como en tantos artistas y santos, hacia un reino más allá del tiempo y de la apariencia, al cual pertenecen estos seres exiliados del imperfecto, quienes querían apoderarse, en la tierra misma, de un paraíso revelado.

Hubo un sonido seco. El sargento Abdullah miró al inspector, que estaba inclinado sobre el escritorio. Un lápis quebrado cayó de la mano de Chafik y el inspector exclamó con voz alterada: —¡Gran Dios!

—¡Señor, ¿qué usted que ese niño...?

—Ninguna importancia tienen mis creencias —interrumpió Chafik. Miró la calle en silencio, y después dijo: —¡Helo aquí!

—¿El turco? No veo... —El niño —dijo Chafik— mientras atravesaba la calle y se metía por una callejuela.

—¡Se escapó! —Pero ¿cuánto tiempo hace que está espiando? —¡Habrá ido a avisar al turco! —Llame a nuestro agente destacado en el hotel.

El sargento volvió comunicando que Faisal no había sido visto.

—Pero es muy pequeño y tiene la agilidad de un ratón —añadió.

Poco después de ponerse el sol se recibió el aviso de que el turco iba a salir del hotel. Poco después le vieron pasar.

—¡Sepárenlos, Abdullah! —dijo Chafik—. Usted es demasiado visible con uniforme. —Dicho esto, se puso de pie y siguió a Helmy hasta otro café.

El local estaba concurrido, y el inspector se sentó al lado de un corpulento señor, aprovechando el volumen de éste para ocultar su delgada figura. Helmy estaba sentado solo, leyendo un diario.

En ese momento llegó un hombre que saludó efusivamente al turco. Este le ofreció un cigarrillo y después de pocas chupadas, el recién llegado hizo un gesto de satisfacción. El turco sonrió ampliamente y sacó una caja del bolsillo para ofrecerle al otro hombre. Su gesto parecía decir: —¿Le gustan mis cigarrillos? Pues, le regalo estos. En aquel instante, el corpulento señor trabó conversación con Chafik y cuando éste volvió a mirar, Helmy se encontraba solo nuevamente.

Durante la hora que siguió al incidente fue repetido; llegó otro hombre que se recibió con idéntica amabilidad y recibió dos cajas. Observando ininterrumpidamente esta vez, Chafik logró ver que el turco recibía algo a cambio de los cigarrillos. Cuando el segundo hombre se hubo marchado, el turco abandonó el café.

Se dirigió a un cabaret situado en el distrito de Bab-el-Sheik. Chafik pudo ver una vez más

los estupefactos, la poesía y la imaginación. ¡Señor! —exclamaba— ¡concedeme la gracia de poder producir algunos hermosos versos que me prueben que no soy el último de los hombres y que no soy inferior a los que desprecio!

Sentía el poeta un gran desprecio por el burgués que odia la intensidad, la vida enfocada heroicamente (aún a costa de sí mismo), y en forma atrevida, y que desconfiaba de los temperamentos vigorosos. No tenía nada en común con ese ser acomodaticio y de débil impulso vital y espiritual. Por el contrario, su vida estuvo dominada por fuertes impulsos, que lo llevaban tanto hacia el misticismo, como hacia el libertinaje, y entre estos dos polos fluctuó siempre: lo místico y lo erótico, lo angelical y lo demoníaco. De ahí derivó su refinamiento en las sensaciones —que nadie ha su-

su fuerte grado de individualidad, son capaces de despreciar las leyes, la virtud y el sentido común. Dañado por el mundo que lo rodeaba, ninguno de cuantos lo rodeaba, y al que no podía comprender, se aisló

EL VERDADERO CULPABLE

Un hombre acusado de robo comparece ante el juzgado. —¿Es usted el que ha cometido el robo? —pregunta el juez. —No he sido yo. Ha sido mi hermano derecho.

—¿Muy bien —responde el juez, burlándose una sonrisa—. En ese caso, condono a su hermano derecho a ocho meses de prisión. —¿Aquí lo tiene usted entonces —dice el acusado, desprendido, dándose del brazo artificial, que despoja solemnemente sobre la mesa del juez, marchándose en seguida con la mayor tranquilidad.

—¡Tiene acero. Acero y plata de luna, el mismo tiempo. NOCHE PURA. — Las almejas azules blancas se cortan secamente sobre el alegre cielo azul, gélido y estrellado. El norte silencioso acaricia, vivo, con su pura agudeza. Todos creen que tienen frío y se esconden en las casas y las

louse Lautrec; desde Manet y Monet, a Sorolla, y desde su adorado Don Joaquín, a sí mismo, hasta encontrar, para ver y copiar el color, una mano y unos ojos que propios suyos son.

Estos veintidós lienzos son paisajes de Chile y de Francia, que aprisionó para aquietarlos y llevarlos con rapidez de viaje, jero apresurado. Me importa hacer hincapié en la rapidez, porque los lienzos se adivinan pintados en una sesión de pocas horas.

He pasado una hora larga charlando con mi amigo Arturo Pacheco Altamirano. Ya no es el mozo espiado de hace tres lustros; se le inicia un otoño dulce. Ahora es un hombre seguro, y en ocasiones la inventa su fantasía. Porque este gran colorista lleva tan dentro de sí el color, que cuando no puede verlo en un ambiente gris, lo sueña y lo inventa con belleza. Mal podría censurarse. El gran poeta Baudelaire, que era además un gran crítico, no dijo hace ya tiempo que "la imaginación hace el paisaje".

En el inspector encendió un cigarrillo, dio varias chupadas y lo tiró lejos. Temblaba excitado y dijo: —Esta representación gráfica es extraordinaria... Traigame las listas de los pasajeros del Taurus Express durante los tres últimos meses. Por fortuna, es un tren pequeño.

Esas listas eran siempre elaboradas en la frontera y copias de ellas se enviaban a la oficina del inspector. Ambos policías confrontaron el nombre de los pasajeros regulares con los registros de la policía, pero su trabajo no alcanzó resultado satisfactorio.

Abdullah dijo: —Su idea era admirable, señor, pero...

—Un momento... —interrumpió el inspector—. Hemos eliminado los pasajeros, pero hay otros... El personal y los conductores son cambiados en la frontera, pero los vagones diurnos continúan hasta Bagdad. Asimismo, un coche dormitorio y un coche comedor. Léame el nombre de los camareros.

Seis hombres atendían el tren desde Estambul hasta Bagdad, y todos ellos eran miembros del personal regular de la compañía. Había un jefe de tren, un camarero del coche dormitorio, dos cocineros y dos mozos.

Mientras el ayudante leía los nombres, Chafik seguía las fechas indicadas en la representación gráfica. De pronto alzó la vista.

—Ese era un nombre nuevo —dijo.

—Sí, señor. Parece que Nafar Helmy, un mozo, fue reemplazado durante la semana en cuestión.

—¿Volvió Helmy a su trabajo la semana siguiente?

—No, señor, pero lo hizo la tercera semana.

Hubo un sonido seco. El sargento Abdullah miró al inspector, que estaba inclinado sobre el escritorio. Un lápis quebrado cayó de la mano de Chafik y el inspector exclamó con voz alterada: —¡Gran Dios!

—¡Señor, ¿qué usted que ese niño...?

—Ninguna importancia tienen mis creencias —interrumpió Chafik. Miró la calle en silencio, y después dijo: —¡Helo aquí!

—¿El turco? No veo... —El niño —dijo Chafik— mientras atravesaba la calle y se metía por una callejuela.

—¡Se escapó! —Pero ¿cuánto tiempo hace que está espiando? —¡Habrá ido a avisar al turco! —Llame a nuestro agente destacado en el hotel.

El sargento volvió comunicando que Faisal no había sido visto.

—Pero es muy pequeño y tiene la agilidad de un ratón —añadió.

Poco después de ponerse el sol se recibió el aviso de que el turco iba a salir del hotel. Poco después le vieron pasar.

—¡Sepárenlos, Abdullah! —dijo Chafik—. Usted es demasiado visible con uniforme. —Dicho esto, se puso de pie y siguió a Helmy hasta otro café.

El local estaba concurrido, y el inspector se sentó al lado de un corpulento señor, aprovechando el volumen de éste para ocultar su delgada figura. Helmy estaba sentado solo, leyendo un diario.

En ese momento llegó un hombre que saludó efusivamente al turco. Este le ofreció un cigarrillo y después de pocas chupadas, el recién llegado hizo un gesto de satisfacción. El turco sonrió ampliamente y sacó una caja del bolsillo para ofrecerle al otro hombre. Su gesto parecía decir: —¿Le gustan mis cigarrillos? Pues, le regalo estos. En aquel instante, el corpulento señor trabó conversación con Chafik y cuando éste volvió a mirar, Helmy se encontraba solo nuevamente.

Durante la hora que siguió al incidente fue repetido; llegó otro hombre que se recibió con idéntica amabilidad y recibió dos cajas. Observando ininterrumpidamente esta vez, Chafik logró ver que el turco recibía algo a cambio de los cigarrillos. Cuando el segundo hombre se hubo marchado, el turco abandonó el café.

Se dirigió a un cabaret situado en el distrito de Bab-el-Sheik. Chafik pudo ver una vez más

los estupefactos, la poesía y la imaginación. ¡Señor! —exclamaba— ¡concedeme la gracia de poder producir algunos hermosos versos que me prueben que no soy el último de los hombres y que no soy inferior a los que desprecio!

Sentía el poeta un gran desprecio por el burgués que odia la intensidad, la vida enfocada heroicamente (aún a costa de sí mismo), y en forma atrevida, y que desconfiaba de los temperamentos vigorosos. No tenía nada en común con ese ser acomodaticio y de débil impulso vital y espiritual. Por el contrario, su vida estuvo dominada por fuertes impulsos, que lo llevaban tanto hacia el misticismo, como hacia el libertinaje, y entre estos dos polos fluctuó siempre: lo místico y lo erótico, lo angelical y lo demoníaco. De ahí derivó su refinamiento en las sensaciones —que nadie ha su-

FRASES FAMOSAS

—No te preocupes por el costo: estas películas de los niños serán insuperables cuando ellos crezcan.

## TENIA UNA PEQUEÑA... (De la primera página)

—Solamente el tren internacional de Turquía, el Taurus Express. Pero es un tren que llega dos veces por semana. El domingo hay otro.

—¡Véamos...! Los crímenes comienzan el jueves y su apogeo declina el domingo. En consecuencia, el hombre que tras el haxix viajaba solamente los jueves. Las tormentas obstaculizan el recorrido del autobús del desierto, de los aviones y de las caravanas de camellos, pero rara vez detienen un tren. El tren es, pues, el medio de entrada.

—Pero siempre registramos el tren —observó el sargento Abdullah.

Chafik contempló la representación gráfica.

—Ese hombre tiene algún procedimiento para engañarnos —dijo. Colocó el dedo sobre la línea roja donde data se achataba durante un período de dos semanas antes de remontarse a una nueva altura. —¿Qué ocurrió aquí? —preguntó.

—Al parecer no había haxix, señor. Recuerdo ese período porque mucha gente ingresó al hospital debido a la falta de la droga.

El inspector encendió un cigarrillo, dio varias chupadas y lo tiró lejos. Temblaba excitado y dijo: —Esta representación gráfica es extraordinaria... Traigame las listas de los pasajeros del Taurus Express durante los tres últimos meses. Por fortuna, es un tren pequeño.

Esas listas eran siempre elaboradas en la frontera y copias de ellas se enviaban a la oficina del inspector. Ambos policías confrontaron el nombre de los pasajeros regulares con los registros de la policía, pero su trabajo no alcanzó resultado satisfactorio.

Abdullah dijo: —Su idea era admirable, señor, pero...

—Un momento... —interrumpió el inspector—. Hemos eliminado los pasajeros, pero hay otros... El personal y los conductores son cambiados en la frontera, pero los vagones diurnos continúan hasta Bagdad. Asimismo, un coche dormitorio y un coche comedor. Léame el nombre de los camareros.

Seis hombres atendían el tren desde Estambul hasta Bagdad, y todos ellos eran miembros del personal regular de la compañía. Había un jefe de tren, un camarero del coche dormitorio, dos cocineros y dos mozos.

Mientras el ayudante leía los nombres, Chafik seguía las fechas indicadas en la representación gráfica. De pronto alzó la vista.

—Ese era un nombre nuevo —dijo.

—Sí, señor. Parece que Nafar Helmy, un mozo, fue reemplazado durante la semana en cuestión.

—¿Volvió Helmy a su trabajo la semana siguiente?

—No, señor, pero lo hizo la tercera semana.

Hubo un sonido seco. El sargento Abdullah miró al inspector, que estaba inclinado sobre el escritorio. Un lápis quebrado cayó de la mano de Chafik y el inspector exclamó con voz alterada: —¡Gran Dios!

—¡Señor, ¿qué usted que ese niño...?

—Ninguna importancia tienen mis creencias —interrumpió Chafik. Miró la calle en silencio, y después dijo: —¡Helo aquí!

—¿El turco? No veo... —El niño —dijo Chafik— mientras atravesaba la calle y se metía por una callejuela.

—¡Se escapó! —Pero ¿cuánto tiempo hace que está espiando? —¡Habrá ido a avisar al turco! —Llame a nuestro agente destacado en el hotel.

El sargento volvió comunicando que Faisal no había sido visto.

—Pero es muy pequeño y tiene la agilidad de un ratón —añadió.

Poco después de ponerse el sol se recibió el aviso de que el turco iba a salir del hotel. Poco después le vieron pasar.

—¡Sepárenlos, Abdullah! —dijo Chafik—. Usted es demasiado visible con uniforme. —Dicho esto, se puso de pie y siguió a Helmy hasta otro café.

El local estaba concurrido, y el inspector se sentó al lado de un corpulento señor, aprovechando el volumen de éste para ocultar su delgada figura. Helmy estaba sentado solo, leyendo un diario.

En ese momento llegó un hombre que saludó efusivamente al turco. Este le ofreció un cigarrillo y después de pocas chupadas, el recién llegado hizo un gesto de satisfacción. El turco sonrió ampliamente y sacó una caja del bolsillo para ofrecerle al otro hombre. Su gesto parecía decir: —¿Le gustan mis cigarrillos? Pues, le regalo estos. En aquel instante, el corpulento señor trabó conversación con Chafik y cuando éste volvió a mirar, Helmy se encontraba solo nuevamente.

Durante la hora que siguió al incidente fue repetido; llegó otro hombre que se recibió con idéntica amabilidad y recibió dos cajas. Observando ininterrumpidamente esta vez, Chafik logró ver que el turco recibía algo a cambio de los cigarrillos. Cuando el segundo hombre se hubo marchado, el turco abandonó el café.

Se dirigió a un cabaret situado en el distrito de Bab-el-Sheik. Chafik pudo ver una vez más

El camarero del coche dormitorio transportó un cesto de ropa sucia a una alacena, y después Helmy apareció con un tarro de desperdicios.

El turco sujetaba un asa y la otra la sostenía por Faisal, que utilizaba ambas manos para poder levantar el pesado tarro.

Chafik dijo con acento preocupado: —El niño parece entenderse muy bien con ese hombre. Le conozco.

Helmy y Faisal desaparecieron en el patio situado en la parte trasera de la estación. Cuando volvieron, Helmy entregó una moneda al niño y lo despidió. Pronto el turco volvió a salir del tren, presentó su bulto a la inspección y se dirigió a la plataforma, hacia el patio y la salida de los empleados.

El sargento dijo: —Esta vez no lleva haxix. Chafik se sintió asombrado: —¿Por qué cambiaría de opinión?

—Quizás teme algo, señor. El inspector salió de la oficina.

Faisal estaba rondando por la plataforma y Chafik le asió por un brazo.

—Conozco al hombre que te dio ese dinero?

—Sí, señor. Me rompas el brazo —dijo el niño, tratando de zafarse. No he hecho nada malo. Sólo ayudé a llevar desperdicios, como siempre. El hombre me dio veinte fils, lo que es mucho dinero.

—¿Qué la dijiste? ¿Qué te dijo?

—Nada, señor. Nada... —Faisal se libró de la mano del inspector, le miró con reproche y desapareció.

La cólera del inspector había pasado, pero su rostro seguía sombrío. Dijo a Abdullah: —Nos han burlado. Creo saber cómo pudo sacar el haxix.

Dicho esto corrió hacia el patio de la estación.

Un tarro de desperdicios estaba tras un montón de oxidados tambores de petróleo. Las moscas volaban sobre la basura desparpamada.

Abdullah comenzó a decir: —Señor...

Pero Chafik le interrumpió: —¿Quién pensaría en buscar al? Cuando Helmy salió hace pocos minutos, sencillamente dio vuelta el tarro y sacó lo que estaba oculto ahí. Este lo usó para llevar el tarro...

—Sí, Helmy ha ido directamente a su hotel, debe tener consigo el haxix, señor. Podemos capturarlo.

—¿Todavía no. Quiero saber cómo distribuye la droga.

El inspector llamó al cuartel, ordenó una indización y pronto supo que Helmy se encontraba en su hotel habitual. Se dictaron las órdenes del caso para que un hombre investigara allí, mientras otros se colarían estratégicamente a lo largo del barrio en que el hotel estaba situado. Chafik, a su vez, se instaló en un negocio cercano, pidió café y esperó. Pero el café se enfrió sin que el inspector se preocupara de la taza.

—Un policía no debe tener emociones —anunció.

El sargento Abdullah comentó: —Señor, ¿qué usted que ese niño...?

—Ninguna importancia tienen mis creencias —interrumpió Chafik. Miró la calle en silencio, y después dijo: —¡Helo aquí!

—¿El turco? No veo... —El niño —dijo Chafik— mientras atravesaba la calle y se metía por una callejuela.

—¡Se escapó! —Pero ¿cuánto tiempo hace que está espiando? —¡Habrá ido a avisar al turco! —Llame a nuestro agente destacado en el hotel.

El sargento volvió comunicando que Faisal no había sido visto.

—Pero es muy pequeño y tiene la agilidad de un ratón —añadió.

Poco después de ponerse el sol se recibió el aviso de que el turco iba a salir del hotel. Poco después le vieron pasar.

—¡Sepárenlos, Abdullah! —dijo Chafik—. Usted es demasiado visible con uniforme. —Dicho esto, se puso de pie y siguió a Helmy hasta otro café.

El local estaba concurrido, y el inspector se sentó al lado de un corpulento señor, aprovechando el volumen de éste para ocultar su delgada figura. Helmy estaba sentado solo, leyendo un diario.

En ese momento llegó un hombre que saludó efusivamente al turco. Este le ofreció un cigarrillo y después de pocas chupadas, el recién llegado hizo un gesto de satisfacción. El turco sonrió ampliamente y sacó una caja del bolsillo para ofrecerle al otro hombre. Su gesto parecía decir: —¿Le gustan mis cigarrillos? Pues, le regalo estos. En aquel instante, el corpulento señor trabó conversación con Chafik y cuando éste volvió a mirar, Helmy se encontraba solo nuevamente.

Durante la hora que siguió al incidente fue repetido; llegó otro hombre que se recibió con idéntica amabilidad y recibió dos cajas. Observando ininterrumpidamente esta vez, Chafik logró ver que el turco recibía algo a cambio de los cigarrillos. Cuando el segundo hombre se hubo marchado, el turco abandonó el café.

Se dirigió a un cabaret situado en el distrito de Bab-el-Sheik. Chafik pudo ver una vez más

la misma escena: legó un hombre, probó un cigarrillo y recibió el consabido obsequio. Apenas se retiró, el inspector le hizo señas a un agente para que se reuniera con el sargento Abdullah.

El hombre estaba todavía a la vista y Chafik dijo brevemente: —Llévame una caja de cigarrillos que me gustaría examinar.

Abdullah se desilozó entre las sombras, seguido lentamente por Chafik; no escuchó ruido alguno, pero cuando el sargento reapareció, traía la caja.

—Señor, tuve la precaución de silenciarlo. Tenía la cabeza blanda y el muro era muy duro —dijo con tranquilo acento.

—Tal vez no sea eso un hecho lamentable —repuso Chafik. La pequeña caja oblonga tenía el nombre de una famosa marca de cigarrillos turcos, pero dentro de ella había un trozo de una substancia resinosa de color pardo verdoso. Desemana un olor peculiar y Chafik la contempló con enojo.

—Hasta esto nos trajo la representación gráfica —dijo.

—¿Haxix, señor?

—En efecto —repuso el inspector—. Helmy es un hombre muy inteligente; es el vendedor al por mayor. Los agentes se ven con él en diversos cafés. Compran el haxix pasándolo al contado, como he visto, y después lo distribuyen a sus propios clientes. Helmy obtiene grandes utilidades y se evita el peligro de entenderse directamente con los viciados. Tiene una característica escasa entre los criminales: trabaja solo y no permite que sus negocios adquieran un gran volumen.

Los policías volvieron al cabaret. En la puerta se encontraba el agente a quien Chafik había dejado a cargo de la vigilancia del turco.

—Señor —dijo con voz prevenida—, Le he perdido de vista.

—¿Cómo?

—Un hombre llegó a poco de haberse marchado usted. Habló con Helmy y se dirigieron juntos al guardarropa. Como no regresaban fui a investigar y encontré una ventanilla abierta...

La fisonomía de Chafik se obscurció.

—¿Había un niño con Helmy o con este otro hombre?

—No lo vi, señor.

El inspector dejó de lado las sospechas por un momento.

—Este hombre tiene obviamente un guardaespalda —dijo—. Cuando me vió seguir al agente, fue a comunicárselo a Helmy. Es lamentable, pero no tiene mucha importancia. Sabemos ahora cómo el haxix llega a Bagdad y el criminal que lo vende está atrapado aquí. Su arresto es seguro.

Llamó al cuartel y ordenó una alarma general; después se dirigió en compañía de Abdullah al hotel de Helmy. Este no había regresado. Registraron la habitación y descubrieron mermosas cajas de haxix. Chafik dijo: —¡Perro! ¡Demonio!

De nuevo estallaron los disparos; después hubo un profundo silencio y el inspector se atrevió a levantar la cabeza.

Cerca de él estaba el cuerpo del turco. El otro hombre apoyaba sobre el muro temblando de miedo. El cuarto estaba lleno de policías, y entre ellos se encontraba el sargento Abdullah. Chafik dijo: —¡Froté, por ventura, la lámpara mágica? —Repuso el sargento: —No, señor. He reído históricamente, pero me domine cuando Abdullah se levantó.

—¿Ruequele al Ministerio? —exclamó el sargento—. El niño no hubiera intervenido.

—¿El niño?

—Sí, me refiero a aquel niño. Estaba escondido en la parte trasera de su coche. Cuando lo atacaron a usted, loable serenidad se mantuvo lúcida mientras era usted rodeado a este lugar. Después recibió al cuartel general...

—Faisal!

—Ese es su nombre, ¿verdad? —dijo Chafik. El niño humillado se echó a reír.

—El Todopoderoso actúa en muchas formas.

En su oficina, el inspector contemplaba a Faisal, que dormía en una silla, con la cabeza sobre el brazo y el rostro hundido por las lágrimas recientes.

Al dormirse, sus pequeñas manos estaban empuñadas. Hubo un momento en que se agitó murmurando: —¡Mi padre...

—El inspector dijo: —¡Tal vez yo sea una persona! Luego recitó en un lenguaje celeste: —¡I have a little shadow...

—Después de una pausa añadió: —But the use of him is...

Se dirigió al teléfono y marcó el número de su habitación. Cuando Lella contestó, el inspector dijo: —¡Pronto estaré en casa, Lella! —Creeo estar aquí, pero mi ropa está arruinada. Me voy a bañar. —Y con firme voz añadió: —¡No me voy a bañar!

No hubo respuesta. El inspector sacudió el hombro y dijo: —¡Lella! ¿Me escuchas? —¡Adopta un niño. La voz de su mujer Lella llegó de durulencia. —Te escuché, esposo mío. Me voy a bañar. —Y con firme voz añadió: —¡No me voy a bañar!

—¡Lella! ¿Me escuchas? —¡Adopta



# C R O N I C A L I T E R A R I A

**DE GUSTAVO LABARCA GARAT**  
**“Mi Patria fue su música”**  
 Por MATILDE LADRON DE GUEVARA  
**“El Almirante Dorado”**  
 Por F. VAN WICK MASON

El Dr. MARARON, estu-  
 dio y divulgador de  
 la música de secre-  
 ta, presenta a  
 el Ladrón de Guevara,  
 de pumar con su  
 crítico. Su ojo cí-  
 clo, sin embargo,  
 no se detiene en esta  
 obra, sino que se  
 dirige al supremo es el  
 prí-

de su atractivo animal, los in-  
 teriores de su abandono.  
 Eva es, por fin, capaz de un  
 sentimiento fuerte, parecido  
 al amor, limitado de la pa-  
 sión, y con esa imagen de ete-  
 ridad que existe en el recuer-  
 do.

Por todo eso, como la Mag-  
 dalena, merece el perdón de  
 sus pecados.

Al oír los primeros sonos, uno  
 frunce el ceño temiendo que  
 en este amor haya demasiada  
 música. Paulatinamente, la  
 acumulación de notas conve-  
 nientes de 366 páginas. Matilde  
 Ladrón de Guevara, además de  
 reconstruir la vera efigie de  
 una saúdica emocional, matiza  
 el juego con ágil movilidad,  
 cambio de escenarios y solu-  
 ción, siempre excesiva, en las  
 frases.

No ha podido evitar que las  
 masas sonoras arrastren carga  
 de hojarasca, resabios de nove-  
 lería fofa, ni ha logrado que  
 compases discretos contengan  
 el desborde puramente litera-  
 rio y lo reduzcan a barreras  
 permitidas, estilizando.

A imitación de su heroína,  
 que termina buscando en cua-  
 drados siderales una transmi-  
 sión de su derrota sentimental  
 y cifra su Nirvana en los  
 símbolos esotéricos de: “Amor,  
 Belleza, Libertad”, Matilde La-  
 drón de Guevara podría, tam-  
 bién, escender hacia una me-  
 tempsicosis del arte, negándose

orgías de palabras y resumiendo  
 la cabala de su mejoramiento  
 en tres signos libres de preten-  
 sión, escritos con minúsculas:  
 sencillez, mesura, humildad.

**EL ALMIRANTE DORADO.**—  
 (Zig-Zag).— Representa este  
 libro un verdadero enriqueci-  
 miento de la novela histórica  
 y la afirma, nuevamente, co-  
 mo género literario, con un al-  
 to porcentaje de veracidad.

La época y los personajes his-  
 tóricos aparecen enfocados des-  
 de un punto suficientemente  
 dramático para originar un con-  
 flicto novelesco: Felipe II, des-  
 pués de firmar un pacto amia-  
 ble con Inglaterra, inicia una  
 solapada campaña para inva-  
 dir la isla y ordena confiscar  
 las mercaderías y reducir a  
 prisión a los tripulantes de bar-  
 cos ingleses que llegan a Espa-  
 ña. El “Pírrico” consigue, no  
 obstante, escapar llevándose los  
 documentos que prueban la  
 duplicidad del rey católico. Es-  
 te hecho histórico desencadena  
 la verdadera acción: represalia  
 inglesa dirigida por el “Capitán  
 Dorado”, que culmina con la  
 batalla contra la invencible Ar-  
 mada.

Esta circunstancia da seriedad  
 a la obra, diferenciándola  
 de las innumerables novelas  
 que sólo han recogido el ma-  
 terial que les inspiró la cróni-  
 ca, el documento, y que sir-  
 ven después para los films de  
 ficción. Esas caricaturas de  
 novelas históricas, más pareci-  
 das a una novela rosa que a un  
 drama épico, constituyen la  
 corrupción del género que alcan-  
 zo su mejor expresión durante  
 el romanticismo con Sir Walter  
 Scott.

La reconstrucción de la época  
 y el aspecto etnográfico han  
 sido tratados con la debida im-  
 portancia. Saltan a la vista, no  
 obstante, fallas fundamentales  
 en el conflicto amoroso: queda  
 soslayado, teñido de rutina y  
 como prendido con alfileres.  
 En todo caso, los que gusta-  
 ran de este género y le exigen  
 calidades de autenticidad y co-  
 herencia local que no excluyan  
 los agraños de una lectura ama-  
 na, no quedarán defraudados  
 con las páginas escritas por Van  
 Wick Mason.

G. L. G.

**LIBRERIA CHILENA**  
 OFRECE LOS EXITOS DEL  
 MES A PRECIOS REBAJADOS

LA VIDA DE LA VIDA— Manfred Curri (pas- ado)	750	700
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	450	420
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	350	320
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	325	300
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	200	180
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	440	400
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	200	190
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	350	320
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	500	450
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	800	850
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	1.000	900
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	270	250
LA VIDA DE LA VIDA— S. Zweig (pas- ado)	420	390

**O'Higgins 2695 - Fono 91463**

**Max Rodenheim**

“Viviré a lo  
 sumo uno o dos  
 años y des-  
 pués... a inves-  
 tigar por qué  
 hay civilizacio-  
 nes incrimina-  
 das en el cie-  
 lo”— afirmó el  
 poeta y nove-  
 lista estadouni-  
 dense Maxwell  
 Rodenheim en  
 una carta dirigida  
 a una joven admi-  
 radora. Dicha  
 carta fue hallada en 1928, con  
 el cadáver de su destina-  
 taria, en un accidente sub-ter-  
 ráneo, en la neoyorkina  
 Times Square. Max Rodenheim  
 estaba entonces en el pínacu-  
 lo de su carrera literaria. La se-  
 mana pasada, el decedido litera-  
 to se hallaba ya investigando el  
 por qué de las titilantes recla-  
 maciones estelares. Murió como  
 había vivido, violentamente,  
 sensacionalmente, nobremente.

El administrador de una mo-  
 destia casa de la Boverly —co-  
 lle de Nueva York, frecuentada  
 por el pueblo bajo, según defi-  
 nición ya clásica—, desahoga su  
 exasperación Rodenheim y a su  
 tercera esposa, Ruth Fagan, de  
 35 años, muertos en un cuarto  
 apenas amoblado. Sobre el pe-  
 cho del poeta apareció, después  
 de su muerte, un extraño trena-  
 do del foramen abierto por un  
 proyectil calibre 22, el libro ti-  
 tulado “El mar que nos rodea”  
 de Rachel Carson. En la cama  
 yacía el cadáver descalzo de su  
 mujer, con el rostro tremendamente  
 golpeado y una aros cur-  
 chillada en la espalda. El asesi-  
 no había tenido el buen cuida-  
 do de cerrar la puerta del cuar-  
 to con un candado. Presumen-  
 do un crimen pasional, la policía  
 empezó a buscar al ex presi-  
 dario que había arrendado la  
 habitación.

En sus buenos tiempos, Max  
 Rodenheim fue una de las gran-  
 des figuras literarias estadouni-  
 denses. Nativo de Mississippi se  
 estableció muy joven aún en  
 Chicago, donde colaboró con Ben  
 Hetch. Hizo por allá unos 30  
 años fijó su residencia en Green  
 wich Village e inició su vida  
 bohemia. Fue muy popular en-  
 tre las mujeres y se sabe que  
 dio de sus más intensas admi-  
 radoras se suicidaron. Ya en  
 1935 su renombre había men-  
 guado, y sus poemas —“Minna  
 and Myself” y sus novelas  
 eróticas “Replenishing Jesti-  
 ca”— empezaban a ser olvida-  
 damente olvidados. Luego se  
 dio a la bebida. Una noche de  
 lluvia conoció a Ruth Fagan,  
 con quien luego contrajo matri-  
 monio. Ella le enseñó a beber  
 “Todo se debió a que él tenía  
 paraguas y yo no... Juntos, Max  
 y Ruth siguieron la existencia  
 bohemia del poeta. En el Café  
 San Remo —concluye “Time”—  
 al tener conocimiento de Ben  
 Hetch, el caricaturista Jake  
 Spencer rompió la copa en  
 que solía beber Max Rodenheim,  
 y propuso un brindis. En se-  
 guida dijo solemnemente: “Ma-  
 x, si en ocasión alguna da por in-  
 teriorizar indebidamente, reafirma  
 su egregio sentido de la amistad  
 cuando habla de Colette o de  
 Morgan, y cuando evoca a sus  
 amigos: Pierre Loti, Louis Pie-  
 re Loti. Ya había rendido a  
 éste un cálido homenaje, y sal-  
 da una vieja deuda con el pri-  
 mero al publicar, simultánea-  
 mente con estas memorias, un  
 libro titulado “Mi amigo Pierre  
 Loti”. Como complemento de  
 sus memorias, Farrere incluyó  
 en la obra mencionada en se-  
 gundo término veinticinco de las

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó-  
 sito del tema de su ciudad novela  
 dice: “Fue idea mía, pero con  
 base en cartas y testimonios de  
 otra índole, que me demostraron  
 la veracidad de los descritos en  
 mi libro. Imaginé una audien-  
 cia concedida por el Papa a las  
 religiosas, en la Capilla Sixtina.  
 Tal audiencia, después de ser  
 drama análogo, la congre-  
 gación de obras. Quise escribir  
 una pieza teatral sobre el amor  
 materno, pero... después del  
 “Jack”, de Daudet, ésta es una  
 aventura bastante difícil.”

El libro de Rodolfo Fonseca,  
 escritor uruguayo y autor de “La Torre  
 de Marfil”, se encuentra ahora  
 en París. Rodolfo Fonseca estuvo  
 en Alemania y en los  
 Estados Unidos, y antes de ser  
 nombrado director de comuni-  
 caciones de su país, enseñó fis-  
 ca experimental en la Universi-  
 dad de Montevideo. A propó



# Sobre la Bomba de Hidrógeno

Por GERMAN FRICK  
Especial para LA NACION

Hay situaciones en que el individuo se enfrenta a una experiencia temeraria y no la intenta. El sentido común le advierte que sus conocimientos no son suficientes para garantizar que dominará todos los efectos que va a desatar. Sabe que si pierde el control sobre esos posibles efectos pueden causar un daño inesperado e irreparable. Pero no todos los individuos obran con igual discernimiento.

Ha habido entre los cultores de la Física y de la Química, varios "mártires de la ciencia". No entraremos a analizar los requisitos que han debido reunir para que se les recuerde en una forma tan elocuente. Sólo nos interesa plantear el tema de si la Humanidad, en conjunto, o en bandos, está actuando como esos mártires, acallando su instinto de conservación cegado por el ansia de robarse sus secretos a la naturaleza, sea para bien o para mal.

El hombre de ciencias sabía de reacciones nucleares veinticinco años antes de lanzar la primera bomba atómica. Sabía también del combustible atómico que alimenta uniformemente al sol; de las estrellas pulsantes, en que este combustible arde en forma variable, y de las estrellas novatas, en que repentinamente se activa millones de veces la reacción y se produce una de esas explosiones fantásticas que observan los astrónomos hasta en lejanas galaxias, en las cuales no se alcanzan a distinguir individualmente las estrellas. Si una reacción de este tipo se produjera en la Tierra, no sólo terminaría con este soberbio planeta, sino que desarticularía todo el sistema solar.

Sería interesante imaginarse a una Academia de Ciencias en el Planeta Marte, con conocimientos algo más avanzados que los nuestros, discutiendo de cómo disuadirnos de nuestras experiencias con bombas de hidrógeno en un estado de ánimo semejante al de un vecino de un alumno de humanidades que estudia experimentalmente las propiedades de la nitroglicerina.

(Hasta qué punto son seguras las apreciaciones de los físicos nucleares actuales sobre: barreras de potencial, velocidad de reacción, resonancia, catálisis nu-

clear, para realizar tranquilamente sus experiencias "a toda escala" con bombas atómicas hasta el agua (que es un combustible nuclear) o bombas de hidrógeno sobre islas que desaparecen volatilizadas y se desparan por la atmósfera terrestre?

Si embargo, no estará tan tranquilo frente a un incendio en que han empezado a arder 100 cajones de dinamita.

Hasta hace poco, la potencia destructiva de que el hombre ha cedido gala en las guerras, era un juego de niños en comparación

No se busca la exactitud matemática en este cuadro, sino un criterio para apreciar cuantitativamente efectos que, no se suelen confrontar en esta forma. Obsérvese que el lugar de la bomba de hidrógeno está muy cercano al de una erupción volcánica o a un terremoto de resonancia mundial, en cuanto a energía disipada o a potencia consumida.

Temese en cuenta que el adelanto industrial de Estados Unidos, Rusia o Inglaterra, permite construir bombas de hidrógeno aún diez veces mayores y se tendrá una ligera idea del elevado peligro no que está experimentando esta Humanidad, a la cual trataremos inútilmente de entender.



Jamás, desde que se formó la Tierra, había sido expuesta a este tipo de pruebas su débil corteza. El hombre, en sus ensayos atómicos, se está acercando a los límites de su estabilidad mecánica, y aún más, de la estabilidad biológica de sus habitantes, que sólo estaban sometidos a dosis homeopáticas de radiaciones provenientes de los rayos cósmicos o de las ínfimas cantidades de sustancias radioactivas del suelo.

Desde hace años se conoce exactamente el mecanismo de los rayos que caen en las tormentas eléctricas. Sin embargo, al tratarlos registrándose nuevos y extraños efectos mecánicos, eléctricos o biológicos al caer un rayo, imposibles de prever y aún de explicar. Es que las ciencias son sólo un rudimentario esquema de la naturaleza, y el hombre a menudo olvida que es un esquema y lo confunde con el original.

Las sorpresas, fuera de programa, que nos tienen reservadas las futuras experiencias atómicas, no tardarán en aparecer. Ojalá que, en caso de producirse una gran catástrofe, que de algún modo profesor ante los sobrevivientes, para señalarles a las generaciones futuras: "trabajaron en bombas atómicas es tabu".

G. F.  
Santiago, 22 de marzo de 1954.

ENERGIA en millones de Kwh.	TIEMPO en Seg.	POTENCIA en millones de Kw.
0.003	0.0005	200.000
2	20	400
4	50	300
15	3.600	15
150.000	27.000	30.000
80.000	100	3.000.000
20	1	70.000
10.000	5	6.000.000

con los daños que le producen los caprichos de la naturaleza. Ahora las cosas están cambiando, como puede verse en el siguiente cuadro:

EFECTO	Rayo de tempestad eléctrica	Huracán, por cada 10 Km <sup>2</sup>	Olas en temporal, por 10 Km <sup>2</sup>	Radiación solar, sobre 10 Km <sup>2</sup>	Erupción Quínapal, el 10-4-32	Terremoto Valparaíso, el 16-8-06	Bomba atómica	Bomba de hidrógeno
	0.003	2	4	15	150.000	80.000	20	10.000
	0.0005	20	50	3.600	27.000	100	1	5
	200.000	400	300	15	30.000	3.000.000	70.000	6.000.000

**CASA ALONSO**  
ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES  
21 DE MAYO 817  
FONO 63049

**HECHURAS**  
\$ 2.000  
con forros de seda  
Sastrería "Louis"  
FONO 80955  
SAN DIEGO N.º 163

**RECIBIMOS CONSIGNACIONES**  
Sin gasto alguno para usted, por bodega, propiamente al concepto alguno, nos encargamos de vender por su cuenta, toda clase de muebles, radio, lámparas, objetos de arte, para regalos, cuchillería, loza, maletas, vajillas, artefactos eléctricos, albornoz y cuanto sea útil en un hogar, y está escudante en el suyo. Disponemos de un amplio y céntrico local, y de todos los elementos adecuados, personal eficiente y capacidad vendedora. Consultenos sin compromisos. En nuestros salones se efectúan, además, remates periódicos. Sólo requerimos calidad.

**CASA NINOVE**  
OCASIONES Y CALIDAD  
RUERFANOS 611  
esquina Miraflores

**AHORRE 30 %**  
en vestir sus niños  
PECOS BILL, en loneta, desde \$ 100  
JARDINERAS, en tisor, desde \$ 260  
COLEGIALES, en creta, desde \$ 180  
PIJAMAS, en franela, desde \$ 270  
CAMISITAS, franela escocés, desde \$ 170  
REEMBOLSOS A PROVINCIAS

**"FCA. CHECOSTYL"**  
Sn Diego 645 PASAJE MALUJE

**PARCELAS San Antonio**  
Inmediatas al Puerto de San Antonio y a 3,5 Kms del Bañerío de Cartagena, con toda clase de movilización y la pueria.  
Parcelas de 1 hectárea plana, plantada con 2.000 eucaliptos de 1 año.  
DESDE \$ 2000 MENSUALES  
CON FRENTE AL CAMINO PAVIMENTADO  
PRECIO: DESDE \$ 80.000.-  
PAGADERAS CON 40 CUOTAS IGUALES.  
ESTOS PRECIOS SE MANTENDRAN SOLAMENTE DURANTE EL PRESENTE MES DE MARZO  
APRISURE A RESOLVER LA COMPRA DE SU PARCELA  
SAMUEL VERGARA VICUÑA  
CORRECTOR DE PROPIEDADES ASOCIADO CON LA  
"SOCIEDAD EL TATTERSALL"  
MONEDA 020 14 RVS

# LOS CIEGOS VERAN CON OJOS ELECTRONICOS

Los científicos están desarrollando nuevos aparatos para guiar a los ciegos en reemplazo de los canes, amigos y bastones. Los modelos experimentales anticipan buenos éxitos prácticos, ya sea como indicadores de cordones de vereda, postes, balizas y cualquier otro objeto fijo.

Por ALLEN LONG (Science Service)

LA CIENCIA está trabajando también en beneficio de los no videntes, ofreciéndoles "ojos" electrónicos. Estos están destinados a reemplazar a los lazarillos, a los bastones, característicamente blancos, a los amigos y transeúntes que suelen acudir en auxilio de los ciegos, cuando éstos se encuentran en apuros al llegar a una esquina o ante un obstáculo que escapa al arco trazo por el bastón del no vidente que camina sin acompañante, ya sea en la calle, como en su domicilio.

Uno de los nuevos "ojos" es obra del doctor Clifford M. Wither, científico perteneciente al famoso Instituto de Tecnología de Massachusetts, departamento de investigaciones electrónicas. El Dr. Wither denomina el aparato "detector de peldaños". Cuando el ciego se acerca al cordón de la vereda, a una escalera, o a la cresta de una plataforma ferroviaria subterránea el detector emite un sonido de alarma.

El "detector de peldaños" representa tan sólo la mitad del instrumento que requiere una persona no vidente, dice el doctor Wither. La otra mitad debería ser una especie de detector de obstáculos—algo que advirtiera al ciego que se está aproximando a un poste.

El profesor Thomas A. Benham, del Colegio de Haverford, Estado de Pensilvania, está trabajando en la construcción de dicho detector. Con el auspicio de la Administración de Veteranos, el profesor Benham echó mano a un sensorial del Cuerpo de Señales del Ejército norteamericano, lo probó, descubrió su parte débil, lo modificó y ahora está dirigiendo su desarrollo en los talleres Biophysical Instruments, Inc., de Filadelfia, donde el viejo modelo primitivo ha sufrido varias modificaciones que han reducido en un 40% su peso, suprimido las piezas móviles, prolongado la duración de la batería, reemplazando los tubos de vacío por otros de tipo transistores.

Tanto el doctor Wither como el profesor Benham, mantienen estrecho contacto entre sí. O sea una muestra su entusiasmo por los progresos alcanzados por el otro en las nuevas mejoras del aparato. Ambos expertos aseguran que dentro de un año las dos "maletas" formarán una sola unidad combinada. Entretanto, se requerirán dos o tres años antes de que se pueda producir comercialmente un modelo completamente satisfactorio.



**DETECTOR DE OBSTACULOS EN ACCION.** El grabado nos muestra a un no vidente ensayando el nuevo detector de obstáculos, original del profesor Thomas A. Benham, del Colegio Haverford, de EE. UU. Gracias a una luz modulada y a un sistema óptico, el aparato guía al hombre con toda seguridad entre las columnas de alumbrado, tomas de agua, buzones, postes, etcétera.

Mientras tanto, los dos científicos trabajan en la solución de numerosos problemas: el aparato no debe pesar más de 4 libras (1.800 gramos); su costo al público no deberá superar los 250 dólares; las actuales señales de alarma no deberán interferir con el empleo normal del oído; deberá funcionar con la máxima eficiencia bajo cualquier condición climática; indicar la presencia de un peldaño a una distancia mínima de 10 pies (3.20 mts.); indicar la posición de cada uno y presentar la advertencia con una velocidad que permita al no vidente caminar a un ritmo de 150 metros por segundo.

Además, el aparato no debe requerir un gran esfuerzo físico o mental. Deberá ofrecer una ayuda útil acerca de lo que rodea al no vidente, superior a la que puede ofrecer el oído o el tacto con el bastón. Tampoco deberá exigir que el ciego posea habilidades excepcionales, o que deba someterse a un adiestramiento riguroso como indolente.

El "detector de peldaños" del doctor Wither está contenido en una cajita rectangular, parecida a la que contiene una cámara fotográfica, tipo "fleece", tan comunes entre los aficionados a la fotografía, y sostenida por un mango largo. Cuando se llega al cordón de la vereda, la cajita emite un sonido como el de una chigarrá, advirtiéndole así al no vidente. El sonido es provocado por la luz recogida por el sistema óptico situado en la parte superior de la cajita.

Antes de que el doctor Wither completara su aparato, se encontró con una serie de inconvenientes que le obligó a aumentar la sensibilidad óptica del detector. Aquí también debió su-

perar nuevos conocimientos, provocados por una sesión expositiva, la cual resultó en la consiguiente eliminación de la sombra de una persona.

Para tener una idea del aparato del doctor Wither, el profesor Benham, quien es un ciego o semiciego, dice su opinión autorizada sobre el funcionamiento del modelo de "detector de peldaños". "El detector de obstáculos cuenta con una luz modulada que se refleja sobre el óptico del aparato, produciendo una vibración en la unidad vibratoria, tal como la de un obstáculo. Si se le da un obstáculo, el profesor Benham dice que se reflejará en la luz modulada, y a un sistema óptico, el detector de obstáculos emite un sonido de alarma. Cuando los dos instrumentos se combinan, el no vidente puede caminar con seguridad entre las columnas de alumbrado, tomas de agua, buzones, postes, etcétera."

**UN PUGILISTA INGENUO**  
Gene Tunney, ex campeón mundial de peso pesado, cuenta en una fiesta de la sociedad neoyorquina y se burla de un hombre que se llama "Tracy".

—Esta noche, gracias a casual encuentro, el doctor la inteligencia había sido "Perdone, señora, ¿qué es la Tunney?", que después de esto...

**PENSIONISTA AGRADECIDA**  
Era fin de mes. La hija la pensiónista, presentada en la ma del pensionista, mirando de espaldas a la cha puerta la gritó: "Mire, le advierto que si no me cancela la cuota de alimentación y pague, no saldrá de casa. ¿Lo oyó?"

**PICKUP TRACY**  
ELEGANTEMENTE VESTIDOS, MAGIN Y PONY REGRESAN DE LAS TIENDAS CONTENTOS.  
¡ESE ERA EL! ¡AH! VA CABEZA DE LATA!  
¡ÉCHALA A UN LADO! ¡VAMOS A VER QUIEN ES LA MUCHACHA!  
¿CÓMO SE ATREVEN A HACER ESO? ¡LLEVO A UN HOMBRE QUE SE ESTÁ MURIENDO!  
PATRULLA JUVENIL  
—¡PETARDO DE DINAMITA! ¡CORTEADO EN PEDAZOS! ¡LLAME SIEMPRE A LA POLICÍA!  
UN PETARDO DE DINAMITA PUEDE DESTROYERSE SIN CAUSAR DAÑOS SI TANDOLE EL PAPEL Y ROMPIENDO LA BARRA EN VARIOS PEDAZOS, ASESINANDOSE DE QUE EL PETARDO ESTE ESCONDIDO.  
¿DE DÓNDE HA SALIDO UD? ¿A DÓNDE VA?  
¡QUE LES IMPORTA!  
¡LA POLICÍA ESTÁ ESPERANDO A ESE HOMBRE!  
¿ERES UNA NIÑA DE SOCIEDAD MUY PENDING CIERA?  
¡BRUJA!  
¡TOMA!  
¡MELA PAGASTE!  
MIENTRAS TANTO, EN CUATRO CAMINOS...  
¡YA DEBERÍA DE HABER LLEGADO! ME PARECE OIR VOCES EN EL RADIO DE CABEZA DE LATA.  
FALTA UNA HORA Y DIEZ MINUTOS PARA QUE EXPLOTE LA BOMBA.  
ELLA TENÍA QUE VENIR POR LA RUTA 46... SEGUIMOS PARA ENCONTRARLA?  
SÍ... TODOS LOS MINUTOS CUENTAN... SAM.  
Y EL SOL DE SEPTIEMBRE PROYECTA GRANDES SOMBRAS Y EL RUIDO DEL MOTOR DE SAPARECE EN LA DISTANCIA. TODO ES SILENCIO... SÓLO SE OYE EL TIC-TAC DEL CHALEGO DE GABEZA DE LATA.  
915  
Reg. U. S. Pat. Off.  
Copyright, 1953, by The Chicago Tribune







Banco del Estado

# REALIZACIONES DE UN PROGRAMA

Por Cesar BASCOURT  
SERIE N.º 5



Créditos para construir canales de regadío, puentes, caminos, etc.



Antes, nadie quería prestar dinero a largo plazo.



Poder adquisitivo permanente



...Tres mil casas para obreros

REALIZACIONES DE UN PROGRAMA

SILUETA

## Bernardo Trumper



A un niño que se llamaba Bernardo, al-  
gun Anderson le contó su cuento de "El  
Pato feo". El niño, al crecer, sabía ya  
que no era un patito cualquiera, sino el  
que ha sido tocado por la varilla mágica,  
y puede llegar adonde sus ambiciones lo  
llevan. El papá y la mamá, como todos los  
padres, debían urgirle para que tomara los  
burgueses rumbos de una profesión libe-  
ral. Y Bernardo fue arquitecto. Pero no se  
le olvidaban sus sueños, sin duda, y desde  
las tareas obligadas volaba la imaginación hacia construc-  
ciones menos prácticas, adecuadas a la fantasía. Se puso  
a dibujar uno de esos proyectos que sólo sirven para que en  
el teatro puedan levantar su propio hogar, los seres irrea-  
les que nacen de la obra teatral. ¡Oh, maravilla, Trumper  
se sentía en lo suyo, era un artista! Que le dieran oportuni-  
dades, y se le abrirían las puertas de la escena. ¿Escenogra-  
fo, entonces? Naturalmente! Sería su "Violín de Ingres", o  
como se dice ahora, su "hobby", el hacer bocetos para el tin-  
tado. El primero, interpretando el ambiente necesitado pa-  
ra un "Volpore", lo señaló de inmediato para un "Caupoli-  
cán". El patito, grande ahora doblemente, puede hacer  
"cuac, cuac, cuac", ante cualquiera puerta de director de  
compañía. Le abre Jodorowsky, y combinando con extraordi-  
naria asimilación sus dotes a las del Mimo que recién implan-  
ta un nuevo género entre nosotros, se destaca por su ori-  
ginalidad en la fábula del viejo, del amor, y de la muer-  
te. La fábula del viejo, del amor, y de la muerte, de comple-  
mento: da, aquí, a la utilidad, en parte del decorado. La oferta  
que la convierte de verdad en demanda. Trumper, inquieto, ama al  
teatro en todas sus dimensiones; está deseoso de entrar y  
salir él mismo como personaje, por esas puertas, esas bam-  
balinas donde sucede lo que un autor imagina. Ensaya  
un Edipo, tímidamente, en "Lectura dramatizada", y no  
será raro que cualquier día nos diciera también una obra  
con su firma.

FOGONAZO CRITICO

Algunos niños se arrinconan, para soñar, y sueñan  
mejor que otros. Son los que después serán profundos o  
más sinceros, y por tanto más originales. El Anderson que  
le contó a éste su cuento, no habrá sido defraudado. Ber-  
nardo Trumper es ya un valor que trae aportes a nuestra  
escena.

MAGDALENA PETIT.

## EL ULTIMO DESEO

A un condenado a muerte le preguntaron:  
—¿Qué desea?  
—Que me permitan ir a la fiesta de la  
—¿De qué año la fiesta?  
—De la del año 1980.

DE CARLOS SANDER

## Recordando "Fuenteovejuna" por el Teatro Experimental

EN UNA tarde de diciembre,  
hemos asistido a ver una de  
las últimas representaciones  
del Teatro Experimental  
de la Universidad de Chile hijo  
de la inmortal comedia de Lope  
de Vega "Fuenteovejuna".  
Hablamos como público, como  
seres humanos a quienes esta obra  
adaptada y dirigida por Pedro Or-  
thous, comunicó una tibia brisa  
de renovada emoción y que nos  
hizo situarnos en la España de los  
Reyes Católicos, en el grito mismo  
de los aldeanos que se alzaban con-  
tra el señor feudal, y en el otro  
magnífico del "Pénit de los Inge-  
nios".

Esta comedia, donde la poesía de  
Lope se alza suave y decidida, es  
la misma cuya adaptación rusa  
levantó olas de entusiasmo en el  
tumultuoso siglo XIX.

Se trata de un saqueo de última  
Edad Media, revisado integral-  
mente por Lope: la lucha de la  
clase popular contra el despojo del  
poder feudal, la insurrección  
de los oprimidos y humildes con-  
tra la tiranía e injusticia, y la  
concepción de la monarquía co-  
mo amparo de las víctimas de la  
nobles.

Al orden del Peribáñez, en que  
el conflicto se plantea en un caso  
individual, pertenece la tragedia  
de la colectividad de Fuenteovejuna,  
que al tener como protagonista  
a todo un pueblo, ha suscitado  
el recuerdo de Espinosa.

El episodio histórico en que se  
basa Fuenteovejuna se relata en  
la Crónica de las tres órdenes y  
caballerías de Santiago, Calatrava  
y Alcántara, por fray Francisco de  
Llanos y Andrada en 1572. La co-  
media de Lope se anterior a 1614,  
pues se cita ya en la lista de El  
Peregrino y se publicó en 1619.

Hemos visto en varias ocasiones  
Fuenteovejuna, allá en el mismo  
Madrid de Lope y representada en  
esta comedia por las mejores com-  
pañías de España, donde el arte te-  
atral nos enseña caminos siempre  
nuevos, que en no pocas tradicio-  
nales entregas a los peregrinos, néctar  
extraños.

En alguna noche hemos exi-  
mido hacia el viejo Teatro Experi-  
mental, situado en la Plaza de Santa  
Ana y casi en el vientre mismo

de Europa, podemos afirmar que ya  
caminamos con pie seguro, que po-  
demos sonreír frente al arte mun-  
dial y sentir jubilo extenso, por  
contar con un teatro tan serio  
como el que ha montado Fuente-  
ovejuna.

Seguramente vimos Fuenteovejuna  
representada por Guillermo  
Marín y María Jesús Valdés, la pa-  
reja teatral de este siglo XX y los  
herederos indudables de María  
Guerrero y Fernando Díaz de Men-  
dosa.

Fuenteovejuna, representada por  
el Teatro Experimental de la Uni-  
versidad de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

Sus personajes, su ambiente se-  
pañolismo, su música, sus decora-  
dos son uno de los más bellos  
trios del Teatro Experimental y  
después de haber asistido a las  
mejores representaciones teatrales

de Chile, nos ha dejado  
perplejos. Sabíamos del avance ad-  
quirido por él en todos estos años  
de cruenta lucha, desde los días  
en que puso los primeros cimien-  
tos ese violatorio que se llama Pe-  
dro de la Barra. Sin embargo, no  
soñábamos que Lope pudiera ex-  
tar más redvivo y mejor interpre-  
tado, que como lo hemos visto en  
una tarde de diciembre.

En un país que se está desarrollando, el crédito a largo  
plazo es ESENCIAL, pues es el único que permite realisar  
obras de gran aliento, como por ejemplo: tranques, carre-  
teras, plantaciones, fábricas e industrias nuevas. Con  
crédito a 90 días, apenas se puede mantener el ritmo de  
la producción actual, sin progresar, sin crear nuevos  
nuestro país, por desgracia, el CREDITO A LARGO PLAZO  
CARIO, a tal extremo que, en los últimos tres años, el  
medio de préstamos a largo plazo de las instituciones com-  
tecarías fue de 200 millones de pesos contra 45 MIL MIL-  
NES a plazos cortos, solamente en 1932.

¿Razones? Que nadie quiera prestar plata a largo  
plazo por temor a las graves consecuencias derivadas de la  
INFLACION.

Ejemplo: Un señor que tenía 10 mil pesos en 1930, po-  
día entonces, comprarse una casita con casa nueva; pero  
por ganarse unos pesitos los prestó a 30 años plazo, y al  
sultado? Que cuando recupero sus 10 mil pesos, más un  
pequeño interés, la casita valía 30 ó 40 veces más, en la  
versión, que con un dinero que se iba desvalorizando, en la  
de año en año, no era negocio prestar a LARGO PLAZO  
desapareciendo así el Crédito Hipotecario con el evidente  
daño para el progreso y la economía nacionales.

EL BANCO DEL ESTADO ha pensado a solucionar  
problema también, mediante un sistema muy simple, al  
inversionista que presta el dinero le va a garantizar su  
poder adquisitivo en forma permanente, o sea, en cual-  
quiera fecha. Al deudor le va a pedir que devuelva, en  
mismo el exacto poder adquisitivo que recibió.

Ejemplo, usted, lector, desea invertir su dinero sin tem-  
por a la desvalorización. Pues bien, el BANCO DEL ESTA-  
DO se lo recibirá al 3 ó al 4 por ciento traduciéndolo a  
Cuan- Cuando llegue el momento de devolverle su dinero  
hará de acuerdo al precio que en ese momento tenga el  
trigo también.

De esta manera, si usted presta el equivalente a un sa-  
co de trigo, recibirá después el equivalente a un saco de  
trigo, y no como sucedía antes, que si usted prestaba un sa-  
co, le devolvían un kilo. Así, nadie podrá estar a nadie, na-  
cerá de este modo el CREDITO A LARGO PLAZO y así, en  
muchas obras de gran provecho y progreso para el país.

En la actualidad, hay solicitudes de créditos de gran  
naturaleza para construir más de TRES MIL CASAS PARA  
OBROS, para hacer grandes canales y para comen-  
barcos para nuestra Marina Mercante, inversiones que si  
lo pueden financiarse a largo plazo. Este sistema es el  
que se llama el BONO REAJUSTABLE (o crédito reajus-  
table), y gracias a él, SE FOMENTARA EL AHORRO, QUE  
ES LA MAYOR VIRTUD DE LOS PUEBLOS.

Si, Lope se dio, fundamental-  
mente, "un hombre en su siglo",  
por el "hombre en su siglo",  
terio es el perfil de España.  
Su obra, al fin, es la prueba  
creadora de un mundo ideal,  
de cultura antigua, de pro-  
pósitos europeos, y su consen-  
to, obra real, de vida real, de  
resultados nacionales.

Hemos salido a la escena de  
pues de haber visto y oído Fuente-  
ovejuna, representada por el Te-  
atro Experimental de la Universidad  
de Chile.

Caminamos. Emociones nuevas  
nos toman en sus brazos de  
palpables. Recordamos otros  
chicos semejantes, cuando repus-  
mos del Teatro Experimental de  
haber visto representada a los  
alcos o a los modernos. Ahora  
namos a través de nuestro des-  
go y un jubilo compartido se  
acuna. Pensamos en nuestra  
las voces de los artistas. Temi-  
el murmullo de la multitud y  
todo el simbolismo de la obra  
deposita sus esfuerzos en un  
Ahora salimos seguros de la  
de nuestro Teatro Experimental,  
lo que el arte representa para  
el arte de América y la gloria del  
mundo.

España ha estado esta tarde  
aparecidamente junto a Chile. Lo  
pe ha hecho la unión, gracias a  
nuestro gran teatro nacional.

España viene a nosotros. La  
cibimos con nuestra tremenda  
humbramos la inmensidad de la  
amor, de su genio, a través de  
obra, que hemos depositado en  
espacio de los siglos, en un  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

En el camino encontramos un  
tacamenco de soldados loges  
que lo instaron a que se  
con él, pues la región es  
tante peligrosa. Pero el  
nero insistió en que debía  
regar el paquete. Prácticamente  
cidió abrir el paquete, y  
trando en él unas flores y  
notita que decía: "El pre-  
sente es un poco de amor  
quinto preparado con esta  
bas. Buen provecho!"

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

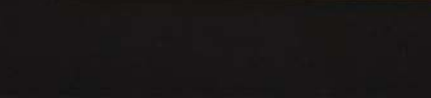
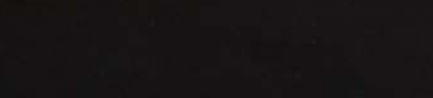
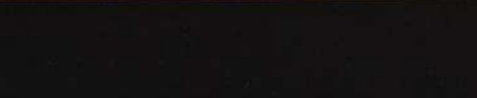
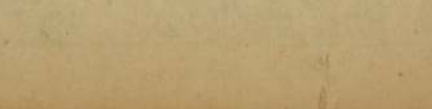
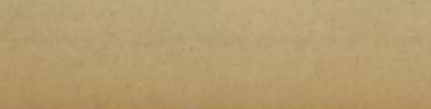
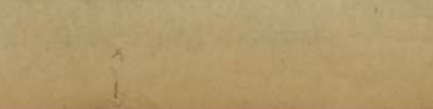
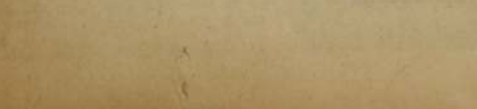
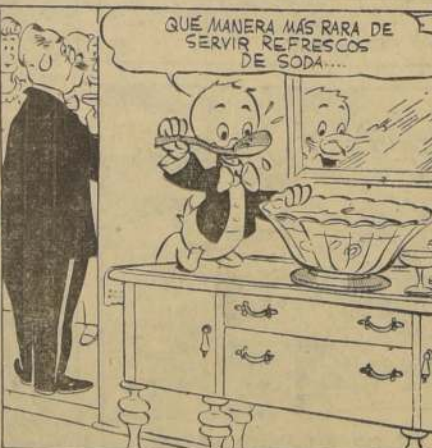
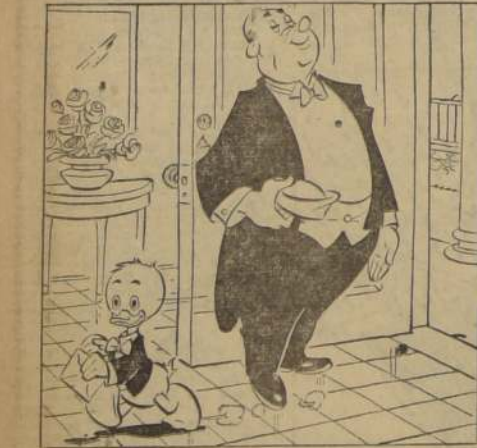
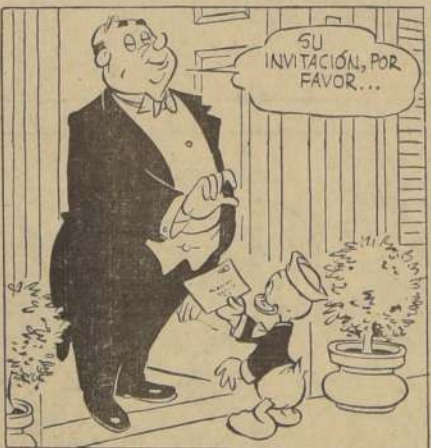
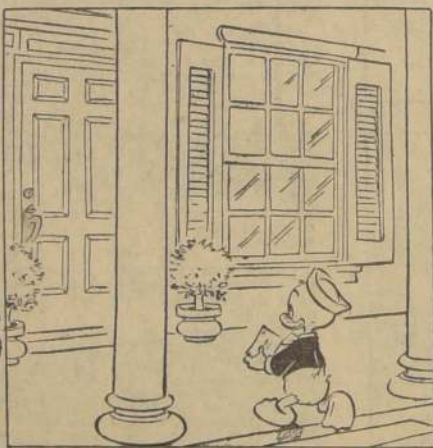
CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.

CONDIMENTO  
PORTATIL  
Un millonero que se  
predicando en una isla de  
esífico fue capturado por  
nibales. Su esposa fue  
me, sin embargo, cuando  
que no se lo comenar, cuando  
bien lo dejaban en libertad, en  
condición de que le llevara un  
queste al jefe de una tribu, a  
cuna.





# Sólo a ciertos médicos beneficia el Servicio Nacional de Salud

MAS DE 2 TERCERAS PARTES DE SU PRESUPUESTO DE DIEZ MIL MILLONES GASTAN EN SUELDOS

GRAVES ACUSACIONES FORMULA EL EX CONSEJERO SEÑOR DIEGO LIRA

"El presupuesto del Servicio Nacional de Salud sobre, sea los diez mil millones de pesos y más de sus dos terceras partes se consumen en sueldos. Los sueldos del personal médico son, en su inmensa proporción, modestísimos, que contrastan con los exagerados emolumentos que, en virtud del Estatuto del Médico Funcionario, se asigna a estos facultativos, cuya jornada máxima de trabajo no puede ser superior a seis horas diarias".

Esta es una de las primeras graves afirmaciones que hace el Ministro de Tierras y Colonización, señor Diego Lira, en carta dirigida a S. E. el Presidente de la República en la cual renuncia a su cargo de consejero del Servicio Nacional de Salud, por considerar que sus actuales funciones no le permiten dedicar toda su atención a las responsabilidades de ese cargo.

Más adelante, el señor Lira dice que "el Servicio Nacional de Salud no está al servicio del pueblo y de los enfermos, sino que al servicio de ciertos médicos".

"La verdad es —agrega— que los médicos funcionarios están gastando en sus viajes el dinero de los obreros, suficiente para construir cuatro grandes hospitales".

El texto de su carta renuncia al Presidente de la República, es del siguiente tenor:

"Excelentísimo señor: Por Decreto Supremo de 30 de mayo pasado, Vuestra Excelencia tuvo a bien dispensarme el honor de designarme Consejero del Servicio Nacional de Salud, conjuntamente con don Ramón Noguera Prieto, y en representación de las instituciones patronales que habían propuesto nuestros nombres en diversas ternas que elevaron a la consideración del Ministerio de Salud Pública.

"Mis actuales labores de Secretario de Estado no me permiten asistir a las sesiones del Consejo Nacional de Salud, con la regularidad y dedicación que las responsabilidades de ese delicado cargo exigen.

"Por estas razones entrego a V. E. la renuncia de mi cargo de Consejero del Servicio aludido.

"Quiero aprovechar esta oportunidad para dar a conocer a S. E. la impresión general que me ha formado de este importante Servicio que, por afectar directamente a las clases obreras, constituye la principal preocupación del Presidente de la República.

SUCULENTOS SUELDOS DE LOS MEDICOS. — El presupuesto del Servicio Nacional de Salud sobre, sea los diez mil millones de pesos y más de sus dos terceras partes se consumen en sueldos. Los sueldos del personal no médico son, en su inmensa proporción, modestísimos, verdaderos sueldos de hambre, que contrasta con los exagerados emolumentos que, en virtud del Estatuto del Médico Funcionario, se asigna a estos facultativos, cuya jornada máxima de trabajo, por disposición legal, no puede ser superior a 6 horas diarias.

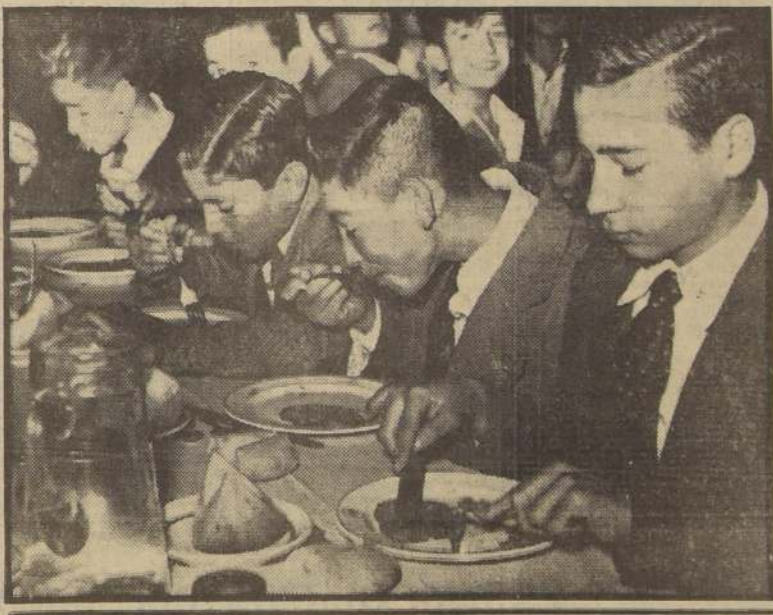
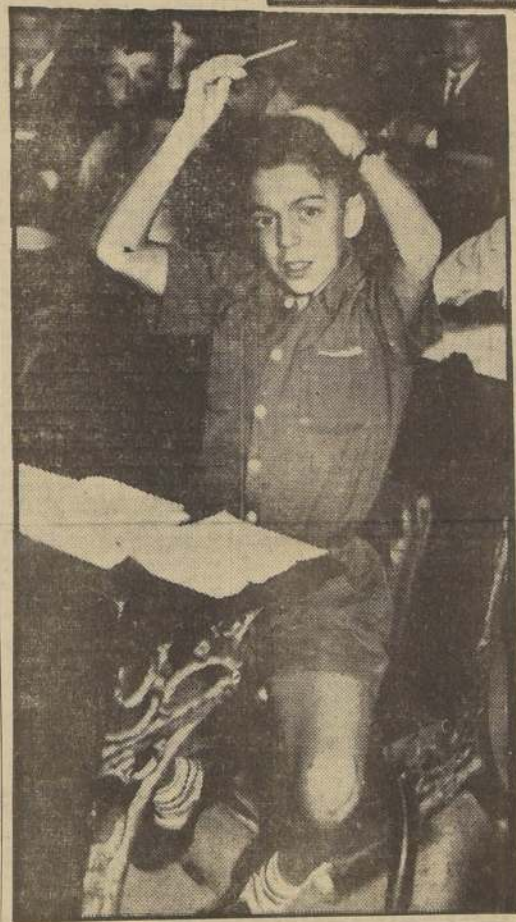
De esta manera, Excelentísimo señor, el Servicio Nacional de Salud no está al servicio del pueblo y de los enfermos, sino que al servicio de ciertos médicos.

AUTONOMIA EXAGERADA. — La autonomía que la ley N.º 10.383 otorgó al Servicio, ha llevado las cosas a la más paradójica de las situaciones: por una parte el Gobierno no debe financiar los cuantiosos gastos que demanda este Servicio, y, por la otra, no tiene ninguna intervención en su manejo porque su Consejo es autónomo, concepto que se ha exagerado hasta hacer desaparecer la noción legal de su "dependencia" del Ministerio respectivo, como se establece en la misma ley, dictada en las postrimerías del régimen anterior.

"Este Consejo Autónomo, Excelentísimo señor, donde no hay ningún representante designa-

## LOS VERDES AÑOS.

Arriba, a la derecha, León Pilowsky, Osef Kaplan y Tomás Guendelman, alumnos del Instituto Nacional, se adentran de la mano del profesor Augusto Santander, en el mundo misterioso y fascinador de la Química. Momentos después hubo una gran llamada en el Laboratorio. Mañana pueden ser ellos los descubridores de una droga que alivie a la humanidad... o de una tremenda arma de guerra. Abajo, Joaquín Fernández Ramírez, de la Preparatoria, no quiso que la cámara de "LA NACION" le capturara desprevenido y se apresuró a peinarse. En ese momento, el profesor Fernando Madrid preguntó a un alumno, cuál parte de la cara venía debajo de la nariz: "Los bigotes", contestó sin vacilar. En el ángulo inferior derecho, Ramón Marín, Renato González y Manuel Torres, dan cuenta con buen apetito del almuerzo en el comedor de medio pueblo. La generalidad de los menús comentados dio cuenta del postre —un suculento trozo de melón— antes de la sopa.



## REGRESO MINISTRO PARRA.

Minutos después de las 12 horas aterrizó en la zona de Los Cerrillos la aeronave en que regresó al país el Ministro de Defensa Nacional, general Abdón Parra Urrutia, quien viajó al Brasil invitado especialmente por el Gobierno de la nación amiga. En su jira fue acompañado por el subsecretario de la Guerra, coronel Benjamín Videla Vergara; por el Director de la Escuela Militar, coronel Ramón Salinas; por el jefe del Estado Mayor de la II División del Ejército, coronel Pedro Arancibia, y por su ayudante, mayor Rafael Valenzuela. En Los Cerrillos fue recibido por el Ministro de Obras Públicas, don Carlos Valdovinos, y por los jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, por altos jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, por altos jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, por altos jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas.

## OCURRIO EN LA SEMANA

DOMINGO 21. — Brillante manifestación ofrecieron en ARIKA al Ministro de Obras Públicas de Bolivia, señor Ángel Gómez, con motivo de la firma del convenio comercial aéreo chileno-boliviano. Asistió también don David Montané, Ministro de Economía.

— Mas tarde pidió el Presidente Ibáñez al inaugurador Grupo Escolar en CATEMU.

— Finalizó la concentración realizada en LA SERENA por los jefes zonales del Servicio de Salud de las provincias de Tarapacá a Valparaíso.

LUNES 22. — Se anunció la venta del stock de azúcar a razón de \$ 9.000 la tonelada. Las principales zonas productoras son Tacora, en Arica y OLLAGUE, al interior de La Loa.

— En accidente automovilístico falleció Americo Rodríguez, funcionario de CONDECOR, protagonista del espectacular idilio con Claudine Goetschmann. Su automóvil voló en los alrededores de COLINA.

— Fue inaugurado en PORVENIR el aeródromo "Capitán Alfredo Fuentes Martínez", que prestará valiosos servicios.



Instituto Nacional: 1.700 alumnos matriculados y 1.000 no aceptados

## TRADICION DEL COLEGIO; FALTA LOCAL MODERNO

por razones obvias, para convertirse en el "Convictorio Carvallo", bajo cuyo nombre funciona en el mismo local durante muchos años. Luego, en 1850, aproximadamente, bajo la Presidencia de don Manuel Montt, que comprendió la necesidad de un local adecuado, se levantó el actual edificio donde funciona. Su costo fue de aproximadamente 600.000 pesos de oro de 48 peniques (más o menos 250.000.000 de pesos de nuestros días), lo que provocó airadas protestas por la penuria del Erario Fiscal en ese tiempo. Pero la empresa visionaria y se llevó adelante. Cuatro nombres han pasado a la historia como impulsores del proyecto: José Miguel Infante, Juan Egaña, Manuel de Salas, y Fray Camilo Henríquez, el Práule de la Buena Muerte, que dio al Instituto Nacional el nombre que hasta hoy conserva desde su fundación, el 10 de Agosto de 1813.

LA "SECCION UNIVERSITARIA". — La Universidad de Chile fue en un tiempo la "sección universitaria" del Instituto Nacional. Allí tuvieron asilo los diferentes núcleos que al tiempo se fueron formando en las actuales Encuentadas e Institutos. Después, a medida que se incrementaban los recursos universitarios, la sección se fue desgranando, mientras por su parte el "Alma Mater" adquiría estructura y

coherencia. Del Seminario del Instituto salieron varones ilustres: Un Arzobispo de Santiago, Monseñor Rafael Valentín Valdivieso, estudió en esas aulas. Más tarde, una larga lista de personajes notables fue egresando del Instituto Nacional. Citamos algunos nombres al azar: don Luis Amunátegui, Diego Barros Arana, Manuel Montt, Antonio Varas, Gregorio Victor Amunátegui, Pedro Montt, Domingo Santa María, Germán Riesco, Manuel Antonio Matta, Humberto Durruti, Carlos Valdovinos. Hubo un tiempo en que casi todos los Presidentes de Chile eran egresados de ese establecimiento.

DESTRUCCION DE UN TESORO. — El Instituto Nacional

(A la página 8, columna 3)

\$ 60.000.000 PARA OBRAS PORTUARIAS

60 millones de pesos se destinaron para obras portuarias. El Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Letelier, firmó en la mañana de ayer el decreto que autoriza este aporte para terminar obras inconclusas de diferentes puertos.

CREARAN UNA CENTRAL DE COMPRAS DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

Los técnicos de la Corporación de Inversiones están abocados al estudio de la creación de una Central de Compras de Materiales de Construcción, la cual permitirá un gran abaratamiento en las obras que proyecta realizar la mencionada institución.

Extraoficialmente fuimos informados que esta Central de Compras será una entidad po-

derosa y de vastas proyecciones en el terreno económico nacional. Basta señalar que su capital de giro sería del orden de los dos mil millones de pesos. Los estudios del proyecto se encuentran avanzados y están siendo perfeccionados. En fecha próxima, el Vicepresidente de la Corporación, doctor Oscar Jiménez Pinochet, dará a conocer la creación de la nueva entidad.

## ¡ULTIMA SEMANA!

ULTIMOS DIAS DEL GRAN RECORD COMERCIAL 1954

12.ª LIQUIDACIÓN "SISTEMATICA"

¡Una brillante oportunidad que no volverá jamás a repetirse! Respetamos todas las ofertas anunciadas hasta el sábado 2 de abril

FERRETERIA "MODERNA"

LOS PRIMEROS APROVECHARAN MAS Y MEJOR

— SAN DIEGO 164 —

Acuda temprano para evitar aglomeraciones



## Fracaso del Servicio Nacional de Salud señaló la CUTCH

Una prolongada entrevista con el Ministro de Salud Pública, don Carlos Vassallo Rojas, celebró el directorio de la Central Única de Trabajadores (CUTCH) para solicitar a dicho Secretario de Estado la solución a los problemas que interesan especialmente a la citada organización obrera.

Los dirigentes de la CUTCH pidieron, en primer término, la mantención del Hospital Exequiel González Cortés, cuyo cierre se había anunciado. Este establecimiento pertenecía a la antigua Caja de Seguro Obrero y sirve, principalmente, a la población comuna de San Miguel.

El señor Vassallo, atendida la justicia de esta petición, —que concuerda con la que le fuera hecha la semana pasada por los médicos del mencionado hospital—, dio inmediatamente las instrucciones necesarias y arbitó los medios del caso, para que el

hospital continúe en funcionamiento.

Pero la principal solicitud de los dirigentes que preside el señor Clotario Blest, se refirió a la aspiración de que se estudie la reforma de la ley 10.383, en la que se relaciona con el Servicio Nacional de Salud. Los representantes de la Central Única expresaron que ante el fracaso y la manifiesta inoperancia de dicho Servicio, que tan caro cuesta al país, deseaban que lo relacionado con la atención médica de los obreros volviera a depender del Servicio de Seguro Social (ex Caja de Seguro Obrero).

El ministro señor Vassallo prometió estudiar y resolver a la brevedad posible la petición de los obreros. Es preciso señalar que igual solicitud le fue hecha por dirigentes de los Sindicatos de Beneficiencia, quienes también reconocieron el fracaso del actual Servicio Nacional de Salud.

## CONTRALORIA HARA INVESTIGACION

La Contraloría General de la República está practicando una investigación en el Servicio Nacional de Salud, para establecer la inversión que se haya hecho de las donaciones que a su fallecimiento testaron los hermanos Monteburno. Se nos informó que, al morir, los hermanos Monteburno dejaron una cantidad superior a 200 millones de pesos. Hasta el momento no se ha sabido la forma en que se han invertido las donaciones, y precisamente, esto lo que investigan inspectores de la Contraloría.

## ALBACEA DE LA SUCESION MONTEBRUNO DEMANDA AL SERVICIO NAC. DE SALUD

El albacea de la sucesión de los hermanos Julio y Carlos Monteburno, abogado don Omar Werth, exhibió anteayer demanda en contra del Servicio de Salud Pública, cuyo Director General es el doctor Hernán Urrutia Merino.

Dicha demanda tiene por objeto, según el señor Werth, obtener de aquel servicio un "acuse de recibo" de los bienes de la Sucesión Monteburno.

Expresa el demandante, en el escrito que conoce el Juez del

3.º Juzgado de Mayor Cuantía en lo civil, de esta capital, que los bienes entregados por él a la Beneficiencia ascienden a más de 30 millones de pesos y que ellos fueron recibidos hace más de un año. Añade que, a pesar del tipo transcurrido, aún no se le acusa recibo.

Según ha manifestado el señor Werth, su demanda tiene por objeto certificar, por la vía de los Tribunales, los hechos anteriores y la corrección de su albaceazgo.

## Sólo a ciertos médicos...

(DE LA PAGINA 7).

do directamente por el Presidente de la República, importa, en su concepción jurídica, una evidente y grave transgresión de la Constitución Política del Estado.

**IMPIDE LABOR GUBERNATIVA.** — En efecto, establece nuestra Carta Fundamental, que "es deber del Estado velar por la salud del público y el bien, estar higiénico del país". Pues, bien, esta obligación que recae en el Ejecutivo por mandato imperativo de nuestra Constitución Política, no la pueden cumplir el Presidente de la República y su Ministro de Salud, por intermedio de un Consejo que se absolutiza y exageradamente autónomo.

"Dispone el artículo 60 de la misma Constitución Política que "un ciudadano, con el título de Presidente de la República, de Chile administra el Estado, y es el Jefe Supremo de la Nación". El actual Presidente de la República no administra el Estado en esta parte importante que se refiere a la Salud Pública, ni es el Jefe de la Nación en la rama de la Salud, sino que ello, por medio de una ley que atenta contra la Constitución, está entregado a un Consejo autónomo, cuando el Parlamento tiene más representantes que el Presidente de la República.

**INVASION DE ATRIBUCIONES.** — Las infracciones constitucionales van más lejos aún: los representantes parlamentarios llamados por la Constitución a fiscalizar los actos del Gobierno, no solo fiscalizan, sino que administran esa parte del Estado, por lo que tienen derecho a voto y por su número influyen en forma decisiva en los resultados de los acuerdos y votaciones. De esta manera el Congreso ha invadido las atribuciones del Ejecutivo, reñando al Presidente de la República sus facultades de Administrador del Estado y Jefe Supremo de la Nación.

"Y los Consejeros parlamentarios, que por disposición expresa de la Constitución no pueden desempeñar funciones o comisiones retribuidas con fondos fiscales, perciben del Servicio de Salud una dieta mensual, o sea, sus funciones son retribuidas con dinero fiscal, ya que este Servicio se costea con fondos del Erario y si bien es autónomo, no es semi-fiscal, como ocurre en el caso de otros Consejos.

"Yo no deseo criticar la labor de mis colegas del Consejo, pues con ellos trabajé durante más de seis meses en un ambiente que a veces fue agradable. Pero debo hacer presente que en más de una oportunidad, en sus debates ha predominado un parlamentarismo que fue violentamente repudiado por la opinión pública el 5 de septiembre de 1953.

**INTERVENCIÓN DEL COL.**

El Consejo Nacional de Salud, en sesión celebrada en el día de hoy, por la unanimidad de sus miembros asistentes, acordó hacer la siguiente declaración:

La opinión pública ha tomado conocimiento de críticas al Servicio Nacional de Salud, formuladas por un funcionario en nombre del Gobierno, y de la petición de renuncia al señor Director General del Servicio.

Tales hechos se producen en el momento en que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

## Instituto...

(DE LA PAGINA 7).

alcanzó notable jerarquía en otro tiempo. Sus necesidades estaban contempladas en un capítulo aparte del Presupuesto Nacional, y manejaba sus propios fondos, independientemente. El Rector era miembro por derecho del Consejo de Superintendencia de la Educación Nacional. Su biblioteca era la segunda en importancia en el país, con más de 70.000 volúmenes, se levantaba en el antiguo local de una iglesia, en lo que hoy es un solar vacío que hace esquina en Arturo Prat y la Alameda. Entre las joyas que adornaban sus estanterías, estaban los libros de la biblioteca de la Compañía de Jesús, que fueron la demantelaron y se perdieron acompañando al Instituto Nacional desde la época del Conventorio de San Francisco Javier. Fueron Diego Barros Arana y Juan N. Espejo Varas, este último Rector durante cuarenta años, quienes más impulsaron esa obra. Después, no sabe a ciencia cierta por qué fue demolida alrededor de 1930, pero la demantelaron y se perdieron muchos e invaluables libros.

**NECESIDADES DEL INSTITUTO.** — Hay muchas personas esperando para hablar con el Rector don Ulises Vergara Osses, pero nos concede unos minutos de tiempo. También él es una institución en el colegio. Se inició como Inspector a Mérito, entrando luego al Pedagógico, y ascendió hasta el cargo de Rector, pasando por varios puestos subalternos. Su preocupación fundamental es el Colegio, el nuevo edificio para el Instituto Nacional, y nos habla de ella: "Estamos muy apretados de espacio. Cada año son más los alumnos que acuden a matricularse, y más los que tenemos que rechazar. Pese a que se imparte únicamente enseñanza media, y tres cursos de preparatoria, este año hemos rechazado más de mil solicitudes, sólo para los cursos 4.º y 5.º de la Escuela Anexa, y 1.º de humanidades. Actualmente hemos matriculado a más de 1.700 alumnos, lo que sobrepasa las posibilidades del local. Tenemos más de 150 personas trabajando en el edificio, personal administrativo y de servicio. Hay que pensar seriamente en un nuevo edificio con capacidad para 2.000 alumnos. En 1930 aproximadamente, hasta llegaron a aprobarse los planes, pero el proyecto se ha ido postergando".

fundo San Luis es otro de los negocios, herencia de pasadas administraciones, que costará muchos millones al Estado, pues los gastos de urbanización subirán de los doscientos cincuenta millones de pesos. Debo destacar que de más o menos mil sitios vendidos, quinientos fueron destinados a médicos del Servicio, en un precio que está muy por debajo del valor comercial pagadero en "cómodas cuotas" a diez años plazo".

**CONQUISTA GREMIAL QUE DANA.** — "La conquista gremial ha traído, a su vez, muchos beneficios al gremio y así se explica que existen cerca de doscientos médicos, funcionarios del Servicio que viajan por el extranjero y que disfrutan no sólo de sueldo, sino que muchos de ellos de una ayuda económica especial. También este mal es herencia de regímenes anteriores, pues las conquistas gremiales una vez obtenidas, son muy difíciles de abolir. Pero la verdad es que existen cerca de doscientos médicos, funcionarios que están gastando en sus viajes el dinero de los obreros, suficiente para construir cuatro grandes hospitales al año.

"No deseo que en un momento la atención de S. E., pero al reiterarle nuevamente mis agradecimientos por la confianza con que me distinguió al designarme Consejero del Ser-

vicio Nacional de Salud, le reitero también la imprescindible necesidad que existe de que el Ejecutivo, cumpliendo un mandato constitucional, que es superior a las leyes y a los reglamentos, recupere el control que debe tener sobre esos servicios que interesan esencialmente a las clases obreras y que no son patrimonio de un grupo.

Con los sentimientos de mi más alta consideración saludo atentamente a V. E." (Fdo). Diego Lira Vergara, Ministro de Tierras y Colonización.

El Consejo Nacional de Salud, en sesión celebrada en el día de hoy, por la unanimidad de sus miembros asistentes, acordó hacer la siguiente declaración:

La opinión pública ha tomado conocimiento de críticas al Servicio Nacional de Salud, formuladas por un funcionario en nombre del Gobierno, y de la petición de renuncia al señor Director General del Servicio.

Tales hechos se producen en el momento en que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.

El Gobierno, según informaciones que obran en poder del Consejo, ha reprochado al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, el haber designado a un médico para tal cargo, por lo que el Gobierno, al designar, de acuerdo con la ley, y en atención a la idoneidad calificada, técnica y reglamentaria, al Director del Hospital Polivalente de la ciudad de Valparaíso, ha solicitado oficialmente al Consejo Nacional y al Director del Servicio Nacional de Salud que se designe a otro médico para tal cargo.

La Ley 10.383, Orgánica del Servicio de Salud, establece en su artículo 73 que el personal técnico debe ser designado por concurso, a la luz de la norma que establece la Ley 10.223, llamada Estatuto del Médico Funcionario. En estas condiciones, para proveer el cargo referido ha debido estarse en la búsqueda de los antecedentes de idoneidad.



## "Ibáñez recibió un país en falencia", dijo María de la Cruz

5 MIL PERSONAS EN CONCENTRACION DE QTA. NORMAL

Ante una concurrencia estimada en unas cinco mil personas, realizó ayer su primera concentración pública, en la comuna de Quinta Normal, la Unión Nacional Laborista.

Actos de esta naturaleza está realizando y seguirá efectuando la UNAL, en distintos barrios y sectores de la capital. Y así se preparará la magna asamblea provincial, que la Unión Nacional Laborista celebrará en el Teatro Caupolicán, en la mañana del domingo 2 de mayo, para expresar que el pueblo, a pesar de lo que dicen los partidos de la oposición, conserva intacta su fe en el Presidente Ibáñez.

**LOS ORADORES.** — En la entusiasta concentración popular de ayer, en Quinta Normal, hablaron el dirigente comunal, señor Darío de la Cruz, y el representante de la UNAL, señor Carlos Wollerman, el secretario general de la Unión Nacional de Trabajadores, señor Luis Muñoz Rivera, y la líder, señora María de la Cruz.

El diputado Rivera señaló los objetivos y el significado de la Unión Nacional Laborista, y fue ovacionado cuando expresó que el pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad. Dijo que el pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad.

**MARIA DE LA CRUZ.** — Aclamada por los frentes populares, con que se saludó la presencia, en la tribuna, de la líder de la UNAL, la señora María de la Cruz, pronunció un discurso, cuyos principales conceptos, son los siguientes:

"El pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad. Dijo que el pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad.

El pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad. Dijo que el pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad.

El pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad. Dijo que el pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad.

El pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad. Dijo que el pueblo ya no se da a la deriva, sino que se levanta y afirma su voluntad.







Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917—  
AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 8222. — CASILLA 81-D.  
SUSCRIPCIONES POR CORREO: Un año, \$ 2.500; seis meses, \$ 1.400; tres  
meses, \$ 825. Valor del ejemplar del día, \$ 10. Ejemplares atrasados, \$ 20.

Santiago de Chile, domingo 28 de marzo de 1954

## DEUDAS, BONOS Y AHORRO

Uno de los más importantes problemas a que debe hacer frente el Gobierno es el del financiamiento de las inversiones del sector público, especialmente las que se relacionan con las obras públicas: construcciones de caminos, mejoramiento de los medios de transporte, etc.

Normalmente los recursos para hacer frente a esas inversiones debería proporcionárselos el ahorro de toda la colectividad. Sin embargo, ese recurso no ha podido ser aprovechado, en el caso de Chile, por el prolongado período de inflación que ha disminuido apreciablemente la propensión al ahorro.

Las economías más avanzadas, y aun algunas de incipiente desarrollo, han obtenido esos recursos de capitalización a través de la deuda pública. En Argentina, ella alcanza al 43 o/o del ingreso nacional y al 254 o/o del presupuesto fiscal; en Brasil, al 10 y 100 o/o, respectivamente; en Estados Unidos, al 113 o/o y 146 o/o. En Chile, en cambio, la deuda interna, tanto directa como indirecta, sólo representaba, en 1952, un 5,2 o/o del ingreso total del país, y un 24 o/o en relación con el presupuesto fiscal.

La desproporción entre el volumen de la deuda interna y el de la deuda externa se hace particularmente visible a través de los datos facilitados por la Caja Autónoma de Amortización. No incluyen la deuda externa contratada por los Ferrocarriles del Estado, que no está bajo el control de aquella institución, y reflejan el estado de esos compromisos al 31 de diciembre próximo pasado.

La deuda externa a largo plazo alcanzaba a 17.440.974 libras esterlinas, a las que se deben agregar 106.595.500 dólares y 85.832.400 francos suizos. A corto plazo, Chile adeudaba 1.214.000 libras esterlinas y 2.792.000 dólares. El monto de estas obligaciones aumenta al agregar los 94.196.183 dólares que la Corporación de Fomento de la Producción adeuda a organismos internacionales y que están garantizados por el Estado. De esta última cifra quedan excluidos los diez millones de dólares que se deben a varios proveedores, y que no tienen garantía estatal.

El total de la deuda externa, incluyendo la de la Corporación de Fomento de la Producción, y hechas las conversiones a moneda nacional a base del tipo de cambio a que se cotizan las libras esterlinas, dólares y francos suizos en el mercado libre bancario, asciende a \$ 32.740.761.312.

En cambio, la deuda interna llegaba apenas a \$ 12.536.000.000 a pesar de incluirse en esa cifra las obligaciones de las Municipalidades del país, que totalizan 778 millones de pesos.

Salta a la vista la desproporción existente entre la deuda externa y la deuda interna. Asimismo, es evidente que la deuda pública interna de Chile en relación con el ingreso del país, marca uno de los porcentajes más bajos del mundo.

De ahí que el Gobierno haya propuesto la emisión de bonos de la deuda pública en un volumen de hasta \$ 10.000.000.000 anuales, para hacer frente al financiamiento de los programas de obras públicas, y para cubrir los aportes a las Cajas de Previsión y a los organismos semifiscales y autónomos que se consultan anualmente en la Ley de Presupuestos.

En este sentido, ha presentado un proyecto de ley al Congreso, proponiendo la emisión de dos tipos de bonos —a los que se exige el pago de todo impuesto o contribución—, uno a diez años plazo, y con un interés anual que no podrá exceder del 10 o/o ni ser menor al 5 o/o, y otro, a plazo indefinido, con un interés anual del 5 o/o, y cuyo rescate se realizará por sorteo y a base de un programa de premios especiales que elaborará anualmente la Caja

Autónoma de Amortización.

Entendemos que este tipo de bonos, con ciertas modalidades propias, será semejante al que ha tenido un éxito extraordinario en Francia, Holanda, Bélgica, y, sobre todo, en la URSS. Son bonos que consultan los incentivos necesarios para inducir a los inversionistas a colocar parte de sus recursos líquidos en su adquisición.

De contar con atribuciones que le permitan un manejo más flexible de la tasa de interés y los planes de amortización, el Ejecutivo estima que podría canalizar los ahorros que hoy se desperdician en inversiones especulativas e innecesarias, hacia obras de alta significación nacional.

El financiamiento de la capitalización estatal a través de la deuda pública representa, además, una efectiva medida antinflacionista. En primer término, elimina las deficiencias del actual sistema de financiamiento de los programas de obras públicas, a base de emisiones. En segunda, desvía los recursos de los particulares, que muchas veces se malgastan en obras suntuarias e improductivas, hacia la capitalización nacional.

El Gobierno, como lo señala el Mensaje respectivo, se propone aumentar el volumen de las inversiones canalizándolas hacia rubros de la economía nacional de mayor productividad, buscando un mecanismo más adecuado que el actual para su financiamiento.

El proyecto faculta al Presidente de la República para ofrecer los bonos del 5 o/o, rescatables por sorteo a base de premios, en canje de los actuales títulos de la deuda interna del Estado, y para emitir estos nuevos bonos hasta por el valor nominal necesario para efectuar ese canje. La colocación de los dos tipos de bonos que consulta el proyecto estará a cargo de la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, y su servicio deberá cubrirlo con cargo a sus propias entradas. Para esos efectos, la Caja continuará percibiendo todos los recursos que le han sido asignados en virtud de las leyes o disposiciones legales pertinentes.

Los beneficios del nuevo proyecto sólo pueden apreciarse en forma integral, si se compara este sistema de financiamiento de los programas estatales con las prácticas actualmente en uso. Las inversiones del sector público se realizan hoy día a través del presupuesto fiscal, o de recursos ad hoc que conceden leyes especiales, es decir, a base de impuestos. Sin embargo, la crisis misma que durante los últimos años viene sufriendo el sistema impositivo chileno ha impedido que los ingresos tributarios del Fisco cubran la totalidad de los egresos efectivos, produciéndose, en consecuencia, un permanente margen deficitario. Este ha debido ser salvado con recursos típicamente inflacionarios, como el descuento de las letras fiscales que autoriza la Ley 7.200, y que en definitiva sólo se traducen en nuevas emisiones.

El nuevo financiamiento permitirá terminar con este sistema expansionista y obtener una auténtica capitalización nacional por medio del ahorro. Los bonos rescatables por sorteo encontrarán una fácil acogida en el público, y de este modo gran parte de los gastos del sector público serán cubiertos con el propio circulante, sin necesidad de nuevas emisiones.

Es una doble ventaja: se termina con un sistema deficitario de financiamiento de las obras públicas y se promueve y estimula el ahorro de la colectividad. La baja tasa de inversión bruta, que en los últimos años ha fluctuado entre un 11 o/o y un 12 o/o, está indicando la magnitud de una empresa de este tipo, para asegurar en el futuro un mayor bienestar colectivo.

## CARTA DE WESTMINSTER

### Operaciones fantasmas

Por ERNEST ATKINSON  
Especial para LA NACION

Londres, marzo. Después de los debates que se han realizado en la Cámara de los Comunes sobre los aviones "Comet" y de haber quedado demostrada su eficacia, no solamente se han reanudado los servicios de estas máquinas, sino que han comenzado "operaciones fantasmas" para modelos más avanzados.

Así, a las 10 de la mañana de un día de marzo, desde la sala de operaciones del aeropuerto de Londres se envió una señal a Gander (Terranova) y a Nueva York, anunciando la "partida" desde la capital británica del primer avión a reacción del servicio aéreo transatlántico permanente. Los oficiales de operaciones británicos de ambos lados del Atlántico siguieron el "avance" de un avión "Comet III", de retropropulsión, desde Gran Bretaña a los Estados Unidos. Y desde entonces lo siguen haciendo todas las mañanas.

Como los aviones "Comet" de la serie III (tipo destinado a la ruta transatlántica) se hallan todavía en construcción y se calcula que su viaje inaugural no se hará sino mucho más avanzado el año, estos "vuelos" transatlánticos no son sino "operaciones en el papel", que tienen por objeto preparar la inauguración real del servicio.

Todas las mañanas, a las 8.30 A. M. un oficial de operaciones del aeropuerto de Londres recibirá informaciones meteorológicas, en forma de cartas de vientos, sobre las condiciones en Gander y otros aeródromos de las Provincias Marítimas del Canadá. Con estas informaciones, este oficial y el capitán de un "Comet" decidirá cuál es la mejor ruta desde Londres a Nueva York, calculando el volumen de combustible necesario y prepararán un plan de vuelo exactamente como si un "Comet III" fuera efectivamente a realizar el vuelo.

A las 10 de la mañana, todos los días, se registra la "partida" del avión desde Londres y se informa de ello a las estaciones que se hallan en la ruta. A medida que van llegando informaciones meteorológicas, se calculan los cambios que deben introducirse en la ruta, y todo esto se archiva. Entretanto, en el aeródromo de Gander se preparan las señales que se habrían enviado al avión si efectivamente estuviera en vuelo sobre las condiciones meteorológicas existentes sobre el Atlántico occidental y sobre las condiciones para el aterrizaje. Y cuando el "Comet" "llega" a Gander, se anota el supuesto tiempo de llegada y de partida hacia Nueva York, enviándose los datos a Londres. En toda la segunda etapa del vuelo, Gander y Nueva York vigilarán el "vuelo" y darán instrucciones al avión hasta el "aterrizaje" en esta última ciudad.

Mediante este procedimiento se conocerán las potencialidades del "Comet III" y la ruta y tiempos que deberán señalarse para establecer los servicios con aviones a reacción en el servicio del Atlántico Norte. Se obtendrá así un registro de las condiciones meteorológicas, inclusive, entre otras cosas, el número de ocasiones en que habría sido posible el aterrizaje en Gander y cuándo habría sido necesario aterrizar en cualesquiera de los otros aeropuertos de la ruta. Y la "operación fantasma" se mantendrá todos los días, durante meses y meses.

En exhaustivas sesiones, la Cámara sólo consideró dos proyectos de ley la semana pasada. El tiempo restante se destinó a discursos y observaciones diversas. Durante un pasaje de la sesión del martes, el Ministro de Hacienda aclaró y rebatió, con energía y claridad meridiana, las críticas que se hacían al Gobierno por las ventas de acero. En la sesión especial del miércoles se reconoció la altivez y patriotismo con que actuaba en Caracas la Delegación chilena a la Décima Conferencia Panamericana.

Los jefes de los partidos llamados opositores, entre los cuales hay "aparecidos" de última hora, suscribieron una declaración, en la que afirmaban que "condenan la oposición obstruccionista". En el documento respectivo vuelven a darse las manos los comunistas, los liberales, los radicales, los conservadores, los falangistas y otros minúsculos partidos. La directiva radical puso término a un prolongado debate político y acordó no innovar en la línea de oposición que le trajo la XXX Convención del Partido. Un sector quiso arrastrar al partido hacia una alianza franca con los comunistas. Fue vencido por los que prefirieron que el partido pudiese pactar con las "colectividades de oposición de izquierda".

Renunció el Ministro Secretario General de Gobierno, don René Montero, y en su carta, tuvo expresiones contrarias al presidente del Partido Agrario Laborista, don Rafael Tarud, que la Junta de este partido rechazó, solidarizando con éste y reiterándole su confianza.

Un sector del agrariolaborismo, que encabezaban 10 de los 26 diputados del Partido, y el senador José García, han pedido un cambio de dirigentes y, en especial, la renuncia del señor Tarud. Comenzaron rechazando un acuerdo de la Junta Ejecutiva, que dispuso pasar al senador García al Tribunal de Disciplina, por supuestas declaraciones en las que se le atribuyeron contactos con la Derecha. Han formado un Comité de Recuperación Doctrinaria, mientras algunas bases del PAL adoptan acuerdos de adhesión al señor Tarud. El Presidente de la República, durante entrevistas que le solicitaron ambas partes, les manifestó la conveniencia de que se esforzaran en concertar fórmulas de armonía y unidad.

Hace unos 20 años —nos ha contado don Humberto del Pino, presidente honorario del PAL, quien dentro de algunos días partirá a reasumir el cargo de Embajador de Chile en Cuba—, un grupo de hombres del sur concebía la idea de un nuevo partido. En su juventud habían sido radicales, conservadores o liberales. Eran hombres de trabajo, hijos de sus obras y apegados a la tierra. Y estaban hastiados de la politiquería y de los políticos profesionales. La agricultura, que es la industria madre —decían—, nunca ha merecido la debida atención de los Gobiernos. No existe una política de contenido nacional que fomente los cultivos, de acuerdo con el progreso de la técnica. Eran hombres de la tierra que no se asustaban de las ideas que abo-

de cartas de vientos, sobre las condiciones en Gander y otros aeródromos de las Provincias Marítimas del Canadá. Con estas informaciones, este oficial y el capitán de un "Comet" decidirá cuál es la mejor ruta desde Londres a Nueva York, calculando el volumen de combustible necesario y prepararán un plan de vuelo exactamente como si un "Comet III" fuera efectivamente a realizar el vuelo.

A las 10 de la mañana, todos los días, se registra la "partida" del avión desde Londres y se informa de ello a las estaciones que se hallan en la ruta. A medida que van llegando informaciones meteorológicas, se calculan los cambios que deben introducirse en la ruta, y todo esto se archiva. Entretanto, en el aeródromo de Gander se preparan las señales que se habrían enviado al avión si efectivamente estuviera en vuelo sobre las condiciones meteorológicas existentes sobre el Atlántico occidental y sobre las condiciones para el aterrizaje. Y cuando el "Comet" "llega" a Gander, se anota el supuesto tiempo de llegada y de partida hacia Nueva York, enviándose los datos a Londres. En toda la segunda etapa del vuelo, Gander y Nueva York vigilarán el "vuelo" y darán instrucciones al avión hasta el "aterrizaje" en esta última ciudad.

Mediante este procedimiento se conocerán las potencialidades del "Comet III" y la ruta y tiempos que deberán señalarse para establecer los servicios con aviones a reacción en el servicio del Atlántico Norte. Se obtendrá así un registro de las condiciones meteorológicas, inclusive, entre otras cosas, el número de ocasiones en que habría sido posible el aterrizaje en Gander y cuándo habría sido necesario aterrizar en cualesquiera de los otros aeropuertos de la ruta. Y la "operación fantasma" se mantendrá todos los días, durante meses y meses.

## LA SEMANA POLITICA

### DIFERENCIAS QUE DEBEN SUPERARSE

En la Cámara se reconoció la altivez y patriotismo de la delegación chilena a la Conferencia de Caracas.— Montero y Tarud.— Los parlamentarios rebeldes a la Junta del PAL.— Hombres de la tierra hicieron un partido.— Rojas Giménez llegó volando al Senado...

En exhaustivas sesiones, la Cámara sólo consideró dos proyectos de ley la semana pasada. El tiempo restante se destinó a discursos y observaciones diversas. Durante un pasaje de la sesión del martes, el Ministro de Hacienda aclaró y rebatió, con energía y claridad meridiana, las críticas que se hacían al Gobierno por las ventas de acero. En la sesión especial del miércoles se reconoció la altivez y patriotismo con que actuaba en Caracas la Delegación chilena a la Décima Conferencia Panamericana.

Los jefes de los partidos llamados opositores, entre los cuales hay "aparecidos" de última hora, suscribieron una declaración, en la que afirmaban que "condenan la oposición obstruccionista". En el documento respectivo vuelven a darse las manos los comunistas, los liberales, los radicales, los conservadores, los falangistas y otros minúsculos partidos. La directiva radical puso término a un prolongado debate político y acordó no innovar en la línea de oposición que le trajo la XXX Convención del Partido. Un sector quiso arrastrar al partido hacia una alianza franca con los comunistas. Fue vencido por los que prefirieron que el partido pudiese pactar con las "colectividades de oposición de izquierda".

Renunció el Ministro Secretario General de Gobierno, don René Montero, y en su carta, tuvo expresiones contrarias al presidente del Partido Agrario Laborista, don Rafael Tarud, que la Junta de este partido rechazó, solidarizando con éste y reiterándole su confianza.

Un sector del agrariolaborismo, que encabezaban 10 de los 26 diputados del Partido, y el senador José García, han pedido un cambio de dirigentes y, en especial, la renuncia del señor Tarud. Comenzaron rechazando un acuerdo de la Junta Ejecutiva, que dispuso pasar al senador García al Tribunal de Disciplina, por supuestas declaraciones en las que se le atribuyeron contactos con la Derecha. Han formado un Comité de Recuperación Doctrinaria, mientras algunas bases del PAL adoptan acuerdos de adhesión al señor Tarud. El Presidente de la República, durante entrevistas que le solicitaron ambas partes, les manifestó la conveniencia de que se esforzaran en concertar fórmulas de armonía y unidad.

Hace unos 20 años —nos ha contado don Humberto del Pino, presidente honorario del PAL, quien dentro de algunos días partirá a reasumir el cargo de Embajador de Chile en Cuba—, un grupo de hombres del sur concebía la idea de un nuevo partido. En su juventud habían sido radicales, conservadores o liberales. Eran hombres de trabajo, hijos de sus obras y apegados a la tierra. Y estaban hastiados de la politiquería y de los políticos profesionales. La agricultura, que es la industria madre —decían—, nunca ha merecido la debida atención de los Gobiernos. No existe una política de contenido nacional que fomente los cultivos, de acuerdo con el progreso de la técnica. Eran hombres de la tierra que no se asustaban de las ideas que abo-

gan por la justicia social; por el contrario, compartían estas ideas y afirmaban que era conveniente la existencia de los gremios, pero no como órganos de resistencia al capital, sino como organizaciones de protección y superación de sus comunes intereses. Deben existir gremios de agricultores, de mineros, de industriales, de comerciantes, de asalariados y de intelectuales o profesionales, proclamaban. Pero la existencia de estos gremios no puede significar la desaparición de los partidos políticos, porque vivimos en una democracia. No obstante, éstos sólo deben actuar en una Cámara, la Cámara política; los gremios deben tener representación en otra Cámara, la Cámara funcional.

Volviendo a la agricultura, tema de su especialidad, afirmaban que la producción debía fomentarse, pero en beneficio de la masa consumidora. Así nació en Chile el Partido Agrario. La idea fecundó en las provincias de Cautín, Concepción, Talca y Linares. Y una docena de hombres fueron sus principales promotores: Erasmo Sandoval, Vicente Reyes Sanhueza, Fortunato Navarro, Zenón Manzano, Juan Bautista Chiestra, Eduardo Necoechea, Manuel Bart, Julián Echavarrí, Bernardo Argous, Mario Green Cruzat, Humberto del Pino y Alberto del Pedrillo.

Los teóricos de este movimiento gremial fueron Necoechea y Bart. En sus charlas hablaban, a veces, de la experiencia corporativa que Oliviera Salazar implantó en el Portugal. Todos exteriorizaban su cansancio por los políticos, que desatendían los problemas de la producción y del agro.

Sus primeras reuniones las efectuaron en el fundo "Los Robles", que don Braulio Sandoval, patriota y primer presidente del partido, poseía en el departamento de Imperia, de la provincia de Cautín. Allí se hablaba contra el centralismo y contra el abandono de las provincias.

Los primeros diputados del Partido Agrario fueron Manuel Bart y Fortunato Navarro, en representación de Cautín, y Zenón Manzano, por Linares. Antes, Bart había sido el primer diputado gremialista, en representación de los empleados bancarios de Concepción.

En 1941, el Partido Agrario ya no sólo tuvo diputados, sino su primer senador: Humberto del Pino. Y fue este parlamentario quien, con mayor firmeza, señaló durante su mandato la conveniencia de afrontar una decisión política agraria, porque Chile corría el riesgo de una decadencia en sus principales rubros alimenticios: el trigo, la ganadería y la leche.

—¿Y qué decían sus colegas de la Ude. afirmaba?— preguntamos al señor del Pino.

—Me felicitaban y acordaban publicar en extenso mis discursos; pero a nuestro partido no le hacían caso. ¡Eramos muy pocos! Además, siempre nos mantuvimos equidistantes de la Derecha y de la Izquierda. Considerábamos falsa y artificial la división de la familia chilena.

—¿Y qué sugerían Uds. para reemplazarla?

—Siempre dijimos que la población de Chile se dividía en hombres de trabajo y en hombres que viven del trabajo de

## DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

### Momias y huesos

Cuando yo era niño, heca me acuerdo sin ocu-  
ción de años, se habló mu-  
cho de la  
momia de  
Chugulcam-  
ta. Era un  
montón de  
trapos sucios  
con un cadá-  
ver acurrucado dentro,  
en cuclillas, como un charqui hu-  
mano. En el Museo de la Quinta Normal se podía ver otras momias parecidas, de no menos desagradable aspecto. Nunca tuve conocimiento de momias con sarapes, ni con alforjas de plata y zapaticos de colores.

Allá por 1910, en vísperas de la celebración del Centenario de la Independencia, cuando se sacudió la quietud y la gran provinciana de nuestra Plaza de Armas, el día de la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...  
En la apertura, un público numeroso aguardó en la Plaza el resultado de la apertura. Mons parturiens...

Dentro de la capela encontraron el anuncio de un producto en boga entonces, algo así como Té Ratanpuro, no recuerdo. El autor de la broma fue un hermano de Edgardo Garrido Merino.

En México, año 1949, una mujer llamada Eulalia Guzmán, en Ixcateopan, encontró unos restos humanos que los vecinos de dicho lugar y los científicos del Estado de Guerrero declararon pertenecientes al héroe indígena Cuauhtémoc.

El 19 de octubre de dicho año de 1949, una comisión de ocho sabios de la capital informó que los restos humanos encontrados por Eulalia Guzmán no eran de Cuauhtémoc. Síntesis del informe:

1.º — Las firmas atribuidas a Motolinía son falsas.

2.º — La placa de metal encontrada en la fosa fue oxidada artificialmente.

3.º — El entierro fue hecho durante la construcción de alguno de los altares. El último fue levantado en 1889.

El informe de los ocho sabios oficiales levantó indignación entre los patriotas que daban por hecho el encuentro de los restos del héroe nacional.

El periodista Renato Leduc oyó a un viejo vecino del mercado de Ixcateopan lo siguiente:

—Cuauhtémoc murió ahorcado en una caba de camino de las Hibueras en febrero de 1522, en tanto que su víctima, el señor Hernán Cortés, falleció en Castilleja de la Cuesta, en diciembre de 1547, veinticinco años después.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

Si en España encontraron huesos del señor Cortés, por lo que razones para que aquí no hayamos encontrado los huesos de nuestro gran Cuauhtémoc.

## Notas del Día

Una vez, allá en mi ciudad, en tiempo distante, tuve la fortuna de encontrarme en una co-  
mida con tres sabios. No es cosa que ocurra todos los días. Los amigos eran personas afables y tenían ese "savoir vivre" que también es raro de encontrar frecuentemente. Como a suponer, la conversación giró alrededor de materias para mí abstrusas y hasta inabarcables. Sólo pude entender que uno de los sabios, un benedictino famoso en ciencias naturales, comentaba con entusiasmo el hecho de haber encontrado, en Chiguayante, entre unas piedras, un hueso que veridicamente "Si todavía parece estar vivo, es un descubrimiento de entusiasmo."

Hasta aquí la cosa iba bien. Pero, como yo tenía cuenta, tuve la osadía de contar un sueño que me había ocurrido la noche anterior. Era una fantasía. Apuntaban por ahí el amor y la flor y la espinosa. Sonrieron los sabios de mi mesa. El sabio que estaba a mi lado, el profesor Leduc, me dijo: "Nunca se sabe si los sueños son reales o no. Pero, si los sueños son reales, ¿por qué no los contamos? Los sueños son reales. Es peligroso. Le ven a usted hasta el alma. ¿No ha leído a Freud? Me queda bastante análisis. ¿Por qué me habrá dicho estas cosas? ¿Sabe? ¿Qué pensaba. Y entreciégalo."

Desde entonces he tenido mucho sueño, como los tienen, pero no he contado ninguno. Llegué a pensar que era mejor no soñar, que a preferir una silla a un bello sueño. Comparto en esto el pensamiento de Calderón de la Barca: "La vida es sueño". Porque, da. De algunos no quisieramos despertar nunca. ejemplo, cuando soñamos que vamos volando, como los ligeros y livianos como las aves y transportamos por sobre una colina, por encima de un río, y descendemos más allá, dulcemente, en un prado verde y ancho...

Pero, también, hay sueños pavorosos que nos impiden que nos persiguen por largo tiempo, y de cuyo recuerdo no podemos deshacernos. Así debe haber sido el sueño de Li Shun-Yu, comerciante chino de Tientsin. Según cuenta el cable, al pobre chinito le había ocurrido una noche tras noche que su mujer lo engañaba con el vecino. De tal modo sintió la realidad de su situación que no pudo más, y entabló juicio de divorcio ante el juzgado competente. Los sueños, por lo tanto, para el chino, y para todos los que sueñan, no son tan fáciles de olvidar. El juez rechazó el divorcio solicitado por el nervioso Li Shun-Yu. Pero, como las consecuencias de los sueños de Li, la espantosa realidad de su sonambulismo. El vecino se quejó ante el juez, en demanda criminal.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.

Li Shun-Yu comprenderá ahora, un poco tarde, que es mejor no soñar. — B.





MARIANA CUEVAS FERNANDEZ, su matrimonio con el señor Sergio Mesa Campbell se efectuará hoy privadamente.

**VIJEROS.**—A Linares, fundo "El Buenavente", la señorita Mariana Cuevas Fernandez, hija del señor Juan Cuevas y de la señora María Cuevas, se casará hoy privadamente con el señor Sergio Mesa Campbell, hijo del señor Mesa y de la señora Mesa.

**AL EXTRANJERO.**—El 5 de mayo próximo se dirigirá a España la señora Carmen Valdes de Valdes, esposa del señor Valdes.

**EN EL EXTRANJERO.**—Se encuentra pasando una temporada en Montevideo, la señorita Donoso Bascuñán.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.**—El señor J. Leslie Boves y señora, que por muchos años residieron en Chile, han fijado su residencia en The Spiney, Hey Road, Chidley Cheshire, Inglaterra.

**EN EUROPA.**—La señorita Elvira de Grez.

**REPARTO DE ANTEOJOS DEL CLUB DE LEONES DE SANTIAGO.**—El martes 30 de marzo a las 10 horas, en la secretaría del Club de Leones de Santiago, Agustinas 925 Of. 321, se llevará a efecto la entrega mensual del Banco de Anteojos que hace el Club en beneficio de aquellos que carecen de medios para adquirirlos.

Este acto será presidido por el presidente León Gustavo Boetsch R. y los directores del Banco, doctor Miguel Luis Olvares A., Dr. Juan Verdaguier P., y efectuarán la entrega las señoras Lucía G. de Belgeri, Inés T. de Campaña María T. de Verdaguier, y Rosita M. de Jahnke.

**DIPLOMATICAS.**—La señora Margarita Elias de Ulloa, esposa del Embajador del Perú, ofreció un té-cannasta a un grupo íntimo de sus relaciones sociales. Asistieron las siguientes señoras: Raquel Alfonso de Barros, Nohora Villegas de Carnevill, Leilicia Keresjian de Mayrand, Amelia Cabral de Carreiro de Freitas, Sara Vergara de Barros, Laura Neuhaus de Campos, Alicia Heusser de Amest, Santa Buchholz de Wachholz, Elena Perou de Ostria, Victoria Hurtado de Uraia, Blanca Melo de Garrido, Olga Pizarro de Astorquiza, Lily Radbiller de Mitchell, Yolanda Liboni de Saavedra, Lola Franco de González Olachea, María Luisa Sandoval de Morelli, Carmen de Sainz y Eva de Chávez.

**ESTRENOS EN SOCIEDAD.**—En la presente temporada harán su estreno en sociedad, las siguientes señoras: Carmen Prado Balmaceda, Virginia G. Huidobro Cruzat, Magdalena Sofia Cortés Unzueta, Marisol Figueroa Pérez, Marisol Ojeda Parga, Bernardita Vergara, Monica Saavedra Larraín, Carmen Montes Lira, María Angélica Maza Gacilila, Rosa Correa Piwonka, Magdalena Lira Lecaros, Patricia Goycolea Alemparte, Pilar Yrarrázaval Correa, Bernardita Díaz Vial, Hortensia Alcázar Yrarrázaval, Bernardita Cruz Unzueta, Ana María Egiguren Ortúzar y María Angélica Ureta Larraín.

**MATRIMONIOS DE HOY.**—Señorita Bernardita Patricia Bravo Camus con el señor Patricio Barros Alundate, a las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

Señorita Mónica Lecaros Rodríguez con el Dr. Fernando Lazcano Alfonso, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 17.30 horas.

Señorita Carmen Valderrama Espinoza con el señor Pedro Devoto Riveros, privadamente en casa de la novia.

Señorita Mariana Cuevas Fernandez con el señor Sergio Mesa Campbell, privadamente en la casa de la novia.

Señorita María Inés Rodríguez González con el señor Luis Aurelio Morales Abarzúa, en la Iglesia de los Rvds. Padres Carmelitas.



LA DESPIDEN DE SOLTERA.—Ximena Arancibia Díaz-Valdés, fue festejada el jueves con un té que le ofrecieron sus amigas en el Hotel Crillon, con motivo de su próximo matrimonio. Ximena se casará el domingo 10 de abril con Papin Jara Fleischmann, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses. En el grabado aparece, al centro, la festejada, acompañada de sus amigas Elena Correa Vasquez, a la derecha, y María de la Paz Bambach Riveros, a la izquierda.

**MATRIMONIO LAZCANO ALFONSO-LECARIOS RODRIGUEZ.**—En la Iglesia de los RR. PP. Franceses será bendecido hoy a las 17.30 horas, el matrimonio de la señorita Mónica Lecaros Rodríguez con el doctor señor Fernando Lazcano Alfonso. Pondrá las bendiciones, el Reverendo Padre José Schmidt.

Serán padrinos de la novia el señor Rafael Lecaros García y la señora Violeta Rodríguez de Lecaros y del novio el señor Fernando Lazcano Valdés y la señora Lucía Alfonso de Lazcano.

Actuarán de testigos por parte de la novia, Jaime Lecaros Rodríguez, Luis Zegers B., Ricardo Lecaros D., Roberto Lecaros G., Belisario Espinola I., y Tomás Eduardo Rodríguez B., y por parte del novio, Jorge Lazcano Valdés, Luis Alfonso Schleyer, Ana Schleyer de Kahan, Fernando Varas Contreras, Emilio Valdivieso V., Carlos Balmaceda Saavedra, Dr. Adolfo Bascuñán E., Amelia Balmaceda Lazcano, Gustavo Schleyer H., Jorge Alfonso P., Mario González Valdés, Carlos Osorio Schleyer, Agustín Lazcano V., Dr. Federico Philippi, Tomás Rodríguez A., Fernando Varas A., Javier Yrarrázaval L., Carlos Lazcano Alfonso, Dr. Manuel García de los Ríos A., y Julio Fabres Rivas.

**MATRIMONIO GODOY PERIVANCIO-DE LA CARRERA DE SOLARI.**—Hoy se efectuará privadamente en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Carmen Benigna de la Carrera de Solari con el señor Enrique Godoy Perivancio. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre don José M. Gutiérrez S. J.

Serán padrinos por parte de la novia, el señor Eduardo de la Carrera Salinas y la señora Rosa de Solari de Valenzuela, y por parte del novio don Enrique Godoy Morales y la señora Rosa Gladys Perivancio de Godoy.

Actuarán de testigos: Dr. Luis de la Carrera Salinas, José Miguel de la Carrera de Solari, Mauricio de la Carrera de Solari, Alejandro Valenzuela Carvallo, Oscar Novoa, Pedro Avila.

**PARTES DE MATRIMONIO.**—Circularon las siguientes partes: Gastón Arancibia Solar y Lilia Díaz-Valdés de Arancibia participan a usted el matrimonio de su hija Ximena con el señor Raúl Jara Fleishmann y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 10 de abril, a las 18.30 horas.

Santiago, marzo de 1954. —Cristóbal Magaña Sierra y Rosa Alcázar de Magaña participan a usted el matrimonio de su hija Elisa con el señor Jorge Delaporte Moreno, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el domingo 4 de abril, a las 18.30 horas.

Alfredo Delaporte Prieto e Inés Barrientos de Delaporte participan a usted el matrimonio de su hijo Jorge con la señorita Elisa Magaña Alcázar, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el domingo 4 de abril, a las 18.30 horas.

Santiago, marzo de 1954. —Vicente Lagos Zúñiga y Lucila Rosas de Lagos participan a usted y familia el matrimonio de su hijo Arturo Hernán Acuña Rosas con la señorita Lucila Nélida Lagos Rosas. El matrimonio se efectuará el 3 de abril, a las 18 horas, en casa de la novia, calle O'Higgins 836.

Osorno, marzo de 1954. —Edelmira Rosas V. de Acuña participa a usted y familia el matrimonio de su hijo Arturo Hernán con la señorita Lucila Nélida Lagos Rosas. El matrimonio se efectuará el 3 de abril, a las 18 horas, en casa de la novia, calle O'Higgins 836.

Osorno, marzo de 1954. —Edelmira Rosas V. de Acuña participa a usted y familia el matrimonio de su hijo Arturo Hernán con la señorita Lucila Nélida Lagos Rosas. El matrimonio se efectuará el 3 de abril, a las 18 horas, en casa de la novia, calle O'Higgins 836.

Osorno, marzo de 1954. —Edelmira Rosas V. de Acuña participa a usted y familia el matrimonio de su hijo Arturo Hernán con la señorita Lucila Nélida Lagos Rosas. El matrimonio se efectuará el 3 de abril, a las 18 horas, en casa de la novia, calle O'Higgins 836.

Osorno, marzo de 1954. —Edelmira Rosas V. de Acuña participa a usted y familia el matrimonio de su hijo Arturo Hernán con la señorita Lucila Nélida Lagos Rosas. El matrimonio se efectuará el 3 de abril, a las 18 horas, en casa de la novia, calle O'Higgins 836.

Osorno, marzo de 1954. —Edelmira Rosas V. de Acuña participa a usted y familia el matrimonio de su hijo Arturo Hernán con la señorita Lucila Nélida Lagos Rosas. El matrimonio se efectuará el 3 de abril, a las 18 horas, en casa de la novia, calle O'Higgins 836.



Señorita MARIA INES RODRIGUEZ GONZALEZ, su matrimonio con el señor Luis Aurelio Morales Abarzúa será bendecido hoy en la Iglesia de los Rvds. Padres Carmelitas.

los Ballivian, Oscar de la Carrera, Nancy Borrowman Zañartu, Isabel Mahu de Davies, Sergio Palacios Durán, Enrique Valenzuela, Jorge Valenzuela y Carmen de la Carrera de Suárez.

**NACIMIENTOS.**—En la Clínica de la Maternidad Tarnier han nacido: Iris Angélica, hija del señor Jorge Zúñiga Andrade y de la señora Francisca Trevezau de Zúñiga.

—Una hija del señor Arturo Stevens Ares y de la señora Norma Maturana de Stevens.

—Ha nacido un hijo del señor Encina Fernández y de la señora Victoria Rojas Urzúa de Encina.

—Gabriel Irán, hijo del señor Jorge Villagrán Araya y de la señora Marina Aravena de Villagrán.

—Alfonso Luis, hijo del señor Jorge Aguirre del Real y de la señora Raquel Camposano Echeagay de Aguirre.

—Sergio Roberto, hijo del señor Jorge Lema Campuzano y de la señora Teresa Jau de Rojas.

**MATRIMONIO CONCERTADO.**—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Blanca Osorio Torres con el señor Alberto Rojas Jau. Hizo la visita de estilo, don Eduardo Rojas Jau y la señora Teresa Jau de Rojas.

# EXPOSICION DE UVAS

Hasta el jueves 1.º de abril se reciben las muestras de uvas viníferas y de mesa para el CONCURSO que se realizará en el Stand del Ministerio de Agricultura, 4.º Piso.

1.ª FERIA VITIVINICOLA DE CHILE

ESTADO ESQ. DE HUERFANOS

**TRAJES MATERNALES GRAN LIQUIDACION**

AL COSTO

ALICIA SILVA

**SU DESTINO**

¿Quiéreme conocer su futuro?

¿Quiéreme conocer su destino?

¿Quiéreme conocer su amor?

¿Quiéreme conocer su vida?

¿Quiéreme conocer su futuro?

¿Quiéreme conocer su destino?

¿Quiéreme conocer su amor?

¿Quiéreme conocer su vida?

¿Quiéreme conocer su futuro?

¿Quiéreme conocer su destino?

¿Quiéreme conocer su amor?

¿Quiéreme conocer su vida?

**CURSOS COMERCIALES**

PITTMAN

EXCLUSIVAMENTE A SEÑORITAS

MODAS

SISTEMA CAMPS

MOLDES

DE MEDIDA

INSTITUTO FEMENINO

SAN ANTONIO 79

**NANCY**

M.R.

MAC IVER 266

**CREDITOS**

**CRETONAS**

ETAMINAS, VELOS, CUBRE-CAMAS, CORTINAS, FUNDAS PARA MUEBLES, TELAS

Decoratex

la decoración interior económica

SAN ANTONIO 513

casi esq. Montañas, Tel. 33906

CASILLA 528

**ESPEJOS**

Toda clase, en todos los tamaños, para colegiales, liceos, institutos, etc., a precios de fábrica.

**VIDRIERIA AMERICANA**

SANTO DOMINGO 1044 (Frente C'a. de Gas)

**BOINAS PARA COLEGIALES**

**\$ 130.-**

NEGRO — CAFE

**"SAMUR"**

PUENTE 540

Local 1044 — Frente al Correo

**HOY DOMINGO**

todo el día atención en el terreno

Es la más ancha... ¡75 metros!... y empalma directamente con Avenida Costanera, obteniendo así el más fácil y rápido acceso al centro de la Capital... Por esto, un Sitio en este loteo representa inversión realmente excepcional!

**42 cuotas mensuales desde \$ 4.800**

en venta directa de sus propietarios

Diariamente atención en

**EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES**

MAC IVER 142 - Entrepiso-Of. 105

Apresúrese a reservar su SITIO!

**ROPA DE GUAGUA**

Especialidad en artículos para recién nacidos, tejidos a mano

**Santa Rosa 947**

**FONO 35526**

**CASA PARTICULAR REGALOS**

**MATRICULA ABIERTA**

Cursos de Modas

Corte y confección rápidos, económicos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería, clases diurnas y nocturnas. Ingrese hoy mismo. Si usted no queda plenamente satisfecha, se le devolverá su dinero. Curso de 2 meses, conveniente para dueñas de casa.

**DIPLOMAS VALIDOS**

**Academia Nacional de Corte y Confección**

**ROSAS 1353**

**EDITH DAVIES CORREA**

**CHEQUES LETRAS**

PAGARES-ESCRITURAS

Cobramos sin ningún gasto para el cliente. Personal especializado, rápidos y serios.

**HUERFANOS N.º 1175**

Oficina 504 — Fono 61302

**Paolino Diari**

**Studio de Modas**

Enseñanza modas alta moda, modelaje. Moda infantil, lencería.

**SOMBREROS**

Profesora titulada en París. Imparte cursos rápidos en su comfortable ATELIER DE

**HUERFANOS 623**

**FONO 391354**

**SANTIAGO**

**MINISTERIO DE AGRICULTURA**

**CONCURSO**

Llámanse a Concurso para proveer cargos grado 14.º de Oficiales Administrativos. Los antecedentes se recibirán hasta el día 2 de abril de 1954 en la

**DIRECCION NACIONAL DE AGRICULTURA**

Teatinos N.º 40 — 8.º piso — Oficina N.º 11

**COLEGIO GRACIELA LETELIER de IBÁÑEZ**

**SUECIA 3603 - IRARRAZAVAL**

Matricula abierta desde el 1.º de marzo

Kindergarten — Preparatorias — Medio Pupilaje — Métodos modernos — Inglés obligatorio.

Movilización propia

Directora: CLEMENCIA MUÑOZ SAVELLI

**PORCELANA CRISTALERIA**

**CUCHILLERIA**

ELKINGTON — COMMUNITY-PLATE — SOLINGEN

ARBOLITO

ALEMANES

LABRADO

Importación directa para ventas al público

**GRANDES OPORTUNIDADES**

**AGUSTINAS 925**

**OFICINA 414**







# Salitre chileno puede tener vasto mercado en producción algodonera de Estados Unidos

WASHINGTON, 27 (UP).—Por Harry W. Frantz. Durante 1953, el salitre en Estados Unidos fue importado de Chile, en forma de fertilizante, para la producción de algodón en Europa y se expandieron las facilidades de transporte para producir sintéticamente el nitrato de sodio.

Las perspectivas para el salitre chileno en 1954 son buenas, en opinión de los expertos comerciales, debido a que hay una demanda creciente de salitre para la producción de algodón en Europa y se expandieron las facilidades de transporte para producir sintéticamente el nitrato de sodio.

Según estadísticas oficiales obtenidas por United Press, durante 1953 las importaciones norteamericanas de salitre chileno sumaron 177.000 toneladas, con un valor de 22.208.000 dólares, o sea, 127 centavos por tonelada.

En 1951 fueron 171.663 toneladas, con un valor de 21.554 dólares, o sea, 125 centavos por tonelada.

El salitre chileno completa directamente con otros fertilizantes nitratos, como el nitrato de amonio, y el nitrato de calcio, en la producción de algodón en Europa y se expandieron las facilidades de transporte para producir sintéticamente el nitrato de sodio.

**FALCICO PROPIETARIO DEL "OTTAWA CITIZEN"**

OTTAWA, 27 (UP).—Después de prolongada enfermedad, falleció en esta ciudad el señor Harry S. South, propietario del diario "Ottawa Citizen", y conocido editor de obras pictóricas.

El señor South tenía 78 años de edad, se hallaba vinculado con el "Ottawa Citizen" desde 1897, desde que su padre, el difunto William South, compró el diario.

## ESTUDIAN ALCANCE DE MEDIDAS FINANCIERAS ACORDADAS POR CHILE

WASHINGTON, 27.—(UP).—Funcionarios norteamericanos expresaron cierta preocupación acerca de las nuevas restricciones sobre las importaciones de dólares establecidas por el Gobierno chileno.

Los funcionarios del Departamento de Estado manifestaron que están estudiando las nuevas restricciones de importación con el objeto de determinar si debería presentarse alguna reclamación al Gobierno de Santiago.

La queja, de presentarse, sería la discriminación contra los exportadores norteamericanos, en favor de otros países. El Departamento de Estado ha hecho representaciones de ese carácter varias veces en los últimos años, a medida que Chile restringía en forma progresiva el empleo de sus recursos en divisas.

Según lo declarado en círculos diplomáticos, ninguna de ellas tuvo efecto en los exportadores norteamericanos.

**Se rindió homenaje a Chile en Mendoza**

MENDOZA, (Argentina), 27 (UP).—Ayer se rindió homenaje a la bandera de Chile en la fiesta de América.

Estuvieron presentes en la ceremonia el Ministro de Defensa Nacional de Chile, general Abdon Parra Urrutia; el Embajador de Chile, Dr. Carlos Hogan, y otros altos funcionarios.

El acto comenzó con la ejecución de los Himnos de Chile y Argentina, y terminó con un discurso del General de Chile, Sr. Oscar Palacios. Más tarde se desarrolló un programa a cargo de artistas chilenos y se ofreció un cocktail.

**ISABEL II SE PROTEGE CONTRA POLIOMIELITIS EN VISITA A AUSTRALIA**

PERTH, Australia, 27 (AL).—Tomando extremas precauciones para no contagiarse de poliomielitis, la Reina Isabel de Inglaterra ha estado cumpliendo en esta ciudad una serie de ceremonias cívicas.

La Reina llevaba largos guantes protectores cuando se le hizo entrega de un ramo de flores destinado a ser colocado en un monumento a los caídos en la guerra. Se tiene entendido que los guantes fueron destruidos más tarde.

Australia occidental atraviesa por una severa epidemia de poliomielitis, lo cual ha obligado a la Reina a tomar estas medidas de precaución en el recorrido de la Reina y de su marido, el Duque de Edimburgo. La Reina y su comitiva alojaron a bordo del barco "Glenloch", en el que realizan su gira alrededor del mundo.

Todos los alimentos y bebidas son proporcionados por la dispensa del buque.

negativo en varias resoluciones, pero ello no satisfizo a los miembros del sur, que tampoco quisieron admitir su expresión de que "no constructivo" y no motivo de preocupación la falta de unanimidad. Porque no fue esto lo que John Foster Dulles, Secretario de Estado, había dicho durante el debate de la proposición anticomunista. Dulles había insistido entonces en la necesidad imperiosa de la unanimidad para presentar frente político unido, una política exterior americana sin resquebrajamiento.

Holland terminó con un alegato optimista. Los puntos de acuerdo de hoy, eran los de desconfianza de ayer. Por tanto, hay que tener paciencia porque pronto va a haber acuerdo sobre lo que hoy es punto de divergencia.

Pero Jorge Prat, de Chile, que llevó adelante la bandera económica que agitaron los latinos, hablando poco antes que Holland en la misma plenaria del jueves, insistió en la urgencia de los problemas que confrontan los países de centro y Sudamérica, en la necesidad de acuerdos a breve plazo para que se desvanecieran los mitos económicos que tanto daño hacen a la solidaridad interamericana. Un mundo libre dijo no puede sobrevivir empujados entre un dogma totalitario y un slogan industrial. Estuvo de acuerdo en que la separación entre el grupo latino y Estados Unidos es ahora menor que hace algunos años, y que ello da esperanzas de avenencia en el futuro cercano.

Y terminó—como ocurrió a todas las delegaciones a través de todos los debates—ligando lo económico a lo político.

«Cuanto nos divide en lo económico y financiero: cuanto nos distancia en el concepto del destino inmediato de América, no puede ser utilizado como instrumento de odio por la propaganda comunista. Los países de América estamos perfectamente unidos ante el peligro de una agresión soviética».

# Hombres

y conceptos a través de las diversas discusiones en la Reunión de Caracas

CARACAS, 27.—(UP).—Por Jorge Bravo.—Ya terminó la oratoria en la Décima Conferencia Interamericana. Se acallaron los debates en las Comisiones y en las plenarias que ofrecieron tribuna para discursos, modulares algunos, de protocolo muchos, ardorosos en ocasiones y siempre llenos del sentimiento americanista que tiene en estas asambleas quizás su única oportunidad de lanzarse al aire. Y las más de las veces perduró allí aunque sea sincero y realmente caro a los pueblos del continente.

Mañana se escucharán los últimos discursos de

la reunión. El Canciller venezolano Aureliano Otañez despedirá a las delegaciones, y Luis Antonio Peña Herrera, del Ecuador, extenderá el gesto cordial de invitación para el próximo conclave continental, de aquí a cinco años en una de las más vistosas capitales del mundo americano.

Hubo en el debate general de la plenaria, discursos que van a ser recordados, por sus conceptos, por la forma en que fueron dichos, por el gesto enfático o por la ausencia del ademán que muchas veces subrayó mejor la frase o la intención.

Mañana se escucharán los últimos discursos de

CRUZ OCAMPO.—Luis D. Cruz Ocampo, de Chile, que presidió a Barros, fue en cambio, un expositor parquísimo aunque preciso. Luis Antonio Peña Herrera del Ecuador fue sobrio y serio.

VICENTE RAO.—Vicente Rao fue el hombre escuchado con más atención. Con el suave acento carioca dio firmeza a sus ideas que se impulsaron porque Brasil fue una vez más el punto hacia el cual convergieron diferencias en busca de solución.

Los meditaciones son impasibles, menos el doctor Luis Quintanilla. Este animó sus palabras con el gesto y el tono. El Canciller Luis Padilla Nervo, en cambio, permanece casi inmóvil en sus intervenciones o como en su discurso ante la Plenaria, no hace al un ademán.

Después del regreso de Remorino intervinieron en los debates en representación de Argentina, Carlos Vignone y Rodolfo Muñoz. Ambos son precisos y poco dados al lenguaje florido, pero defienden con vigor lo suyo.

Guillermo Sevilla Sacasa, de Nicaragua, veterano de más de 50 conferencias internacionales, tiene

## BIOLOGO SOVIETICO CAYO EN DESGRACIA

MOSCU, 27.—(UP).—El diario "Pravda", órgano de expresión del Partido Comunista, reveló hoy que el Dr. Vm. Dmitriev, protegido del famoso biólogo soviético Trofim D. Lysenko, ha sido despojado de su doctorado.

El doctorado de Dmitriev fue otorgado en 1933 por la Academia de Ciencias de la URSS. Desde entonces, Dmitriev ha sido considerado como uno de los científicos más importantes de la Unión Soviética.

La decisión de retirar el doctorado a Dmitriev fue tomada por el Comité Central del Partido Comunista. Se alega que Dmitriev había cometido errores graves en sus investigaciones científicas.

La noticia de la caída de Dmitriev causó gran sorpresa en los círculos científicos soviéticos. Muchos científicos se preguntan si esta decisión será un precedente para otros científicos.

La Academia de Ciencias de la URSS ha anunciado que Dmitriev seguirá trabajando en su laboratorio, pero bajo la supervisión de otros científicos.

La decisión de retirar el doctorado a Dmitriev fue tomada por el Comité Central del Partido Comunista. Se alega que Dmitriev había cometido errores graves en sus investigaciones científicas.

# Hoy termina sus deliberaciones la X Conferencia Interamericana

CARACAS, 27 (U. P.).— Los representantes de las veinte Repúblicas Americanas participantes de la Décima Conferencia Interamericana, se reunieron hoy para aprobar el acta final, al cabo de cuatro semanas de deliberaciones sobre los problemas de interés común.

Después de la sesión de la Conferencia, Mañana por la tarde, en ceremonia a realizarse en el Aula Magna de la Universidad, los jefes de las delegaciones firmarán el acta final. En la misma reunión, los delegados cuyos Gobiernos así lo deseen, firmarán las convenciones aprobadas por la Conferencia.

En el momento podía verse al personal de las delegaciones empujando los documentos de la Conferencia para su remisión a sus respectivos Ministerios de Relaciones Exteriores.

Grupos de trabajadores y limpiadores reemplazaron a las delegaciones en el edificio de la biblioteca, que fue el centro de la actividad de la Conferencia.

Varios Ministros de Relaciones Exteriores regresaron ya a sus capitales y otros jefes de delegaciones parten hoy y mañana. Entre los que partirán hoy figura el Ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador, Luis Antonio Peña Herrera.

**BALANCE DE CARACAS**

CARACAS, 27 (U. P.).—(Por Jorge Bravo).—Terminará mañana domingo una de las Conferencias Continentales más importantes desde que estas reuniones se iniciaron hace más de medio siglo, y seguramente la más grande de cuentas se habían celebrado hasta ahora.

Más de quinientos delegados se reunieron en Caracas para la Décima Conferencia Interamericana, que en 28 días de labor culminó con una clara definición de cuáles son los intereses predominantes en el pensamiento de los Estados que forman parte del sistema. De un lado, 19 países (20 si se piensa que Costa Rica, ausente en esta ocasión, habría estado del lado de las Repúblicas Latinas hermanas), que dieron prioridad a lo económico porque para ellas es lo más apremiante ya que se trata de su supervivencia.

Del otro, la gran nación del norte, altamente industrializada pero que admite a la agricultura como su industria básica, con un sistema económico firmemente estructurado y con bases diferentes de las que sustentan las economías del sur: La libre empresa, frente a la mayor o menor intervención directa o francamente competitiva del Estado.

Para Estados Unidos lo más importante fue lo político, luchó arduamente y ganó la aprobación de la declaración anticomunista que se había incluido en el temario a su solicitud. Esto desdobló a las naciones latinoamericanas que querían ver expresiones concretas de la política del Gobierno de Eisenhower no solamente en ese punto, sino también en el económico.

Estados Unidos apoyó la declaración que consigna los derechos amplios de los Estados a la autodeterminación con el rechazo específico de cualquiera intervención en los asuntos internos de una nación, pero se abstuvo de pronunciarse sobre el problema de las colonias en América, tema caro a los sentimientos de los países latinos que desean ver terminado ese sistema en el más pronto o satisfactorio de los casos.

La calificación del estado correspondiente al Estado anfitrión. Pasado el ardor del debate político de las primeras dos semanas, la atención de todas las naciones latinoamericanas se concentró en el aspecto económico de la Conferencia.

Las esperanzas que se tenían de obtener una definición clara del pensamiento estadounidense en ese sentido se vieron defraudadas. Y las palabras del nuevo Secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos, Henry F. Holland, en la plenaria del jueves—cuando se aprobaron los proyectos económicos—fueron un bálsamo de agua fría.

Holland admitió la existencia de los problemas económicos. Quiso explicar la abstención o el voto

negativo en varias resoluciones, pero ello no satisfizo a los miembros del sur, que tampoco quisieron admitir su expresión de que "no constructivo" y no motivo de preocupación la falta de unanimidad. Porque no fue esto lo que John Foster Dulles, Secretario de Estado, había dicho durante el debate de la proposición anticomunista. Dulles había insistido entonces en la necesidad imperiosa de la unanimidad para presentar frente político unido, una política exterior americana sin resquebrajamiento.

Holland terminó con un alegato optimista. Los puntos de acuerdo de hoy, eran los de desconfianza de ayer. Por tanto, hay que tener paciencia porque pronto va a haber acuerdo sobre lo que hoy es punto de divergencia.

Pero Jorge Prat, de Chile, que llevó adelante la bandera económica que agitaron los latinos, hablando poco antes que Holland en la misma plenaria del jueves, insistió en la urgencia de los problemas que confrontan los países de centro y Sudamérica, en la necesidad de acuerdos a breve plazo para que se desvanecieran los mitos económicos que tanto daño hacen a la solidaridad interamericana. Un mundo libre dijo no puede sobrevivir empujados entre un dogma totalitario y un slogan industrial. Estuvo de acuerdo en que la separación entre el grupo latino y Estados Unidos es ahora menor que hace algunos años, y que ello da esperanzas de avenencia en el futuro cercano.

Y terminó—como ocurrió a todas las delegaciones a través de todos los debates—ligando lo económico a lo político.

«Cuanto nos divide en lo económico y financiero: cuanto nos distancia en el concepto del destino inmediato de América, no puede ser utilizado como instrumento de odio por la propaganda comunista. Los países de América estamos perfectamente unidos ante el peligro de una agresión soviética».

Maravillosos modelos de temporada, realizados en finisimás telas importadas especialmente para brindar la más alta concepción de la elegancia femenina...

Creaciones Exclusivas Christian Dior que Los Gobelinos tiene a orgullo distinguir con su etiqueta

**Los Gobelinos**  
(entrepiso)  
Ahumada esq. Compañía



**Instituto Comercial "SELECTO"**

PUENTE 576 — 4.º piso

Cursos Preparación Comercial para alumnos sin Humanidades. Comprende: Contabilidad, Redacción Comercial, Castellano, Dactilografía, Práctica de Oficina.

NO SE COBRA MATRICULA

**CONCURSO**

Llámanse a concurso para proveer el cargo de Médico Traumatólogo para el Servicio Médico de las Fábricas y Maestranzas del Ejército (FAMAE), con 2 horas diarias de trabajo. Bases y antecedentes en la Secretaría del Servicio, en

AVENIDA PEDRO MONTT N.º 1674

**EL INSTITUTO CHILENO - BRITANICO**

ofrece

Algunos Nuevos Cursos

Comenzando el jueves 1.º de abril

INGLES ELEMENTAL Y AVANZADO

SECCION COMERCIAL

Taquiografía en Inglés, Aritmética Comercial y Contabilidad

PIDA INFORMES

MIRAFLORES 495 (Esq. Monjitas)

TELEFONOS 30017-18

Horas de Matrícula:

Lunes a viernes, 10 a 12.15 y 16 a 19.45 horas

Sábados, 10 a 12 horas.

**ELECTROTECNICO**

Llámanse a concurso de antecedentes para proveer el cargo de electrotécnico. Los interesados presentarán sus títulos y antecedentes al Jefe del Depto. de Control, hasta el 31 de marzo de 1954.

FABRICAS Y MAESTRANZAS DEL EJERCITO

AVDA. PEDRO MONTT 1606 — CASILLA 4100















Se inició el Campeonato Pe-  
de Béisbol del Laboratorio  
de Deportes, en el que partici-  
pan los equipos de los clubes  
de la Serie Cooperativa. Los  
clubes Verde, Jaivera, Ca-  
rillo, Flecha y Labora-  
torio. Aguirre, Cerdas,  
Publicado, Edwards,  
Poblete y el Laboratorio de Silbe-  
re se reunieron y los siguientes resulta-  
dos: Deportivo Aguirre 29  
Deportivo Exposición 29  
Los jugadores Corina Ar-  
gote, María Argote, 2; Cecil-  
ia Argote, 7; Emma Velloso,  
1; María Velloso, 5; González, 5  
y Mardón, 1; Pineda, 3; Adela Ba-  
rrios, 1; Silvia Sánchez, 5 y  
María García, 5.  
Deportivo Deelzi (30) y Labo-  
ratorio Chirre (20): Actuaron la  
pelotera Chirre, 1; Aguirre, 1;  
Aguiar, 1; González, 5; Pola Muñoz,  
1; Pineda, 1; Fruttero, 12; Sandoval,  
5; Rosa Fuentes, 0; y Car-  
men Álvarez, 0.  
El juego se ha fijado

**CANCHA FLECHA** (General)  
 19.15 horas: Ferrocarril Alameda con Francisco  
 Aréllano, juveniles masculinos; 20 horas: Cruz Verde con  
 Javier Carrera, primeros femeninos (oficial); 21 horas: Labora-  
 torio Silbe con Población Edu-  
 cacional; 22 horas: Ferrocarril Alameda  
 con Edwards, primeros masculinos (amistoso). Turno  
 mañana con Chile y árbitros de  
 la 4.ª Comuna.

**Depuy y Wilson**  
**han conformado**

La directiva del Club Palestino se encarga hacer saber a las personas que se han inscrito para viajar a Lima, con ocasión de las presentaciones que cumplirán en el cuadro superior de canchas, en una ciudad, que deben concurrir mañana a las 18 horas, a la secretaría de la entidad, a fin de dar los datos personales para obtener los pasaportes.

En las prácticas cumplidas por los players argentinos Wilson Dupuy, dejaron una favorable impresión a las autoridades de la entidad de colonia.

Las autoridades de Palestino decidieron, a petición de la entidad, no incluir en los próximos que trán a Lima.

DE GRAN OCASION

**LIVING CAPITONE**  
**\$ 36.000. —**  
 Con flecos y colinas de plumas, tapizados en rico brocado, tipo frances. Gran oportunidad.  
**COMEDOR**  
**\$ 35.000. —**  
 Buffet artísticamente tallado. Regla mesa, 8 sillas, 2 sillones, barnizado al agua.  
**DORMITORIO NORMANDO**  
**\$ 28.500. —**  
 En líneas estilizadas, con supero 3 cuerpos, de once piezas.  
**DORMITORIO NORMANDO**  
**\$ 15.500. —**  
 Artísticamente tallado, 8 piezas.  
**COMEDOR MODERNO**  
**\$ 7.500. —**  
 Buffet, mesa, 6 sillas.  
**DORMITORIO MODERNO**  
**\$ 16.000. —**  
 Con ropero tres cuerpos, desarmable.

**657 NATANIEL 657**  
 NO TENEMOS SUCURSAL

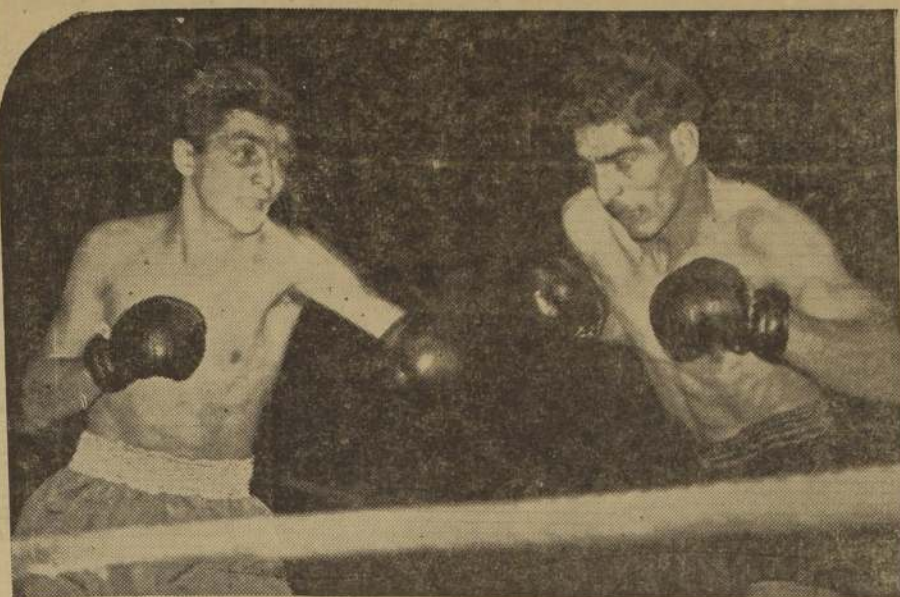
18

HOY

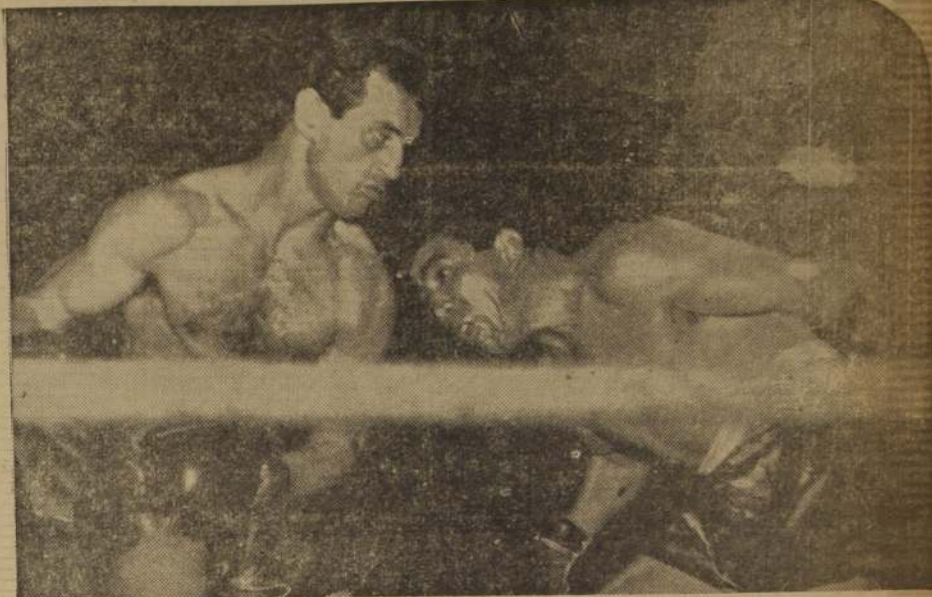
\$ 9<sup>50</sup>/<sub>¢</sub><sup>u</sup>



**ENTREGA INMEDIATA**  
Ventas: ESTADO 152 - OF. 623 - TEL. 65126  
**Edificio Banco Español**  
**Fábrica: Rodrigo de Araya 35**  
TELÉFONO 51886  
POR VICUNA MACKENNA, ALTURA 2400



**PROMISORIO RESULTO** el debut del peso liviano Sergio Salvia, que no quedó en tres rounds a Julio Vargas, demostrando así la contendencia de sus golpes y, de paso, progresos que son producto de las enseñanzas de su nuevo entrenador, Antonio Fernández. Siempre Salvia exhibió virtudes magníficas para el difícil deporte, pudiendo su rudimentario boxeo a manos del entrenador Santiago Arancibia; pero ahora, tomadas las cosas más en se-



derecha. El triunfo del chileno resultó lógico, porque, como hicimos notar previamente, Loayza llevaba todas las de ganar y por K. O., en razón de su tremendo poder de su gancho izquierdo. El iguineño atraviesa por un período excepcional, porque se halla en la cúspide de su carrera profesional. Creemos que una revancha con Eduardo Lausse, ahora, precisamente, sería el match más sensacional del año.

**EVERTON JUEGA EN CASABLANCA CON INSA**

En el pueblo de Casablanca se llevará a efecto hoy una competencia futbolística que tendrá como número principal el encuentro que sostendrán los equipos del Insa y Everton, reservas. El partido corresponde al campeonato cuadrangular que auspician los clubes Defensor y Estrella de esa localidad, con la anuencia de la I. Municipalidad de Casablanca.

peñado en acomodarlo al norteamericano Al Andrews para poder asestar su tiro en la izquierda. Pero nunca lo hizo con la precisión debida. De la violencia de la sorda, da testimonio la caída que Andrews sufrió en la quinta vuelta, a pesar de que no fue alcanzado de lleno.

El momento al castigo, pues no parecieran afectarlo los numerosos golpes que conectó el norteamericano, hombre que no figura en el ranking de los medianos, pero que es valiente y que se impuso en la quinta y séptima y novena. Todas las demás fueron de Scholz, que acusó un peso de 156 libras y media, por 155 un cuarto de Andrews.

\_\_\_\_\_

Con la competencia reservada para damas infantiles, categoría que no pudo definirse en el último torneo, se podrá definir el término hoy, tanto en la mañana como en la tarde, en la piscina de la Universidad de Chile, en Los Leones, a los Campeonatos Nacionales de Natación 1954.

De acuerdo con la programación que la Federación Chilena de Natación y Waterpolo ha dado a esta serie de pruebas se cumplirán en la mañana, a partir de las 10 horas y las finales en la tarde, desde las 16 horas adelante.

El programa complementará algunos números y pruebas de relleno.

### SERIES Y PARTICIPANTES

— De tres pruebas básicas con-  
tará esta competencia: los  
metros estilo libre; 50 me-  
tros pecho clásico; y 50 me-  
tros espalda. En el primer  
punto de acuerdo con las inscrip-  
ciones recibidas, las series de  
estas pruebas se cumplirán en  
maniana de hoy, en la siguiente  
forma:

50 metros, estilo libre. —  
Primera Serie. — Cancha 1, Lois Bun-  
ster. "U", 2, Teresa Battaini, 3,  
3, Carmen Carlson, Valpo; 4,  
Hilda Rojas, Viña; 5, María Ma-  
randa, "U", y 6, Rebecca Lue-  
ber, "U".

Segunda Serie. — 1, Alicia Ro-  
dancell, Valpo; 2, María Ro-  
dríguez, Valpo; 3, Paz Pesse, S.;  
4, María Riquelme, Valpo; 5, Ma-  
ría Castro, Viña; 6, Julio Aser-  
jo, S.

50 metros estilo espalda. —  
Primera Serie. — Cancha 1, An-  
gela Pereda, Valpo; 2, María  
paraiso, 2, Graciela Llorca, S.;  
3, Valpo; 4, Carmen Carlson, Valpo; 5,  
Pilar Ibañeta, Viña; y 5, Hilda  
Rojas, Viña.

Segunda Serie. — 1, Carola Ni-  
kelmann, "U"; 2, Teresa Bat-  
taini, Valpo; 3, Ruby Lerner, S.;  
4, Alicia Carca, Valpo; y 5, Lo-  
Bunster.

50 metros estilo pecho, clásico.  
Primera Serie. — Cancha 1, D.



**ESPERANZA GERMANA.**—Gustav "Babi" Scholz, púgil alemán de la categoría welter, descarga un recto derecho, manteniéndose a distancia, sobre la cerrada guardia del norteamericano Al Andrews, en su encuentro debut en cuadriláteros estadounidenses. Scholz, una de las más firmes esperanzas del boxeo germano invicto en su división en Europa, aventaja en brillante forma al peleador yanqui, dejando la mejor de las impresiones en su primera presentación en Nueva York.—(Radiofoto United Press).

Universidad Técnica del Estado

## CONCURSO DE ANTECEDENTES

Liámase a concurso de antecedentes para proveer los siguientes cargos:

- 1) Ingeniero Asesor con renta base anual de \$ 195.000 con derecho a aumentos trienales y 31,442% aumento costo vida.
- REQUISITOS:** Estar en posesión del título de Ingeniero otorgado por la Universidad Técnica del Estado, por la Universidad de Chile o por las Universidades particulares reconocidas por el Estado; y acreditar práctica en la industria y conocimiento de la enseñanza de la Universidad Técnica del Estado.
- 2) Visitador Técnico con renta base anual de \$ 185.000 con derecho a aumentos trienales y 31,442% aumento costo vida.
- REQUISITOS:** Estar en posesión del título de Ingeniero otorgado por la Universidad Técnica del Estado, por la Universidad de Chile o por las Universidades particulares reconocidas por el Estado; acreditar práctica en la industria y haber servido cinco años, a lo menos, en la enseñanza de la Universidad Técnica del Estado; o haber servido cinco años en la industria de la Universidad Técnica del Estado, que tengan 10 años de servicio, a lo menos, en la enseñanza del Estado.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes de la casa Central de la Universidad, Alameda Bernardo O'Higgins 1611, hasta el 24 de abril, inclusive.

# LA VOZ DEL PUBLICO

"Señor Jefe de Deportes: He venido leyendo semana a semana, junto con otros compañeros aficionados al fútbol, especialmente a los de la UdeC, una serie de comentarios sobre la supresión del offside. Los estimamos de gran interés y con cierto sentido lógico. Sería grato que LA NACION, diario deportista por excelencia, vaya ampliando en el futuro un mayor número de artículos sobre esta materia. Principalmente, iniciando una serie de noticias sobre esta materia. Principalmente, iniciando una serie de noticias sobre esta materia. Principalmente, iniciando una serie de noticias sobre esta materia. Se podrían ver, en los foros, los debates, las opiniones, las tesis, un concurso y luego un foro sobre el tema. Sería un asunto que satisficiera plenamente las aspiraciones sobre este particular". La saluda atentamente — (Fdo.) N. K., Santiago.



**FITTINGS, VALVULAS**  
*desde 1/4 a 8"*  
**EL MEJOR SURTIDO Y EL**  
**MEJOR PRECIO**  
*Especialidad en Ferrería*  
*para Industrias*

"FERRETERIA PARIS"

ALAMEDA B'OHIGGINS 44-FONOS 60379 85174



Vinos de  
**VINEX**  
Chile

*Buenos entre los mejores vinos de Chile*

*SANTA ELENA 2290*

FON 0 53521





# FUTBOL Amistoso

Numerosos partidos de fútbol amistoso se jugarán hoy en canchales de esta capital y localidades vecinas. En seguida damos a conocer una nómina de los más importantes:

**ATLETICO CALHE-PATRO.** — En la cancha del último con los tres equipos, empezando a las 9 horas. Caliche cita a los siguientes jugadores: Opietz, Soninger, Amador, Amorotti, Moyano, Flores, Smith, Pérez, Martini, Martini, Nuñez, González, Durán, Rotman, Simon y Quijano.

**MISAL ESCUTTI-QUINTA NORMAL.** — Con tres equipos adultos a las 9 horas en la cancha del Latorre. El cuadro de honor de aquel formará con: Ramírez, Guajardo y Valenzuela; Pérez, Tello y Muñoz; Pérez, Pérez, Sotelo, Abaros y L. Abarca.

**MIRASOL-CEMENTERIO GENERAL.** — En la cancha de Recoleta, equis de Unión, con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del Mirasol alineará con: Nuñez, Paes y Sandoval; Sandoval, Calderón y Tello; Carranza, Hurtado, Miranda, Bravo y Valdivia.

**CALIFORNIA-BOGAN.** — Con tres equipos empezando a las 15 horas, en la cancha del Hospital Roberto del Río.

**LACUNZA-UNION LA PUNILLA.** — Con los cuadros superiores en la cancha La Puntilla. La delegación partirá de Lora Cochran 364, a las 8 horas, en micros especiales, a cargo de los señores Natalio Abaros y Octavio Garay.

**OSORNO DEFENSOR-UNION BORNHUE.** — En la cancha del Estadio San Ignacio con tres equipos, empezando a las 14 horas.

**UNION TALLERES-ROBINET.** — Con tres equipos en cancha de calle Corregimiento, 100 ex Inglaterra, por Vivaceta.

**DEFENSOR EL TRIUNFO CISTERN-AGRICOLA NACIONAL.** — En la cancha Población Basi, paradero 24, calle Pedro Aguirre Cerdas. Aquel formará con: Larrain, Rivadeneira y Henríquez; Rozas, Olivares y Galaz (cap.); Leiva, L. Leiva, Rivadeneira, Araya y Sandoval.

**BLUE STAR-LOCKMAN.** — Con tres equipos en la cancha Radio de la Armada, empezando a las 14.30 horas.

**PEDRO FRUGONES-GONZALEZ VIDELA.** — En la cancha de Escuela de Carabineros, Av. Antonio Varas 1842, Suños, con tres equipos. El cuadro de honor del último alineará con: Canales; Ríos y González; Sánchez, Paz y Gallardo; Arancibia, Gallardo, Ríos, Gabarroche y González.

**MANUEL GONZALEZ-INDEPENDIENTE.** — En la cancha de Nos con tres equipos. La delegación saldrá en micros particulares a las 13.30 horas desde Victoria 412.

## RECORDS...

(DE LA PAGINA 17)  
na Costa, Valpo; 2, Inge Hoffmeister, Vida; 3, Sonia Urra, S.; 4, Julia Unger, "U"; 5, Angélica Peredo, Valpo; 6, Kika Henríquez, Valpo.

Segunda Serie: 1, Lotty Rosenfeld, Vida; 2, Sonia Urra, S.; 3, Rosita Cofre, S.; 4, Hilda Rojas, Vida; 5, Irene Fuenzalida, "U".

**PUEDEN CAIR ALGUNOS RECORDS.** — Vista la calidad realmente excepcional que han sabido lucir en la temporada algunas nadadoras tales como la portuñesa Carmen Carlson, librada en estilo libre, que en las pruebas de selección para el Campeonato de Iquique asombró a los entendidos al imponerse, pese a su 11 años de edad, a la actual campeona y recordwoman nacional en 100 metros pecho clásico Crista Hoebel, de la categoría juvenil, con un tiempo muy superior en calidad al colocado en Iquique que en la última nadadora: 1'40"/10 contra 1'42"/210 de la actual campeona; Paz Pesce, de Santiago que anotó el mejor registro de la selección metropolitana en 40 metros estilo libre; y las espartidas Ruby Lerner, de Santiago y Rosa Fuentes, de la "U", todo hace prever que más de alguna marca nacional en damas infantiles, habrá de caer hoy en la pletta de Inevitable Armada.

**PELOTAS DE FUTBOL**

Especialistas en arreglos y maletas

RECOLETA 530

FONO 62763

CURSOS VESPERTINOS

TITULO DE CONTADOR GENERAL

EXAMENES VALIDOS

MATRICULA LIMITADA - VACANTES PARA 1.º, 2.º y 3.º AÑO

INICIACION DE LAS CLASES: 29 DE MARZO DE 1954

ENSEÑANZA GRATUITA

Informes: 8 a 13 - 14 a 21 horas

INSTITUTO COMERCIAL MANUEL RODRIGUEZ

Reconocido por el Estado, Decreto 4549

MANUEL RODRIGUEZ 69

TELEFONO 85148

## Ruteros de U. Española corren hoy a Curacaví

El camino a Curacaví ha sido elegido por la rama de ciclismo de la Unión Española, como escenario para la realización de su tradicional torneo interno por carreteras, competencia que se llevará a efecto hoy, con la participación de los mejores pedaleros rojos.

Tomarán parte en esta prueba, que clasificará a los campeones en ruta de la institución, más de 50 corredores de diversas categorías, muchos de ellos valores consagrados de nuestras pistas.

Finalizada la competencia, se servirá un almuerzo campestre a los asistentes y se procederá al reparto de premios a los que hayan triunfado en las diferentes series. Se aprovechará también esta manifestación, para obsequiar una placa al viejo crack Juan Carrido, elemento que acaba de cumplir 20 años de actuación en este deporte.

Han sido invitados a este torneo, el Directorio Central de la Unión Deportiva Española, el presidente de la Federación Ciclista de Chile, el presidente de la Asociación Santiaguina y la prensa metropolitana.

**UNION TALCA-DEFENSOR AMERICA.** — Con los primeros elencos empezando, a las 10 horas. El Talca formará con, Jaime; Quijada y Muñoz; Quijada, Román y Carrasco; Cabezas, González, Hurtado, Quijada y Haldorino.

**DOMINGO BASORA-REAL LIBRA.** — Con tres elencos, empezando a las 9 horas, en la cancha del Hospital San Borja. El cuadro de honor del Basora, formará así: Cáceres; Rojas y Gaete; Oyarce, Miranda y Cartagena; Alborno, Leleier, Raúl Rojas, Valencia y Morales.

**NACIONAL SANTIAGO-SAN BERNARDO.** — Con tres cuadros en la cancha de San Bernardo, empezando a las 14 horas. El primer equipo de aquel formará con: Barrios; Reyes y Lecaros; López, Hermosilla y Lobos; Estay, Jofré, Reinoso, Vázquez y Irujo.

**UNION MUTUALISTA-BEAU GESTE.** — En la cancha Estadio Nacional 2, a las 9.30 horas. En la cancha 3, los infantiles del Mutualista con Igualdad y Trabajo a la misma hora.

**CECERES VALDES-ALCAZARROBAL.** — Con tres equipos en la cancha del último. La delegación partirá en micros particular a las 13 horas, el cuadro de honor de Valdes formará con: Sánchez, Sainz y Alarcón; Arenas, Dacorta y Acuña (cap.); Nuñez, Calderón, González, Toledo y Contreras.

**EMZAP-AGUILAS DE MEXICO.** — En la cancha Norteamérica.

**FLUMINENSE-BULNES.** — Con tres elencos, empezando a las 14.30 horas en la cancha 1 de aquel. El cuadro de honor del Fluminense formará con: Medina; López y Sasso; Garces, Rojas y Palma; Pizarro, Rodríguez, Villarroel, Toro y Nuñez.

**SOBERANIA NACIONAL-SAN FRANCISCO.** — En la cancha del Monte, con tres equipos en disputa de valiosos trofeos.

**VICENTE NAVARRETE-CLODIO BRITO.** — En la cancha Valdivieso, equis de El Salto (Recoleta), con tres cuadros adultos. El primer elenco del Brito actuará con: Hernández; Morales y Gálvez; Durán, Torres y Vivanco; Ramírez, Durán, González, Valdivieso y Vianuela.

**GERARDO MONSALVES-PENAROL SAN MIGUEL.** — Con tres equipos, empezando a las 14 horas. El primer elenco de aquel formará con: Solís; Torres y Madariaga; Miranda, Moreno y Montecinos; Garcés, Aránguiz (cap.), Rodríguez, Cortés y Herrera.

**NACIONAL-LAS BRISAS.** — En la cancha de Marruecos, con los primeros cuadros. La delegación partirá desde calle Gorbosa 2050, a las 13 horas en micros especiales. El primer equipo del Nacional alineará con: Leiva; Camilo y García; Díaz, González y Tapia; Rodríguez, García, Tapia, Jilinas y Fraile.

**FORESTAL-SPORT JUVENIOR.** — Con tres cuadros adultos, en la cancha Vicente Martínez, empezando a las 14.30 horas.

**DIABLOS ROJOS-JUVENTUD MANZANO.** — En la cancha San Ignacio 4, con los primeros cuadros. El cuadro de los Diablos Rojos formará con: Rodríguez; Cruz y Díaz; Vicencio, Delgado y Silva; Poblete, Pérez, Poblete, Soto y Díaz.

**ALCAZAR-ALCAZAR-ALCAZAR.** — Con tres elencos en la cancha Lo Espejo. La delegación viajará en micros a las 13 horas, desde calle Castro equis Las Heras.

**CO-TRICOLOR OVALLE.** — En la cancha Norteamérica 6, con tres equipos. El primero del Co-Tricolor formará con: Díaz; Vargas y Zura; Caballero, Soto y Alonso; Vargas, Gacitúa, Castro, Medel y Barrios.

**MADERAS VILLANUEVA-MARCOLETA.** — En la cancha del Hospital Salvador, empezando a las 9 horas. El cuadro de honor de aquel formará de la siguiente manera: Ocores; Caballero y Villegas; Valdebenito, Ramírez y Contreras; Mandiola, Escalona, Arriagada, Muñoz y Romero.

**BOCA JUNIORS-CONDOR DE PRAT.** — En la cancha del último, con tres equipos. Tomar micros 11 San José.

**FUTURA ALBA SOCIAL LAMP.** — Con tres equipos de fútbol y tres de pímpon en la localidad de Lampa. La delegación de aquel partirá a las 8 horas desde San Gerardo 1189, equis Guzmán.

**LUMINO-TEXTIL BARRAN CAS.** — En la cancha de José Joaquín Pérez 6100, con los primeros equipos. El Lumino formará con: Fabres; Plaza y Neufuñir; Lavín, Castro y Guajardo; Pérez, López, Jara, Matamala y Johnson.

**JUVENTUD EL GOLF-TRICOLOR BILBAO.** — Con tres equipos en la cancha Plaza Logroño. El cuadro de honor de El Golf formará con: Fuentes; Gallardo y Conejeros; Sandoval, Acevedo y Alvarez; Torres, Illanes, Reyes, Pozo y Ceballos.

**RIVER PLATE-JUVENTUD LARRAIN.** — En la cancha de Avenida Larrain equis Los Matienes, empezando a las 13 horas. River Plate formará con: Leiva; Irribarren y Espinoza;

## Fangio a Indianápolis

El gran volante argentino Juan Manuel Fangio, ex campeón mundial y ganador de la carrera panamericana de México de 1953, está interesado en participar en la prueba de las 500 millas de Indianápolis de 1954, que se disputará el 31 de mayo próximo.

La noticia fue dada por la Dirección de Automóviles de Indianápolis, al informar que Fangio había visitado la famosa pista. Acompañado por el presidente del Automóvil, Wilbur Shaw, Fangio visitó la pista y otras instalaciones al detenerse en Indianápolis en su viaje de California a Detroit. Fue en esa oportunidad cuando Fangio manifestó a Shaw que le agradaría intervenir en las 500 millas como piloto del coche de algún neoleamericano.

El volante argentino compitió en México como miembro del equipo Lancia, empresa ésta que no tiene el propósito de inscribir coches suvos en las 500 millas de Indianápolis. La Escuela Ferrari proyecta participar en esa prueba, pero todavía no ha ultimado sus planes.

En el Estado Sedylán, se efectuará hoy un festival organizado por el Club Atlético San Juan. El programa a cumplirse es el siguiente:

15 horas: Juvenil Rangers con Población Carmen.

16 horas: Unión Lira con San Pedro Bogotá.

17.30 horas: Cuarta de Ocho Colo, campeón cuatro años consecutivos, con Atlético San Juan, campeón del barrio Sur-Oriente y puntero actual del campeonato de los barrios.

En su más reciente reunión el club Atlético San Juan designó diario oficial a LA NACION.

En el Estado Municipal de Renca se llevará a efecto hoy el programa futbolístico bajo el patrocinio del club Deportivo Bernardo O'Higgins. El programa elaborado es el siguiente:

10.15 horas: Nacional Bules con Presidente Ríos, segundos equipos.

11.15 horas: Presidente Ríos con Balmaceda, primeros cuadros.

14.45 horas: Unión Católica con Cometa, segundos equipos.

15.15 horas: Unión Católica con Cometa, primeros equipos.

17.15 horas: Nacional Bules con Sporting Nacional.

Sporting Nacional se hará representar por el siguiente equipo: Silva; Rostón, Molina y García; Aguilera y Ramírez; Moreno, Pérez, Calderón, Castillo y Siré.

Una nueva presentación cumplirá esta tarde, el equipo del Deportivo Nueva España. Enfrentará al Deportivo Rubén Leyton, en la cancha de esta institución, ubicada en el paradero 22 de la Gran Avenida. Nueva España presentará este elenco: Sepúlveda; López y Rubilar; Rojas, González y Cortez; García, Santander, Leiva, Nuñez y Cortez.

El domingo 4 de abril, deben enfrentarse los equipos de los clubes Brisas de Marruecos y Juventud Ríos. La primera de estas instituciones desea establecer contacto con las autoridades de su rival, a fin de ultimar los detalles de estos partidos. Deben dirigirse al señor Gilberto Pacheco, teléfono 84458.

La Asociación de Árbitros de Fútbol de Santiago hizo las siguientes designaciones para el fútbol oficial de hoy:

**CAMPEONATO PROVINCIAL.** — TALAGANTE. — Estadio Municipal. N.º 1. J. Sabaj y N. Mondria.

N.º 2. H. Poblete y L. Ayala.

N.º 3. J. Argomedo y C. Pérez.

**QUINTA NORMAL.** — Estadio Zambrano N.º 1. A. Reginato y V. Díaz.

N.º 2. L. Arías.

**PUENTE ALTO.** — Estadio Pádelo. F. Silva.

**ESTADIA MATTE.** C. Díaz R.

**SUROR.** — Estadio San Agustín. Edo. García de la H.

**PAINE.** — Estadio Municipal, J. Castro.

**EL MONTE.** — Estadio Municipal, L. Lillo.

**SANTIAGO.** — Cancha Mademsa. A. Vergara.

**BUIN.** — Estadio Municipal, J. Moreno y R. Morales.

**CASABLANCA.** A. Fernández.

**LIGA ELECTRO.** — Estadio Lo Sáez. R. Castro, Z. Escobar.

**S. Julio.** L. Figueroa y J. del Valle.

## POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

En la cancha de la Agrupación Daniel Palma, se realizará durante todo el día de hoy, un festival organizado por el Club Deportivo River Plate, a beneficio de sus fondos sociales. Actuarán varias conocidas instituciones de barrio, como el Club Deportivo Chileno, Esfuerzo Juvenil, La Raza, U. Central, Atlético La Raza, Esfuerzo Juvenil, Aleria, P. Montiel y el propio club organizador con dos equipos.

El Club Deportivo Alejandro Deschamps, está preparando un interesante programa deportivo y cultural para el 9 y 10 de abril próximo, con motivo de celebrar su 22.º aniversario. El número principal será el match a disputarse el domingo 18 con el Deportivo Donque, por el trofeo Pablo Leal.

El Club Gimnasia y Deportes reanuda sus actividades, comenzando a funcionar los cursos de gimnasia a cargo del profesor José Vivanco, los días lunes, miércoles y viernes, de 7 a 8 y de 8 a 9, en el Instituto de Educación Física. Asimismo iniciará su labor la rama de voleibol. En esta temporada Gimnasia y Deportes cumple treinta años de existencia.

Se fundó en fecha reciente la rama de fútbol juvenil, del Centro de Deportes Royle. Cuenta así el club con dos equipos juveniles y una tercera adulta, los que actuarán de preferencia los domingos en la mañana. Tiene cancha propia y desfila a todas las instituciones congeneres. Los interesados pueden dirigirse a Jorge San Martín, calle Condor 1029.

Para los días de Semana Santa, un equipo de aficionados del México B. C. viajará al sur, para actuar en Concepción, Tomé, Lota y Schwager, en una gira patrocinada por el Club Juan de Dios Aguilera, de la capital penquista.

El conjunto ataca estará formado por Ricardo Lobos, José Palma, José Pavez, Roberto Urrutia, Sergio Vera, Jorge Mayorga, Juan Toledo, Braulio Díaz, Guillermo Farías, Germán Bassauer, Juan Sin, Andrés Segovia, Iru Montes de Oca, Sergio Muñoz y Tomás Navarrete.

En el Estado Sedylán, se efectuará hoy un festival organizado por el Club Atlético San Juan. El programa a cumplirse es el siguiente:

15 horas: Juvenil Rangers con Población Carmen.

16 horas: Unión Lira con San Pedro Bogotá.

17.30 horas: Cuarta de Ocho Colo, campeón cuatro años consecutivos, con Atlético San Juan, campeón del barrio Sur-Oriente y puntero actual del campeonato de los barrios.

En su más reciente reunión el club Atlético San Juan designó diario oficial a LA NACION.

En el Estado Municipal de Renca se llevará a efecto hoy el programa futbolístico bajo el patrocinio del club Deportivo Bernardo O'Higgins. El programa elaborado es el siguiente:

10.15 horas: Nacional Bules con Presidente Ríos, segundos equipos.

11.15 horas: Presidente Ríos con Balmaceda, primeros cuadros.

14.45 horas: Unión Católica con Cometa, segundos equipos.

15.15 horas: Unión Católica con Cometa, primeros equipos.

17.15 horas: Nacional Bules con Sporting Nacional.

Sporting Nacional se hará representar por el siguiente equipo: Silva; Rostón, Molina y García; Aguilera y Ramírez; Moreno, Pérez, Calderón, Castillo y Siré.

Una nueva presentación cumplirá esta tarde, el equipo del Deportivo Nueva España. Enfrentará al Deportivo Rubén Leyton, en la cancha de esta institución, ubicada en el paradero 22 de la Gran Avenida. Nueva España presentará este elenco: Sepúlveda; López y Rubilar; Rojas, González y Cortez; García, Santander, Leiva, Nuñez y Cortez.

El domingo 4 de abril, deben enfrentarse los equipos de los clubes Brisas de Marruecos y Juventud Ríos. La primera de estas instituciones desea establecer contacto con las autoridades de su rival, a fin de ultimar los detalles de estos partidos. Deben dirigirse al señor Gilberto Pacheco, teléfono 84458.

La Asociación de Árbitros de Fútbol de Santiago hizo las siguientes designaciones para el fútbol oficial de hoy:

**CAMPEONATO PROVINCIAL.** — TALAGANTE. — Estadio Municipal. N.º 1. J. Sabaj y N. Mondria.

N.º 2. H. Poblete y L. Ayala.

N.º 3. J. Argomedo y C. Pérez.

**QUINTA NORMAL.** — Estadio Zambrano N.º 1. A. Reginato y V. Díaz.

N.º 2. L. Arías.

**PUENTE ALTO.** — Estadio Pádelo. F. Silva.

**ESTADIA MATTE.** C. Díaz R.

**SUROR.** — Estadio San Agustín. Edo. García de la H.

**PAINE.** — Estadio Municipal, J. Castro.

**EL MONTE.** — Estadio Municipal, L. Lillo.

**SANTIAGO.** — Cancha Mademsa. A. Vergara.

**BUIN.** — Estadio Municipal, J. Moreno y R. Morales.

**CASABLANCA.** A. Fernández.

**LIGA ELECTRO.** — Estadio Lo Sáez. R. Castro, Z. Escobar.

**S. Julio.** L. Figueroa y J. del Valle.

## CARAS NUEVAS PRESENTAN UNION ESPAÑOLA Y CLUB BATA

En disputa de un trofeo, se enfrentarán hoy en cancha de Pádelo, los conjuntos superiores de Unión Española y Tomás Bata. A ambos institutos interesa el encuentro de esta tarde, pues a pocos meses de una buena campaña. Tanto el equipo de Unión Española, como el de Tomás Bata, tienen en sus filas, varios elementos provenientes de las canchas de los barrios. Desearán establecer el contacto con las autoridades de su rival, a fin de ultimar los detalles de estos partidos. Deben dirigirse al señor Gilberto Pacheco, teléfono 84458.

El Club Deportivo Chile, Esfuerzo Juvenil, La Raza, U. Central, Atlético La Raza, Esfuerzo Juvenil, Aleria, P. Montiel y el propio club organizador con dos equipos.

El Club Deportivo Alejandro Deschamps, está preparando un interesante programa deportivo y cultural para el 9 y 10 de abril próximo, con motivo de celebrar su 22.º aniversario. El número principal será el match a disputarse el domingo 18 con el Deportivo Donque, por el trofeo Pablo Leal.

El Club Gimnasia y Deportes reanuda sus actividades, comenzando a funcionar los cursos de gimnasia a cargo del profesor José Vivanco, los días lunes, miércoles y viernes, de 7 a 8 y de 8 a 9, en el Instituto de Educación Física. Asimismo iniciará su labor la rama de voleibol. En esta temporada Gimnasia y Deportes cumple treinta años de existencia.

Se fundó en fecha reciente la rama de fútbol juvenil, del Centro de Deportes Royle. Cuenta así el club con dos equipos juveniles y una tercera adulta, los que actuarán de preferencia los domingos en la mañana. Tiene cancha propia y desfila a todas las instituciones congeneres. Los interesados pueden dirigirse a Jorge San Martín, calle Condor 1029.

Para los días de Semana Santa, un equipo de aficionados del México B. C. viajará al sur, para actuar en Concepción, Tomé, Lota y Schwager, en una gira patrocinada por el Club Juan de Dios Aguilera, de la capital penquista.

El conjunto ataca estará formado por Ricardo Lobos, José Palma, José Pavez, Roberto Urrutia, Sergio Vera, Jorge Mayorga, Juan Toledo, Braulio Díaz, Guillermo Farías, Germán Bassauer, Juan Sin, Andrés Segovia, Iru Montes de Oca, Sergio Muñoz y Tomás Navarrete.

En el Estado Sedylán, se efectuará hoy un festival organizado por el Club Atlético San Juan. El programa a cumplirse es el siguiente:

15 horas: Juvenil Rangers con Población Carmen.

16 horas: Unión Lira con San Pedro Bogotá.

17.30 horas: Cuarta de Ocho Colo, campeón cuatro años consecutivos, con Atlético San Juan, campeón del barrio Sur-Oriente y puntero actual del campeonato de los barrios.

En su más reciente reunión el club Atlético San Juan designó diario oficial a LA NACION.

En el Estado Municipal de Renca se llevará a efecto hoy el programa futbolístico bajo el patrocinio del club Deportivo Bernardo O'Higgins. El programa elaborado es el siguiente:

10.15 horas: Nacional Bules con Presidente Ríos, segundos equipos.

11.15 horas: Presidente Ríos con Balmaceda, primeros cuadros.

14.45 horas: Unión Católica con Cometa, segundos equipos.

15.15 horas: Unión Católica con Cometa, primeros equipos.

17.15 horas: Nacional Bules con Sporting Nacional.

Sporting Nacional se hará representar por el siguiente equipo: Silva; Rostón, Molina y García; Aguilera y Ramírez; Moreno, Pérez, Calderón, Castillo y Siré.

Una nueva presentación cumplirá esta tarde, el equipo del Deportivo Nueva España. Enfrentará al Deportivo Rubén Leyton, en la cancha de esta institución, ubicada en el paradero 22 de la Gran Avenida. Nueva España presentará este elenco: Sepúlveda; López y Rubilar; Rojas, González y Cortez; García, Santander, Leiva, Nuñez y Cortez.

El domingo 4 de abril, deben enfrentarse los equipos de los clubes Brisas de Marruecos y Juventud Ríos. La primera de estas instituciones desea establecer contacto con las autoridades de su rival, a fin de ultimar los detalles de estos partidos. Deben dirigirse al señor Gilberto Pacheco, teléfono 84458.

La Asociación de Árbitros de Fútbol de Santiago hizo las siguientes designaciones para el fútbol oficial de hoy:

**CAMPEONATO PROVINCIAL.** — TALAGANTE. — Estadio Municipal. N.º 1. J. Sabaj y N. Mondria.

N.º 2. H. Poblete y L. Ayala.

N.º 3. J. Argomedo y C. Pérez.

**QUINTA NORMAL.** — Estadio Zambrano N.º 1. A. Reginato y V. Díaz.

N.º 2. L. Arías.

**PUENTE ALTO.** — Estadio Pádelo. F. Silva.

**ESTADIA MATTE.** C. Díaz R.

**SUROR.** — Estadio San Agustín. Edo. García de la H.

**PAINE.** — Estadio Municipal, J. Castro.

**EL MONTE.** — Estadio Municipal, L. Lillo.

**SANTIAGO.** — Cancha Mademsa. A. Vergara.

**BUIN.** — Estadio Municipal, J. Moreno y R. Morales.

**CASABLANCA.** A. Fernández.

**LIGA ELECTRO.** — Estadio Lo Sáez. R. Castro, Z. Escobar.

</



HOCKEY JUEGAN ESTA TARDE  
CELTA, DEL PUERTO, Y LA "U"

Salto ornamentales, varones:  
1.º Nicolás Petery; damas, Lilo

palda, damas, juveniles, 1.a 17.15 horas: Chile-España con  
Christa Euler, 28'9. Santiago Juniors, primeros adu

\_\_\_\_\_

**POLVOS**  
**BENEFACTUS**

El torneo alcanzó un buen éxito por la magnífica organización de las autoridades del Manquehue. Y se hizo cargo frente al nuevo registro nacional en los 100 metros el atleta pecho, joven grande, de la UC, con 127'9, que constituye un record chileno para la distancia.

Los vencedores en las distintas competencias, fueron los siguientes:

Klaus Doffing, 131'2; 66 metros	Pecho, hombres, infantiles, 1.0'
Dier Holz, 131'8; 33 metros	Pecho, hombres, juveniles, 1.0'
Christa Euler, 237'6; 66 metros	espaldas, hombres, juveniles, 1.0'
Klaus Doffing, 1'01'1; 100 metros	trous, hombres, juveniles, 1.0'
Manuel Fernández, 1'27'9; 100 metros	trous, mujeres, juveniles, 1.0'
Manuel Fernández, 1'27'9; 33 metros	espaldas, damas, juveniles, 1.0'

14.45 horas: Unión Huracán con Nueva York, terceros equipos.  
16 horas: Nueva York con Unión Huracán, segundos equipos.  
17.15 horas: Unión Huracán con Nueva York, primeros equipos.

**CANCHA N.º 3.—** (Bernardo O'Higgins).— 9.30 horas: Población

SALID  
Lunes —

**OAS SIMULTANEAS**  
Miércoles — Viernes 7.30 horas

Miercoles — Viernes 7.30 horas

DA 1114 — FONO 64149



## CLUB HIPICO

DOMINGO 28 DE MARZO DE 1954

PRIMERA CARRERA.—A LAS 12.45 P. M.—Premio "MERCURIAL"—1.600 metros.—Quinta serie.—Handicap. (Jinetes Aprendizices).

A. Vodonov	Camborne II	10. Supetar	35.8	A. Dias
F. L. Ruiz	Bachiller II	11. Rozalón	36.11	E. Vargas
J. Troya	Camborne II	12. de Capri	35.4	J. Pombes
R. L. Sánchez	Alcatraz	13. Arcane	35.5	E. Saavedra
O. Castro	Alcatraz	14. Herodes	35.9	O. Farnes
S. Fuentes	Alcatraz	15. Chise Yáñez	35.10	A. Parada
T. Barrera	Alcatraz	16. Cusa	35.12	J. Escobar
N. Allen	Honolulu	17. Casada	35.13	O. Manríquez
J. G. Alvarez	Alcatraz	18. Jorjop	35.14	O. Castillo
M. Segura	Alcatraz	19. San Benito	35.15	S. Godoy
O. Becerra	Honolulu	20. A. Gila	35.16	R. Ochoa
N. Sepúlveda	Roldán	21. Martnera	35.17	P. Pizarro

CARRERA A.—A LAS 12.50 P. M.—Premio "MANGACHA"—1.300 metros.—Condicional.

O. Urquidí	Victoria	1. Admirada	32.1	R. N.
O. Urquidí	Victoria	2. Profesora	32.2	N. N.
L. A. García	Scott Guard	3. Arabela	32.3	J. Rodríguez
T. Herrera	Hermosa	4. Belleza	32.4	P. Arredondo
Alel. Castro	Fondo	5. Rida	32.5	O. Bravo
S. Salas	Fito II	6. Fille d'Or	32.6	J. Aravena
A. Prochla	Stark	7. Jorjop	32.7	R. Parodi
Eto. Inda	Meyering	8. Majunga	32.8	D. Ochoa
H. Cisternas	Scott Guard	9. Misonna	32.9	R. Ochoa
L. G. Alvarez	Cockey	10. Milladora	32.10	A. Tapia
A. Pérez	Bachus Rex	11. Nica	32.11	R. Parada
M. Segura	Teodilo	12. Jorjop	32.12	O. Valenzuela
J. G. Alvarez	Teodilo	13. Taita	32.13	J. González
J. Troya	Beardi	14. Vena	32.14	N. N.

SEGUNDA CARRERA.—A LAS 1.20 P. M.—Premio "MULOOM"—1.100 metros.—Condicional.

O. Melero	Treble Crown	1. Balagur	35.10	J. Sánchez
O. Muñoz G.	Fierston	2. Ruseval	35.9	L. Pérez
R. Inda	Tábaro	3. Harpón	35.4	E. Saavedra
A. Breaque	Hipo	4. Hipotesas	35.11	P. Pizarro
A. Pérez	Enzo	5. Grand	35.2	R. Parodi
H. Cisternas	Rol d'Atout	6. Lanero	35.3	R. Ochoa
Alel. Castro	S. Barran	7. Les	35.4	O. Bravo
R. González	Packet of Tea	8. Prefecto	35.5	R. Madariaga
U. Bravo	Victoria	9. Prefecto	35.6	S. Godoy
J. G. Alvarez	Sundogder	10. Sundogder	35.7	S. Godoy
O. Urquidí	Carnaval	11. Templete	35.8	N. N.
J. Castro R.	Roldán	12. Templete	35.9	M. Anjar

TERCERA CARRERA.—A LAS 1.55 P. M.—Premio "MANICERO"—1.100 metros.—Serie B.—Condicional.

Eto. Inda	Nar del Din	1. Alan Buk	35.11	J. Sánchez
A. Bullard	Nar del Din	2. Al Bah	35.8	L. Espinosa
A. Breaque	Honolulu	3. Almagro	35.1	R. Parodi
O. Urquidí	Camborne II	4. V. V.	35.2	R. Ochoa
V. Ramírez	Honolulu	5. Coronado	35.3	J. E. Bravo
P. Inda	Stark	6. Don Gino	35.4	O. Manríquez
A. Pérez	Enzo	7. Jorjop	35.5	R. Parodi
J. Cisternas	Fierston	8. Mr. Lyon	35.6	A. Poblote
J. M. Baeza	Honolulu	9. Pistolero	35.7	J. García
S. Fuentes	Polo Sur	10. Surface	35.8	J. Escobar
O. Becerra	Trek	11. Surface	35.9	J. Escobar
		12. Surface	35.10	J. Escobar

CUARTA CARRERA.—A LAS 2.30 P. M.—Premio "MARON"—1.600 metros.—Cuarta serie.—Handicap.

E. Inda	Cambridge II	1. Cuba Libre	35.6	E. Saavedra
J. Castro R.	Cambridge II	2. Chimbela	35.2	M. Anjar
R. Allen	Salerno	3. A. el Karim	35.10	A. Silva
J. E. Argagnon	Salerno	4. Huse	35.4	O. Valenzuela
J. Valenzuela	Salerno	5. Red Hawk	35.5	R. Cornale
A. Landa	Fouché	6. Billoa	35.1	J. Pizarro
T. Herrera	Camborne II	7. Camanchaca	35.1	J. Escobar
M. Martínez	Teodilo	8. La Vida	35.2	O. Benavides
L. Inda	Fierston	9. Zancada	35.6	L. Vargas
R. Celpa	Brick	10. La Bella	35.12	O. Bravo
Eto. Inda	Salerno	11. Escape	35.11	R. Madariaga
O. Becerra	Salerno	12. El Llano	35.4	L. Paredes

QUINTA CARRERA.—A LAS 3.10 P. M.—Premio "MILSTREAM"—1.600 metros.—Segunda serie.—Handicap.

O. Urquidí	Victoria	1. Rosette	35.1	N. N.
R. Celpa	Roldán	2. Cosmos	35.11	O. Bravo
R. Fierston	Schib	3. Escudero	35.12	J. Ochoa
E. Inda	The Font	4. Conadito	35.3	E. Saavedra
A. Muscat	Oakland	5. Zahari	35.4	A. Tapia
A. Vodonov	Bachiller II	6. Vagrancy	35.5	R. Cornale
Eto. Inda	San Francisco	7. Bilito	35.6	A. Utrera
J. G. Alvarez	Camborne II	8. Cambio Fijo	35.7	S. Godoy
V. A. Polanco	Carnaval	9. Lord Glam	35.8	A. Silva
M. Amaya	Mandul	10. Montecarlo	35.9	L. Angulo
P. Inda	Durante	11. Hietra Ivelo	35.10	J. García
S. González	Yelmo II	12. Tris	35.11	F. Pizarro

SEXTA CARRERA.—A LAS 3.50 P. M.—Premio "INTERNACIONAL"—2.600 metros.—Clásico.—Peso de Reglamentación.

J. Melero	T. Crown	1. Liberty	35.1	J. Sánchez
A. Valdes	Bachiller II	2. Bilito	35.2	L. Espinosa
J. Castro R.	Choker	3. Demian	35.4	R. Parodi
D. Sotomayor	Rol d'Atout	4. Gallardo	35.6	P. Flores
J. E. Argagnon	El Gaucho	5. V. V.	35.7	A. Poblote
R. Saavedra	Bachiller II	6. Camarero	35.1	R. Cornale
		7. Sud Africa	35.1	O. Saavedra

SEPTIMA CARRERA.—A LAS 4.30 P. M.—Premio "MY CHUM"—1.600 metros.—Primera serie.—Handicap.

J. Cisternas	Hamlet	1. Héroe	35.1	A. Poblote
D. Sotomayor	Honolulu	2. Senación	35.2	P. Flores
P. Bagó	Muloom	3. Senación	35.6	R. Parodi
G. Sarmiento	Tio Sam II	4. Recorte	35.8	A. Silva
J. Melero	Tio Sam II	5. Chito Ka	35.7	A. Utrera
M. Amaya	Muloom	6. Dux	35.7	L. Angulo
L. Duque	Hamlet	7. Royauté	35.6	J. Sánchez
D. Sotomayor	Arpente	8. Archipiélago	35.9	R. Cornale
V. Ramírez	Camborne II	9. Hietra Ivelo	35.10	L. Paredes
M. Segura	Camborne II	10. Le Jongleur	35.10	S. Godoy

OCTAVA CARRERA.—A LAS 5.10 P. M.—Premio "MARENGO"—2.400 metros.—Handicap.

R. Saavedra	Salerno	1. de Alha	35.3	O. Saavedra
J. J. J. J.	Bachiller II	2. Bilito	35.4	A. Silva
J. Castro R.	T. Crown	3. Chilian Alvo	35.10	A. Poblote
R. Allen	Bornes II	4. Felipe	35.1	R. Madariaga
A. Breaque	Camborne II	5. Campagnolla	35.2	R. Parodi
O. Urquidí	Honolulu	6. Cisternas	35.9	N. N.
A. López	Hamlet	7. Hietra	35.6	J. Sánchez
A. Pérez	Afghan II	8. Hietra	35.6	L. Paredes
P. Inda	Bornes II	9. Pío	35.7	F. Pizarro
M. Segura	Quarteto	10. Nolasco	35.8	S. Godoy

NOVENA CARRERA.—A LAS 5.50 P. M.—Premio "MILMETRO"—1.600 metros.—Tercera serie.—Handicap.

Eto. Inda	Taita	1. Regador	35.1	R. Saavedra
A. Valdes	Bar el Ghazal	2. Bilito	35.14	R. Aguilar
J. Castro R.	Meyering	3. Zagarola	35.13	M. Anjar
J. Cisternas	Honolulu	4. Guayquil	35.13	A. Poblote
J. Argagnon	Rioque	5. Noche	35.4	J. Sánchez
M. Segura	Rioque	6. Bilito	35.7	R. Parodi
R. Allen	Brazza	7. Brazza	35.11	O. Valenzuela
V. Ramírez	Latigazo	8. Hietra	35.1	L. Paredes
J. Valenzuela	T. Crown	9. Hietra	35.1	J. Escobar
V. A. Polanco	Oakland	10. Corcovado	35.2	J. García
A. Vodonov	Barranco	11. Hietra	35.7	R. Cornale
R. Buitrago	Spain Hook	12. Hietra	35.8	L. Paredes
O. Urquidí	Victoria	13. V. Admiral	35.12	N. N.

DECIMA CARRERA.—A LAS 6.35 P. M.—Premio "MEYERLING"—1.600 metros.—Tercera serie.—Handicap.

P. Bagó	T. Crown	1. Handel	35.11	S. Arriagada
D. Sotomayor	Camborne II	2. Bilito	35.12	R. Aguilar
D. Sotomayor	Meyering	3. Jordán	35.12	O. Valenzuela
J. Melero	Carnaval	4. Trumao	35.12	A. Silva
V. Ramírez	Scott Guard	5. Francón	35.13	L. Paredes
R. Sepúlveda	Bachiller II	6. Hietra	35.4	R. Parodi
H. Inda	Schib	7. Taita	35.1	J. Sánchez
J. B. Castro	Camborne II	8. El Marabú	35.7	J. Sánchez
A. Labra	El Gaucho	9. Hietra	35.8	R. Ochoa
D. Miranda	El Gaucho	10. Hietra	35.9	M. Anjar
J. Medina	Schopenhauer	11. Palcari	35.13	S. Quizada
E. Maggi	B. el Ghazal	12. Capatas	35.9	O. Manríquez
J. de la Cerda	Camborne II	13. Viking	35.7	O. Castillo
H. Cisternas	Camborne II	14. V. V.	35.14	S. Alvarado
J. G. Inda	Scott Guard	15. Manola	35.8	S. Godoy

## RESTABLECIMIENTO "EXPRESOS RAPIDOS" ENTRE SANTIAGO Y VALPARAISO

En vista de que se ha terminado la atención del regreso de veraneantes por término de la temporada y con el objeto de proporcionar un mejor servicio, a partir del jueves 1.º de abril, se restablece la carrera de los siguientes Expresos Rápidos entre Santiago y Valparaíso, cuyo equipo ha sido sometido a revisión especial para dar el máximo de seguridad:

Tren N.º 85, Puerto-Mapocho. Sale 7.30. Llega 10.12  
Tren N.º 88, Mapocho-Puerto. Sale 19.00. Llega 21.42

Estos trenes circularán sólo de lunes a viernes y lo harán con el coche pullman de los trenes Expresos que actualmente salen de Puerto a las 8.00 y de Mapocho a las 18.00 horas.

Los días sábado, el coche pullman será arrastrado por el Expreso que sale actualmente de Puerto a las 8.00 y de Mapocho a las 18.00 horas.

FERROCARRILES DEL ESTADO

## VLASOV

## TRATARA DE SUPERAR A SUS CINCO ESCOGIDOS ADVERSARIOS DEL CLASICO "INTERNACIONAL"

Ausente Biriato, que deberá estar por lo menos tres meses sin correr, ha quedado mucho más abarato el clásico "Internacional", número de gran atracción de la reunión de esta tarde en el Club Hípico. La famosa carrera, recompensada con \$ 800.000 al vencedor, será disputada por Liberty, único representante de la guardia vieja y cinco elementos de tres años, los mejores de esta edad actualmente en training.

De estos seis adversarios, que darán brío a un encuentro que siempre ha llevado al Club Hípico una concurrencia nu-

merosísima, hay tres que se presentan a nuestro juicio con mayores posibilidades de éxito: Vlasov, Camarero y Gallardo.

Con su campaña vinímaria, el primero alcanzó una categoría que no tuvo en Santiago el año pasado. Demostró magníficamente que es un corredor de largo, y su entrenamiento actual, reflejado en los apurados que hemos comentado oportunamente, lo señala como el ganador más indicado de la prueba; Camarero se encuentra también en un estado sobresaliente, y es el candidato de muchos expertos de la cancha, y Gallardo respalda también en gran forma, des-

pues de la seria enfermedad que lo tuvo alejado de las carreras sin actuar a raíz de su apilante y consagratória victoria en la "Copa Jackson".

De los otros, Liberty, el viejo crack internacional, que trabajando bien, pero no corresponde en carrera, y Demitri, Sud Africa son indudablemente inferiores a los tres precedentes nombrados en primer término.

Debido al tiempo que Gallardo ha estado sin correr, preferimos para los puestos que pagan a Vlasov y Camarero, en el mismo orden, pues consideramos más corredor al primero.

## En las diez pruebas ordinarias del Club: Cascada, Admirada, Templete, Mister Lyon, Escape, Cambio Fijo, Royaute, Campagnolla, Hecuba y Trumao

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	La Carrera	Carrera A	B. Carrera	C. Carrera	D. Carrera	E. Carrera	F. Carrera	G. Carrera	H. Carrera	I. Carrera	J. Carrera	K. Carrera	L. Carrera
"LA NACION"	Cascada	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		
"LOS TIEMPOS"	Aracane	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		
"ULTIMA HORA"	Cascada	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		
"LA BUENAS"	Cascada	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		
"EL DERBY"	Aracane	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		
"EL ESPECTADOR"	Aracane	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		
"LA HIPICA"	Cascada	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		
"LAS ULTIMAS NOTICIAS"	Aracane	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		
"LA SEGUNDA"	Aracane	Admirada	Templete	Mister Lyon	Escape	Cambio Fijo	Vlasov	Robespierre	Campagnolla	Hecuba	Trumao		



El retiro de Biriato ha dejado a Vlasov, ganador de "El Derby", en condiciones de adjudicarse la valiosa recompensa del clásico "Internacional".

CIA MAS LARGA. — En la cuarta serie de 1.600 metros nuestra fórmula la componen

Escape, Cuba Libre y Abd-el Karim.

El primero terminó quinto en su presentación anterior de Don

Villa, tuvo algunos tropiezos y

eran 1.300 metros, recorrido que

no le conviene tanto como este.

Además, baja cuatro kilos

Cuba Libre se vio sobresaliente

al dar cuenta hace pocos días

de Mauléon, y el bien cargado

entonces 47.5 kilos, no es me-

nos cierto que sus rivales eran

mucho mejores. Finalmente,

Abd-el-Karim ha llegado a un

peso sumamente cómodo y pose-

ee la calidad necesaria para

imponerse en un lote de medio-

cridades.

CAMBIO Fijo EN BUSCA DE

OTRO TRIUNFO. — La forma

en que venció a Frénético y Es-

corial el domingo, en 1.800, nos

hace preferir a Cambio Fijo en

la segunda serie de la milla. El

hijo de Camborne ha soste-

do una dura y meritoria cam-

paña últimamente y a pesar de

que sus enemigos son mejores y

la distancia más corta, es capaz

de anotarse un nuevo tanto.

Su enemigo preciso es Dingo,

cuarto de Vegrancy el domingo

y que en este grupo se halla en

la obligación de comportarse

significativamente. En el tercer lu-

gar señalamos a Conadito, a pe-

sar de su fracaso reciente y por

su victoria anterior sobre Tout

Seul.

ROYAUTE CON SI KIOS

SOLAMENTE. — En verdad que

los enemigos que fueron batidos

por Royauté en Viena eran muy

modestos, pero no es menos

caro 62 kilos y lo hizo al ga-

llope, de manera que esta vez,

con once metros, va a volar de-

la partida. La rápida hija

de Hamlet atraviesa por un pe-







La Escuela de Teatro de la Universidad de Chile es un organismo dependiente del Teatro Experimental. Su finalidad es proporcionar al estudiante los

La complejidad del teatro moderno con el nuevo arte del director, las nuevas técnicas escenográficas, los novísimos sistemas de iluminación y la exten-

La escuela desarrolla sus actividades en tres ámbitos: el primero comprende las asignaturas y trabajos prácticos referidos a los principios de la psicología, la pedagogía y la sociología; el segundo, los cursos de laboratorio de psicología, pedagogía y sociología; el tercero, los cursos de talleres, ensayos y presentaciones escénicas.

A hacer comprensivo este concepto de unidad, cualquiera que exhibe desde mañana el rotativo Cinelandia.

EL ROTATIVO Dieciocho exhibirá desde mañana "El premio a la virtud" y "Ballerina infernal", películas de Leo Films.

"TAL PARA CUAL", con Jorge Negrete, y "Rumba caliente", con Resortes y Lillia Prado, presentará desde el martes el cine Baquedano.

البركة

AVIONES - GOLF EN MINIATURA - SANDRA

L - BOITE-RESTAURANT - "EL CHINCHEL"  
- DEGUSTACION DE VINOS - LOS MEJORES

# KLORICOS DEL PAIS

ELICA MONTES — NICANOR MOLINARE — LOS PRO-

...ANOS — el humorista JUAN JONES — CLAUDIO RO...  
S — LOS HUINCAS — LOS SERENOS — LOS INQUIL...  
etc. Y otros ARTISTAS de PRESTIGIO INTERNACIONAL

12

# REFR

# VITIVINICOLA DE CHI

VIÑICOLA DE CHILE  
PUERFANOS

\_\_\_\_\_

EL SALTO (Avenida El Salto 3203) - Rotativo desde las 18 horas: Tienda de amor. También de dolor se canta y Noticias.	LO FRANCO (20725) - Rotativo desde las 18 horas: Barrio de fabricadores de armas y Ninguna vale tanto.
CHILE (80728) - Rotativo desde	MAIPO (San Pablo 4159)

14 horas: Estafadores de armas. Ninguna mujer vale tanto, Opio, la droga maldita.

**INDEPENDENCIA (82702)** — Rotativo desde las 14 horas: Morderán en polvo, Torrente pasional Aquella mu-

**Nunoa**

**INDEE (47811)** — Rotativo

**LIBERTAD (82821).** — Rotativo desde las 14 horas: Sin barrera en el cielo y Pimpineia triunfante, Agregados.

**NACIONAL (83568).** — Rotativo

Desde las 15 horas: Chachita y el perro guardián. La casa grande y Alma de mi alma.

7. INCENSE (19805). — (Motivo desde las 14 horas: El último baluarte, Belinda y Los tres alegres compañeros.

8. INCENSE (19805). — (Motivo desde las 14 horas: El último baluarte, Belinda y Los tres alegres compañeros.

**VALENCIA** (61557). — Rotativo desde las 16.30 horas: Trampas de acero, La red y El cónsul del Caribe.

**VIENA** (Vivacela) Juguete (Inactivo)  
desde las 17 horas; Aventura en Río.  
La mañana y El genio del crimen.

**Providencia**

**BAQUEDANO (65050).** — Continuado desde las 14 horas: Un día con el diablo y El malabarista.

**EL GOLF (480045).** — Vermouth y noche: Amor a medianoche. Agregados.

**ITALIA** (41883). — Rotativo desde las 14 horas: Alma de mi alma, Aquella mujer y Ambiciones de juventud. Noticiarios.

**MARCONI** (42867). — Rotativo desde las 14 horas: Alma de mi alma, Aquella mujer y Ambiciones de juventud. Noticiarios.

**ORIENTE** (41315). — Vermouth y noche: Mar cruel.

desde las 14 horas: La mentira. El prisionero de Zenda y Una aventura en Roma.

**CINE ALHAMBRA** (San Pablo 4180  
Fono 90537). — Relativo desde las 14  
horas: Mujeres en mi vida, Los Árbo-  
les mueren de pie y La que perdió su  
honor.

IDEAL CINEMA (92188).— Relativo desde las 13 horas: Estafadores de armas, La red y Barrio bajo.







